



Le Journal Le Droit et le poste radiophonique CKCH offriront à leurs lecteurs et à leurs auditeurs les descriptions les plus complètes des faits saillants de la série mondiale qui commence demain au Stadium des Yankees de New-York.

Le "Droit" publiera des rapports détaillés, ainsi que le score par manche en toute première page.

De son côté, CKCH présentera une irradiation entière de chacune des parties de la série, avec Roger Baul, Michel Normandin et Charles Mayér au micro. L'émission débutera à 1 h. précise, tous les jours, à CKCH.

Visite princière

On ne néglige rien pour la protection du couple royal

La Sûreté municipale d'Ottawa, la Sûreté provinciale d'Ontario, la Gendarmerie royale et l'Armée canadienne travailleront en étroite collaboration pendant tout le temps que la princesse Elisabeth et le duc d'Edimbourg passeront dans la Capitale.

C'est ce qu'a déclaré hier M. Duncan MacDonnell, chef de la Sûreté municipale d'Ottawa.

Le chef a déclaré que les différents corps de police locaux sont maintenant tout à fait prêts à recevoir les distingués visiteurs, et que le programme est si bien tracé qu'on ne saurait prévoir le moindre incident regrettable. Le chef est d'avis que les agents de police, au nombre de plusieurs centaines, pourront maintenir l'ordre, même si les foules sont aussi nombreuses que lors de la grandiose visite du Roi et de la Reine.

Deux escouades de motocyclistes de la Gendarmerie royale du Canada accompagneront la princesse Elisabeth et le duc d'Edimbourg au cours de leur visite à travers le Canada, a annoncé hier un porte-parole de la Gendarmerie royale.

Deux escouades de huit hommes chacune représenteront une partie de la protection que le Canada assurera aux visiteurs royaux; le Canada assume presque toute la responsabilité relative à la sécurité du couple royal.

Le commissaire adjoint F. E. Anthony, 48 ans, directeur du service des enquêtes criminelles, a charge de coordonner les arrangements de sécurité policière et ferroviaire, et accompagnera le couple royal pour toute la durée de leur voyage sur notre continent.

Deux agents de la Gendarmerie royale seront de bord de l'avion qui transportera la princesse Elisabeth et le prince Philippe, tandis que deux autres prendront place dans l'appareil officiel qui suivra celui du couple royal.

Les deux escouades de motocyclistes et leurs véhicules seront transportés à travers le pays à bord d'un DAKOTA du C.A.R.C., arrivant aux endroits désignés avant le couple royal afin d'être en mesure de les escorter au cours des défilés qui auront lieu dans les différentes villes.

Toujours un ministre auprès de la princesse

Les ministres du Cabinet accompagneront à tour de rôle la princesse Elisabeth et le duc d'Edimbourg lors de leur visite au Canada, de sorte qu'il y aura toujours un ministre auprès d'eux. C'est ce que de hauts fonctionnaires ont déclaré hier.

Généralement, le ministre de bord du train royal sera le représentant de la région visitée. Ainsi, le ministre de la Santé nationale, M. Martin, voyageait à travers l'Ontario avec les visiteurs royaux, vers la région Chatham-Windsor.

Les mêmes fonctionnaires ont déclaré qu'à cause de l'ouverture du Parlement, le semaine prochaine, le premier ministre Saint-Laurent ne pourra pas faire le voyage.

La petite princesse Anne recevra de son côté des couvertures de laine de même couleur, portant une broderie, représentant la couronne princière. Son nom y sera également brodé.

Mlle Whitton n'a pas indiqué quels seraient les cadeaux faits par notre municipalité à la charmante princesse Elisabeth et à son mari, le prince Philippe. Le choix en sera rendu public samedi midi.

Samedi, dimanche, lundi et mardi, les divers cadeaux princiers seront en montre aux bureaux des télégrammes et des billets du National-Canadian, rue Sparks.

Les religieuses du plus vieux couvent de Montréal sont à terminer la broderie sur les couvertures, données à la princesse Anne.

Ce sont là des cadeaux intéressants, même s'ils ne sont pas tellement considérables.

Des ordres ont été donnés par le ministre des Travaux publics, l'hon. Romeo Lorrain, de décorer de drapeaux anglais et fleurdelisés et de palmiers et fleurs les corridors et la salle du Conseil législatif de l'hon. Maurice Duplessis présentera les hommages de la Province de Québec à la princesse.

Dans les bureaux du premier ministre, une grande activité règne. M. Duplessis a confié à son sous-ministre, M. Emile Tourigny, C.R., le soin de diriger l'organisation officielle.

Des ordres ont été donnés par le ministre des Travaux publics, l'hon. Romeo Lorrain, de décorer de drapeaux anglais et fleurdelisés et de palmiers et fleurs les corridors et la salle du Conseil législatif de l'hon. Maurice Duplessis présentera les hommages de la Province de Québec à la princesse.

La décision prise hier soir suit une réduction locale de trois cents ordonnée la semaine dernière par Sun Oil Company. En annonçant cette réduction, un représentant de la compagnie avait déclaré que cette décision "était nécessaire pour faire face à la concurrence des autres compagnies qui vendent de l'essence dans cette ville".

Hier soir, la Shell Oil Company et la McCol-Frontenac ont annoncé à leur tour une réduction. La Shell a réduit ses prix à 36 et 38 cents pour ses deux produits principaux, soit une réduction de quatre cents et demi. McCol-Frontenac, de son côté, a annoncé des nouveaux prix de 37 et 39, soit une réduction de trois cents et demi sur chaque produit.

Dans leur manifeste, publié aujourd'hui en vue des élections du 25 prochain, ils déclarent qu'un troisième parti est essentiel à la Chambre des Communes "afin d'y servir de frein à la lutte des classes et de créer une sauvegarde contre le pouvoir écrasant des grandes machines politiques".

Ils se disent prêts à appuyer les éléments les plus raisonnables de l'un ou l'autre parti, travailliste ou conservateur.

Les libéraux reconnaissent eux-mêmes qu'ils sont dans une mauvaise situation, dominés qu'ils sont par les deux grands partis; mais les votes libéraux peuvent décider de la suite de la visite royale de la Grande-Bretagne à Terre-Neuve.



W. J. DUNLOP
Education



F. S. THOMAS
Travaux publics

Pressions des fonctionnaires auprès d'Abbott

A une réunion du conseil exécutif de la Fédération du Service civil du Canada, lundi soir le 2 octobre, la principale question à l'ordre du jour était le rajustement des traitements des fonctionnaires. On a donné lecture d'une lettre du ministre des Finances, M. Abbott. Le ministre y déclare que le Gouvernement a étudié attentivement le mémoire qui lui a été présenté en juillet et qu'il a invité la Commission du Service civil à lui soumettre ses vues sans retard au sujet de l'importante question des traitements.

Le ministre reconnaît dans sa lettre que la question présente un intérêt capital, non seulement pour la Fédération mais pour tous les fonctionnaires. C'est pourquoi il espère en arriver à une décision le plus tôt possible.

Néanmoins, le conseil exécutif a été unanime à proclamer que la situation devient très pressante. Il a donc donné instruction à son président de communiquer de nouveau avec M. Abbott pour l'engager à prendre des mesures immédiates. On a lu, à la réunion, des messages émanant de toutes les parties du pays et réclamant le règlement immédiat de ce problème.

La Fédération souligne que depuis le dernier rajustement, en décembre 1950, l'indice du coût de la vie a grimpé de 17,3 points.

L'essence connaît une autre baisse

LONDON, Ont. (P.C.) — Deux grandes compagnies d'huile ont annoncé hier soir des réductions allant jusqu'à 4 cents et demi le gallon d'essence, donnant apparemment le signal d'une guerre contre les prix élevés.

La décision prise hier soir suit une réduction locale de trois cents ordonnée la semaine dernière par Sun Oil Company. En annonçant cette réduction, un représentant de la compagnie avait déclaré que cette décision "était nécessaire pour faire face à la concurrence des autres compagnies qui vendent de l'essence dans cette ville".

Hier soir, la Shell Oil Company et la McCol-Frontenac ont annoncé à leur tour une réduction. La Shell a réduit ses prix à 36 et 38 cents pour ses deux produits principaux, soit une réduction de quatre cents et demi. McCol-Frontenac, de son côté, a annoncé des nouveaux prix de 37 et 39, soit une réduction de trois cents et demi sur chaque produit.

Dans leur manifeste, publié aujourd'hui en vue des élections du 25 prochain, ils déclarent qu'un troisième parti est essentiel à la Chambre des Communes "afin d'y servir de frein à la lutte des classes et de créer une sauvegarde contre le pouvoir écrasant des grandes machines politiques".

Ils se disent prêts à appuyer les éléments les plus raisonnables de l'un ou l'autre parti, travailliste ou conservateur.

Les libéraux reconnaissent eux-mêmes qu'ils sont dans une mauvaise situation, dominés qu'ils sont par les deux grands partis; mais les votes libéraux peuvent décider de la suite de la visite royale de la Grande-Bretagne à Terre-Neuve.

Le quartier général libéral, réalisant l'importance de ces votes, tente quand même d'orienter ses partisans dans les comités sans candidat prévu. Le parti interroge ainsi les candidats des autres partis en lice et transmet au libéraux du pays ces réponses afin de les guider dans leur vote du 25 octobre, s'ils décident de se rendre aux polls évidemment.

Les questions que le parti libéral pose aux candidats des autres partis pour fixer d'étude par ses partisans portent sur la réforme électorale, les lois contre les monopoles, les restrictions, l'administration parlementaire des organismes d'assistance publique et des industries étatiques, la coopération entre ouvriers et patrons, les garanties de liberté individuelle et la réduction des taux, des préférences et des barrières commerciales.

Le candidat qui répondra le plus à la satisfaction du partisan libéral pourra bien hériter de ce vote libéral même s'il est travailliste ou conservateur.

Par ailleurs, dans certains comités, il existe un front libéral-conservateur contre le socialisme. Par entente tacite, dans certaines divisions, les conservateurs permettent à un libéral de se mesurer contre un travailliste sans tierce opposition conservatrice; cet accord joue évidemment dans les deux sens.

Forte offensive rouge au N.-O. de l'Indochine

La Gde-Bretagne ne combattra pas en Iran

SCARBOROUGH (P.A.) — M. Herbert Morrison, secrétaire aux Affaires étrangères, a déclaré aujourd'hui que le gouvernement travailliste n'a pas l'intention de faire la guerre pour maintenir ses techniciens en Iran.

M. Morrison a fait cette déclaration à la conférence annuelle du parti travailliste.

En réponse à M. Churchill qui accusait hier soir le gouvernement d'avoir manqué à sa promesse de ne pas évacuer la raffinerie d'Abadan, il a dit:

"Il est facile de s'engager dans une guerre si on le veut, mais il n'est pas toujours aisé de s'en sortir. On ne sait pas toujours jusqu'où une guerre peut entraîner. Aussi longtemps que je serai secrétaire aux Affaires étrangères, j'agirai selon les faits et selon les besoins de notre pays."

M. Churchill a dit hier soir que le premier ministre avait manqué à sa promesse et qu'il (M. Atlee) avait signifié notre intention de demeurer dans le sud de la Perse (l'Iran) avec au moins un solide noyau de techniciens et de spécialistes britanniques.

"Le premier ministre a dit cela en effet, et telle était notre intention, et nous aurions préféré que cela soit."

"Mais il n'a pas dit que nous aurions recouru à la force pour maintenir nos gens à Abadan. Il n'a pas dit cela."

M. Morrison a prié M. Churchill (Suite à la page 12, col. 2)

Les Américains se voient interdire le N.-E. birman

RANGOON (P.A.) — La Birmanie a interdit aux Américains l'accès du territoire birman adjoint à la Chine communiste, sauf sur permission spéciale.

L'ordre s'étend également aux représentants diplomatiques des Etats-Unis à Rangoon, aux éducateurs, aux techniciens et aux spécialistes de l'administration de coopération économique.

Il s'applique surtout dans les Etats de Myitkina et de Kengtung, voisins de la Chine communiste.

Les autorités birmanes auraient déjà ordonné aux troupes d'entreprendre des opérations militaires dans le Kengtung contre les soldats nationalistes chinois qui traitent du Yunnan. Ces soldats nationalistes ont lancé une offensive limitée contre la Chine rouge il y a quatre mois.

Des informateurs de Birmanie affirment que le gouvernement est convaincu que les Etats-Unis ajoutent à la poussée nationaliste en Chine et craint que la présence d'Américains le long de la frontière ne donne une excuse aux Rouges pour envahir la Birmanie.

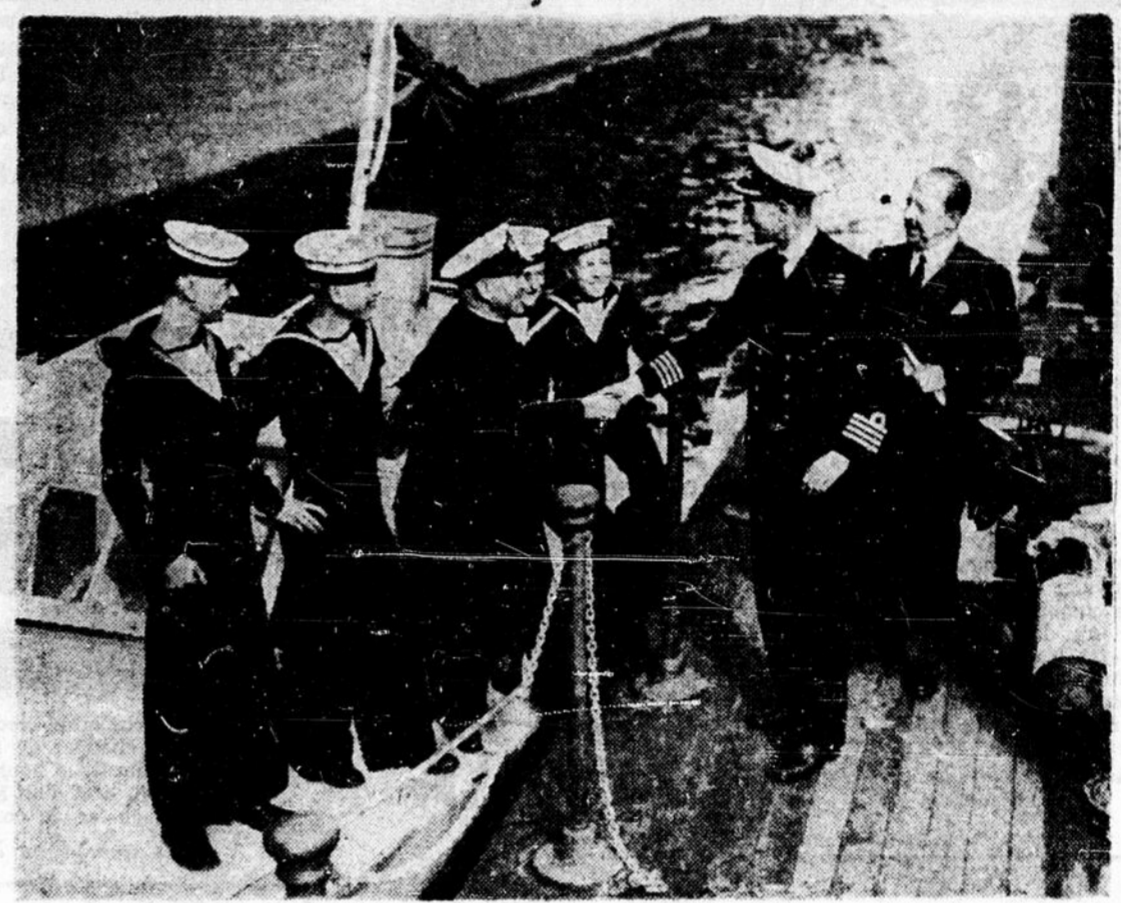
Dans l'intervalle, des incidents de frontière ont eu leur écho dans ce pays où la révolte mijote depuis des mois. La situation devient de plus en plus tendue. Les factions rebelles de Birmanie resserrent présentement leurs liens et assombrissent le tableau considérablement. Des éléments révolutionnaires, dirigés par les communistes, ont établi une puissante base d'opérations militaire à Madaya, à 17 milles au nord de Mandalay.

Dans leur manifeste, publié aujourd'hui en vue des élections du 25 prochain, ils déclarent qu'un troisième parti est essentiel à la Chambre des Communes "afin d'y servir de frein à la lutte des classes et de créer une sauvegarde contre le pouvoir écrasant des grandes machines politiques".

Ils se disent prêts à appuyer les éléments les plus raisonnables de l'un ou l'autre parti, travailliste ou conservateur.

Les libéraux reconnaissent eux-mêmes qu'ils sont dans une mauvaise situation, dominés qu'ils sont par les deux grands partis; mais les votes libéraux peuvent décider de la suite de la visite royale de la Grande-Bretagne à Terre-Neuve.

Le quartier général libéral, réalisant l'importance de ces votes, tente quand même d'orienter ses partisans dans les comités sans candidat prévu. Le parti interroge ainsi les candidats des autres partis en lice et transmet au libéraux du pays ces réponses afin de les guider dans leur vote du 25 octobre, s'ils décident de se rendre aux polls évidemment.



Quatre cadets marins du Canada ont eu la plus grande aventure de leur vie lorsque, accompagnés de leur commandant, ils ont traversé l'Angleterre dans un canot automobile de leur propre fabrication. La photo ci-dessus nous fait voir les Canadiens à bord de leur canot au moment de leur arrivée à Londres. Ils ont parcouru la distance de Liverpool à Londres par voie des eaux intérieures. Le canot-automobile, sous la direction de l'abbé J. E. McGraive, prêtre catholique du lac La Biche, Alberta, a été accueilli à Londres par le capitaine A. D. H. Jay, D.S.O.,

D.S.C., représentant de l'amirauté royale, que l'on voit avec M. R. A. McMullen, agent général de l'Alberta à Londres, en train de saluer l'abbé McGraive. Les cadets, d'extrême gauche, allemande, ukrainienne et française, tous du lac La Biche, sont, de gauche à droite: Jackie Wolstenholme, âgé de 17 ans; Harold Klein, âgé de 16 ans; Wilf Wegchuk, âgé de 17 ans, et Romeo Lebeuf, âgé de 15 ans.

Remaniement dans le cabinet

Le nouveau projet du Saint-Laurent à l'étude demain

WASHINGTON (P.C.) — Le Comité des travaux publics de la Chambre des représentants, qui en août dernier a rejeté tous les projets de loi relatifs à l'aménagement hydroélectrique et au creusement du Saint-Laurent, commencent demain l'étude d'un nouveau projet de loi.

Le président Charles A. Buckley (Dém. N.-Y.), a dit à un journaliste que les auteurs du projet disposeront de deux heures pour exposer leurs vues.

Le représentant John A. Blatnik (Dém. Minn.), a proposé la nouvelle loi lundi. Trois jours plus tôt, M. Saint-Laurent avait annoncé à M. Truman que le Canada était prêt à entreprendre seul l'aménagement du fleuve à l'intérieur de la frontière canadienne.

En somme, le premier ministre a dit à M. Truman que le Canada était las d'attendre l'approbation du Congrès, laquelle tarde depuis près de 30 ans.

Dans une déclaration commune à la suite de son entrevue avec M. Saint-Laurent, le président a dit qu'il préfère que l'entreprise soit menée de concert, mais qu'il approuve le nouveau projet des Canadiens si la chose est impossible.

(Suite à la page 12, col. 4)

MM. Dunlop et Thomas, ministres

Le premier ministre, l'hon. M. Frost, a annoncé aujourd'hui la nomination de William James Dunlop, ancien directeur des relations extérieures de l'Université de Toronto, au poste de ministre de l'Éducation, de même que celle de Fletcher S. Thomas, député c.-p. d'Elgin, au poste de ministre des Travaux publics.

M. Thomas remplace l'hon. George Doucett aux Travaux publics. M. Doucett abandonne ce portefeuille.

M. Dunlop remplace l'hon. Dana Porter comme ministre de l'Éducation. M. Porter reste dans le Cabinet et remplira les fonctions de procureur général, poste qu'il occupait en même temps qu'il dirigeait le ministère de l'Éducation. Quant à M. Doucett, il conserve son poste de ministre de la Voirie qu'il détenait jusqu'ici avec celui de ministre des Travaux publics.

Ce remaniement ministériel n'a pas manqué de faire revivre de plus en plus les rumeurs d'élections dont on fixe la tenue quel que temps en novembre.

(Suite à la page 12, col. 4)

Une censure rigide a été établie sur le front coréen

Le quartier général de la huitième armée américaine en Corée (P.A.) — Un formidable barrage de l'artillerie alliée couvre le front occidental aujourd'hui, tandis que l'aviation s'efforce de désorganiser le plus vaste effort de ravitaillement des communistes depuis la dernière offensive rouge.

Les troupes communistes, qui ont immobilisé l'infanterie alliée hier, ont lancé deux fortes attaques de sondage aujourd'hui.

(Mercredi les nouvelles du front ont été sujettes à une censure rigoureuse, signe fréquent d'une offensive imminente. Le quartier général du général Matthew B. Ridgway, à Tokio, a annoncé cette mesure sans en donner d'explications.)

L'aviation a fait observer que les pilotes ont compté 4.355 camions communistes sur les routes mardi soir — "la plus forte concentration en une seule nuit... depuis la dernière et vaine offensive des communistes", en mai.

Les navires de guerre et les avions de bombardement s'efforcent de briser ce vaste effort de ravitaillement. Un communiqué de l'aviation a annoncé que l'ennemi a perdu un très grand nombre de véhicules.

Le barrage d'artillerie sur le front occidental est un des plus nourris de la guerre. Des projectiles sont tombés à moins de 12 milles de Kaesong, siège des Rouges parlers de trêve que les

(Suite à la page 12, col. 1)

Le Cabinet aurait approuvé le texte du discours du Trône

Le Cabinet fédéral s'est réuni aujourd'hui pour l'une des dernières fois avant les deux grands événements de la semaine prochaine: la visite royale et l'ouverture de la session.

Ces deux sujets ont probablement fait l'objet de la réunion d'aujourd'hui, surtout en ce qui trait aux préparatifs entourant l'ouverture de la session. Les préparatifs en vue de la visite royale sont complets, à l'exception de quelques détails.

On croit que le Cabinet a approuvé le texte du discours du Trône qui sera lu mardi, lors de l'ouverture de la session d'automne.

On redoute l'apparition de la Chine

Les troupes communistes à 3 milles de Laichau

SAIGON, Indochine (P.C.) — Le quartier général de l'armée française annonce aujourd'hui l'évacuation de Binhlu à la suite d'une poussée victorieuse des troupes communistes du Vietnam qui se sont avancées jusqu'à trois milles de Laichau, au cours de leur première offensive d'automne. Laichau est la capitale de la Fédération du Vietnam.

(A Formose, on prétend que la Chine rouge a mis la dernière main à ses préparatifs en vue d'intervenir en Indochine cet automne.)

Le communiqué de l'armée précise que les forces françaises ont dû évacuer un autre avant-poste non identifié à neuf milles au nord-est de Nghiao, alors que 12 bataillons des forces du Vietnam déferlaient en un coin isolé du nord-ouest de l'Indochine.

Les troupes du Vietnam, venues de la vallée de la rivière Rouge, foncent en direction de l'ouest vers une région située à 150 milles au nord-ouest d'Hanoi.

Le quartier général précise que les forces rebelles ont envahi la région de Thai, dans le nord-ouest du Tonkin, et que deux colonnes ont déjà atteint les hauteurs protégeant Laichau.

La région de Thai, en Indochine, est située au sud de la province chinoise de Yunnan, et Laichau est à 32 milles

(Suite à la page 12, col. 3)

Dernier témoin de la Couronne au procès de Tilley

Les derniers témoins à charge ont été entendus aujourd'hui, au procès de George Tilley qui est entré dans sa huitième journée, et la défense doit présenter tard cet après-midi ses premiers témoins à décharge.

Tilley, agent d'assurance de Toronto, subit son procès en Cour suprême d'Ontario pour tentative de viol sur la personne d'une fillette de sept ans.

Ce matin, le juge Chevrier, qui préside aux assises d'automne de la Cour suprême d'Ontario, a déclaré admissible le témoignage écrit fait par l'accusé à la Sûreté lors de son arrestation.

Ce témoignage écrit, où Tilley nie l'accusation, fut fait au poste de la Sûreté municipale de la Capitale.

Deux agents, le caporal Georges Nault, de la Sûreté provinciale, et le sergent détective Borden Conley, de la Sûreté municipale, relatèrent ce matin les circonstances qui entourèrent l'arrestation de Tilley, à Toronto, et son identification.

Me Roydon A. Hughes, C.R., avocat de Tilley, soumit le caporal Nault à un interrogatoire serré qui porta surtout sur l'alignement pour identification. Non seulement l'accusé mais aussi sa voiture furent soumis à une telle identification.

Me Hughes porta à l'attention de la Cour le fait qu'une photo de l'accusé, prise alors qu'il quitte le poste de police de Toronto, fut publiée dans les journaux avant l'alignement pour identification.

Me Raoul Mercier, C.R., substitut du procureur général, doit terminer sa preuve cet après-midi et l'on compte que la défense pourra présenter ses premiers témoins à décharge.

Seuls deux témoins furent entendus hier après-midi alors qu'on

(Suite à la page 13, col. 6)

Attention

voir page 16

VENTE DE COOPÉRATION DES MANUFACTURIERS CHEZ CAPLAN

MAGASINEZ JEUDI! MAGASINEZ VENDREDI! MAGASINEZ SAMEDI! OUVERT DE 9 À 6

Demain, vous épargnez plusieurs dollars si vous profitez des sensationnelles épargnes dans tous les rayons. Magasinez de bonne heure pour le meilleur choix, tant qu'il y en aura. Nous suggérons que vous vous prévaliez de notre système facile de faire des emplettes... dites simplement "Portez-le à mon Compte"... ou profitez de notre P.B.A.

Spécial!
ROBES
pour dames

8.95

- Modèle tailleur
- Modèles à 1 et 2 pièces
- Jumpers
- Modèles d'apparat

Venant d'arriver... robes de rayonne worsted résistant au plis et se présentant en fascinants modèles, crêpes et moires dans les modèles d'apparat. Teintes unies, quadrillés, rayures et autres combinaisons de couleurs, aussi Jumpers double utilité. Tailles 12 à 20 et 18½ à 24½. Rayon des robes budgétaires, au sous-sol



MANTEAU TEMPÊTE 2 USAGES!

POUR PORTER TOUTE L'ANNEE DURANT

● POUR LA FROIDE TEMPERATURE

Collet d'une luxueuse apparence en mouton (suivant procédé), avec doublure fleece chaude (les manches ont une doublure pliquée et des poignets tempête tricotés pour plus de protection et de confort). Le collet et la doublure sont à glissière et se posent dans une opération pour produire l'apparence d'un manteau d'hiver régulier, d'un bel ajustement.

● COMME MANTEAU POUR TOUS LES TEMPS

Enlevez le collet et la doublure supplémentaires et vous avez un manteau imperméable, de gabardine célanèse à doublure de satin en entier. Teintes: taupe, beige, brun et gris. Tailles 10 à 20.

\$55

Pour les acheteuses économes, pour la jeune fille qui n'aime pas changer de manteaux à chaque saison, voici la réponse pratique pour faire servir un manteau à deux usages... au prix d'un seul manteau! Nous vous suggérons de l'acheter au compte courant ou budgétaire!

Nous acceptons les commandes postales.



Ci-dessus, l'on voit le collet et la doublure à glissière.



Le manteau ci-dessus porté dans le genre imperméable.

Spécial!
Manteaux
de
fouurrure
pour dames

\$199

- Flanes de mouton de Perce noir, garniture de mouton gris
- Centres de rat musqué, en teintes vision fence
- Coney teint vision (lapin teint)
- Seal électrique (lapin teint), garniture de mouton gris
- Seal brun (lapin teint)
- Mouton (mouton suivant procédé) rase
- Manteaux de chat sauvage

REZ-DE-CHAUSSEE



PROFITEZ DE VOTRE PRATIQUE
MODE BUDGETAIRE,
COMPTE COURANT, ou
COMPTE ACCREDITIF (P.B.A.)

Alléchantes aubaines en

LINGERIE

de qualité pour dames

- Robes de nuit
- Pyjamas
- Gilets de lit
- Jupons-combinaisons
- Demi-jupons
- Panties

Soie de manufacturiers, quelques échantillons, surplis de production dans le groupe, ainsi que légères défauts. Crêpes, jersey tricoté, célasuède et autres attrayants tissus de qualité. Un vaste assortiment de jolies couleurs dans les modèles tailleur et d'apparat. Garnitures de dentelle, garnitures de nylon, insertions de dentelle, broderie, appliqués, teintes unies et imprimés dans les teintes de noir, marine, et pastel. Tailles petites, moyennes et fortes, et les jupons-combinaisons à partir de 32 à 42 et 44 à 50.

\$1.99

Valant jusqu'à \$4.98!



LINGERIE
REZ-DE-CHAUSSEE

Continuant jeudi

PATINS

pour toute la famille

Dames et messieurs \$8.99
Garçonnetts et fillettes \$7.99

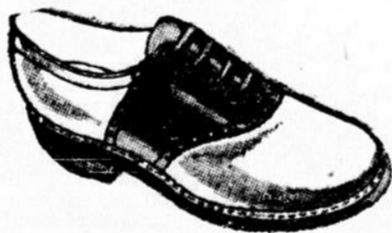
VENTE

Oxfords à bride

toujours en demande

Oxfords à bride pour les adolescents. Oxfords de cuir tout blanc avec brides de teintes brun, marine, noir, rouge ou multicolore dans le groupe. Semelles de caoutchouc, pointures 4 à 8 dans le groupe.

Val. jusqu'à \$5 **3.39**



JOUR de 2.99 au rayon des garçonnetts et fillettes

Robes de chambre POUR ENFANTS

7 seulement, robes de chambre de velours côtelé pour enfants, tailles 4 à 6x. Rég. 6.98 **2.99**

Jupes pour fillettes

45 seulement, jupes en velours côtelé à fines côtes et blouses de soie à manches courtes, tailles 2, 3, 4. Régulier 5.98. **2.99**

Slacks pour fillettes

33 seulement, slacks de plaid de laine et velours côtelé, tailles 7 à 14. Rég. jusqu'à 5.98. **2.99**

Costumes 2 pièces en velours côtelé

15 seulement, velours côtelé à fines côtes, salopettes et veston doublé. tailles 1 et 2. Rég. 6.98. **2.99**

Jumpers pour fillettes

25 seulement, velours côtelé à fines côtes, tailles 2, 3, 4. Régulier 5.98. **2.99**

Complets pour garçonnetts

Complets 2 pièces comprenant culottes de velours côtelé avec blouses de soie blanche. Tailles 2 et 3. Rég. jusqu'à 4.98. **2.99**



Vente! Chandails pour garçonnetts

Devant à glissière, coton et laine, dessins de fantaisie, bleu et gris, tailles 28 à 34. Rég. \$4.95 **2.99**



Vente! Cravattes et chaussettes pour hommes

Une grande variété d'égant et pratiques et hautes en qualité, rayés, unies, à panneaux, quadrillés pour hommes. Laine, laine et coton, talons et bouts renforcés. Rég. jusqu'à 2.50 **79¢ - 2 pour 1.00**



MOBILIER CHROME DE CINQ PIÈCES AVEC TABOURET CHROME GRATUIT

Une alléchante épargne de cette grande vente. De genre moderne et de qualité de choix, les dessus de table résistent à l'eau bouillante, à la chaleur et aux acides. Les chaises sont de fabrication robuste dans les derniers dessins et couleurs en attrayants finis plastiques.



Une alléchante aubaine dans notre vente de coopération des manufacturiers!

\$109

Valeur régulière \$159

Tabouret chromé de cuisine gratuit

Vous obtenez gratuitement ce tabouret avec l'achat du mobilier dinette chromé de 5 pièces. Vous vous rendez compte qu'il est très pratique dans une cuisine. Magasinez de bonne heure pour un meilleur choix.

CONDITIONS FACILES



VENTE! Marque réputée de

CHEMISES

pour hommes, toutes parfaites



Achetées spécialement de fabricants de réputation nationale. Collets à empage permanent, Windsor, Californie; poignets simples ou doubles. Pastels ou nuances foncées de beige, bleu, tan, gris, vert, mais et mauve. Pointures 14 à 17½, longueur de manche 32 à 35. Rég. jusqu'à \$6.95 **3.49**

3.49

Se continuant vendredi

JOUR DE 99c AU RAYON POUR FILLETES

Se continuant vendredi! Vente!

BLOUSES POUR DAMES, \$1.99

C.CAPLAN LIMITED .. RIDEAU ST.

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'ŒUVRES SOCIALES (Lévesque, siège social 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa, 3-4061; CKCH, 77-2771). Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Correspondants dans les principales villes et compagnies. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Associée, à la Presse Canadienne, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par le poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, \$10.00; 6 mois, \$5.25; 3 mois, \$2.75. CAMPAGNE: 1 an, \$9.00; 6 mois, \$4.75; 3 mois, \$2.50. Par porteur: 1 an, \$15.00; 6 mois, \$7.50; 3 mois, \$3.75; la semaine, \$0.30.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa. Membre de l'Audit Bureau de Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens."

LE MERCREDI 3 OCTOBRE 1951

L'affaire iranienne

La Grande-Bretagne a demandé au Conseil de sécurité de se prononcer sur son différend avec l'Iran, parce que, selon elle, celui-ci menace la paix internationale. Le Conseil de sécurité s'est réuni lundi et a abordé l'examen de la requête.

Cette tactique britannique nous paraît dangereuse. Jusqu'à présent, la Russie soviétique ne s'était pas mêlée officiellement de l'affaire iranienne. Cependant, elle était loin de s'en désintéresser. Moscou suivait avec attention les développements de la crise pétrolière, tandis que la radio soviétique ne manquait aucune occasion de présenter le premier ministre Mohammed Mossadegh comme un grand patriote. En exploitant le sentiment national iranien, la Russie poussait son voisin à résister aux pressions britanniques.

La Russie, toutefois, pourra maintenant s'occuper, d'une manière officielle, de la question du pétrole iranien, à la demande, pour ainsi dire, de la Grande-Bretagne. Certes, Londres porte le différend devant le Conseil de sécurité des Nations Unies, mais, vu que la Russie soviétique en fait partie, elle reçoit une invitation indirecte à s'exprimer, à titre de membre de ce Conseil, comme un des arbitres du différend.

Moscou doit se réjouir de l'occasion qui lui est ainsi donnée par Londres de se mêler ouvertement de l'affaire iranienne. Il n'est pas difficile de prévoir le comportement russe. Staline, d'ailleurs, l'a déjà indiqué. Il a fallu d'abord décider si la question iranienne ressortissait au Conseil de sécurité. La Russie a prétendu qu'elle constituait un problème domestique et que le Conseil de sécurité n'y avait rien à voir. L'objection soviétique a été rejetée par un vote de 9 contre 2, seule la Yougoslavie

appuyant Moscou. Cette première escarmouche révèle la ligne de conduite de la Russie jusqu'à la fin du débat. On peut donc prévoir qu'elle recourra au veto en vue de bloquer la politique anglaise en Iran et dans un dessein de propagande aussi bien parmi les peuples arabes qu'en Occident.

Du moment que, à ses yeux, la nationalisation du pétrole iranien est une question domestique qui relève seulement de Téhéran, Moscou, en effet, ne saurait appuyer aucune mesure pour forcer le gouvernement de Mohammed Mossadegh à céder aux pressions de la Grande-Bretagne.

Que va-t-il sortir de cette intervention du Conseil de sécurité dans cette grave affaire? Dans les circonstances, nous ne voyons pas que cet organisme international puisse la régler. Londres veut imposer ses conditions à l'Iran, et le premier ministre de ce pays rejette la thèse britannique.

L'intransigence des deux parties dessert évidemment la cause de la paix internationale. L'erreur de la Grande-Bretagne est de ne voir dans la nationalisation du pétrole iranien qu'une question économique et celle de Téhéran est de voir dans la nationalisation du pétrole iranien surtout un problème patriotique, alors que cette question est à la fois économique et nationale. On ne doit pas oublier que le point névralgique du monde, à l'heure actuelle, n'est ni l'Allemagne, ni la Corée, mais le Moyen-Orient. Si jamais la guerre éclate entre la Russie soviétique et les Démocraties occidentales, un des premiers actes de Moscou sera de mettre la main, s'il le peut, sur les champs pétrolifères de l'Iran et de l'Irak.

Camille L'HEUREUX.

La canalisation

Pour envisager le problème de la canalisation du fleuve Saint-Laurent, il faut prendre pour point de départ la demande de la province d'Ontario d'obtenir la réalisation de ce projet dans le plus bref délai possible afin qu'elle dispose ainsi des ressources hydroélectriques de la section internationale de ce cours d'eau. Cette demande ontarienne, le gouvernement canadien peut l'appuyer seul ou, de concert avec le gouvernement américain. Si l'on s'en rapporte aux dépêches concernant la récente visite de M. Saint-Laurent à Washington, le président Truman, au nom de l'Etat de New-York, a donné son accord à ce sujet. Une fois que la demande aura été accorée, alors il restera à soumettre le projet à la Commission internationale mixte. Celle-ci aura à se prononcer sur les questions relatives au niveau de l'eau dans les divers secteurs de la section internationale du fleuve. Les barrages à construire, en effet, modifieront la hauteur des eaux à maints endroits.

Mais tout cela se fera au point de vue du développement de l'énergie électrique. Les consultations internationales se bornent uniquement à ce point de vue. Une fois cela réglé, la canalisation au point de vue de la navigation deviendra une entreprise purement et essentiellement canadienne, dans laquelle les Etats-Unis n'auront pas un mot à dire. Le consentement donné par M. Truman à M. Saint-Laurent portait simplement sur le projet de développement hydroélectrique. Il ne peut en effet s'accomplir que conjointement pour le bénéfice commun de l'Ontario et de l'Etat de New-York. Sans doute, ne peut-on harnacher les rapides de la section internationale sans en même

temps prévoir des canaux pour les navires. Mais justement les Etats-Unis, sur avis conforme de la Commission internationale mixte, qui déclarera que les travaux maintiendront l'eau à tel et tel niveau et que la navigation sera maintenue, ne s'objecteront pas à l'entreprise.

C'est de la réalisation de ce projet que l'Ontario et New-York tireront chacun 1,100,000 c.-v. en énergie électrique. Cela ne veut pas dire que les Etats-Unis se désintéressent du problème de la navigation. Au contraire, on annonçait justement hier que le représentant démocrate Blatnik, du Minnesota, présente un nouveau projet de loi à la Chambre des représentants afin d'autoriser le gouvernement américain à entreprendre la canalisation conjointement avec le Canada. Le président Truman lui-même ne désespère pas, dit-on, d'obtenir enfin l'autorisation voulue de dépenser les sommes requises.

Il est possible que l'opposition systématique des chemins de fer du centre américain et l'apathe des Etats éloignés du bassin des Grands Lacs aient encore une fois raison de l'obstination des partisans de la canalisation. Au fond, cela permettrait aux futurs canaux canadiens de bénéficier des droits versés par la navigation fluviale, aux quatre-cinquièmes américaine. En tout cas, cela sert à reléguer toujours plus loin l'accord de 1941, qui modifierait totalement, s'il était subitement ratifié, l'organisation que le Canada est à mettre au point, car il stipule que l'entreprise doit être conjointe et, aux termes du document rédigé il y a dix ans, il n'est pas sûr que "conjoint" signifierait "égal".

Georges-Henri DAGNAU

La mairesse Charlotte Whitton

La ville d'Ottawa n'avait pas de mairesse depuis le 28 août dernier. A sa réunion de lundi soir, le Conseil municipal a comblé la vacance en élisant non pas un maire mais une mairesse. C'est en effet ce nom qui convient désormais à mademoiselle Whitton, puisque, selon une édition récente du dictionnaire Quillet, le mot "mairesse" désigne soit la femme d'un maire soit une femme maire. Les dictionnaires moins récents ne donnaient pas ce second sens; l'addition est sans doute due au fait que dans le domaine public les femmes ont pris peu à peu leur place à côté des hommes.

C'est la première fois dans l'histoire de notre ville qu'une femme, une fille en l'occurrence, accède à la mairie. Les autres villes de même importance au pays n'ont pas encore eu de femme maire, mais il se pourrait que l'exemple de la Capitale vienne modifier leurs habitudes. On sait en effet que l'exemple entraîne; les électorales ne laisseront sûrement pas passer le précédent inaperçu.

La mairesse Whitton a été élue à l'unanimité par un conseil composé uniquement d'hommes. Nous voyons là une preuve de la largeur de vues de ces derniers et un témoignage à la compétence de l'élue. Mlle Whitton n'est entrée au Conseil de ville qu'en décembre 1950 et

déjà elle s'y est imposée suffisamment pour en atteindre le sommet. Une ascension aussi rapide est vraiment rare; elle nous paraît d'autant plus significative.

La grande majorité de la population est sans doute heureuse du choix fait par ses représentants; l'élection du commissaire Coulter aurait été bien vue également, mais celui-ci n'a pas accepté la candidature; c'était son droit. Echevins et commissaires ont décidé de donner un appui complet à Mlle Whitton; c'est de bon augure. Ainsi nous pouvons espérer que jusqu'à la fin de 1952, les délibérations municipales se feront dans une atmosphère de paix, qui ne nuira certainement pas à leur efficacité.

La nouvelle mairesse a manifesté jusqu'ici beaucoup d'initiative et elle a démontré qu'elle savait aller à ses vastes connaissances beaucoup de sens pratique. Nous nous attendons qu'elle poursuive avec succès le travail qu'elle a entrepris il y a dix mois. Tout n'est pas à changer au Conseil municipal, mais il y a matière à amélioration. Par ses préoccupations sociales surtout, Mlle Whitton peut donner à l'administration de notre ville une orientation bienfaisante.

Germain BRIERE.

Au jour le jour

Un appel à la femme canadienne

Pour combattre l'inflation, M. D. C. Abbott, ministre des Finances, prie la femme canadienne de couper ses dépenses inutiles et de faire de l'épargne "la mode du jour". Plus la femme achète, a-t-il dit, plus les prix montent; autrement dit, l'épargne tend à faire baisser le coût de la vie. Certes, il convient d'encourager la femme canadienne à supprimer ses dépenses inutiles. Mais, toutes ses dépenses ne sont pas inutiles. Il y a des dépenses nécessaires, et celles-là la femme canadienne ne saurait les comprimer sans mettre en danger le bien-être normal de sa famille. Or, la période d'inflation actuelle force la femme canadienne à réduire même ses dépenses nécessaires. C'est ainsi qu'une ménagère nous disait récemment que, devant la hausse imminente du prix du lait, elle se voyait obligée d'en acheter moins. Or, ce qu'elle achetait, c'était la quantité normale pour une famille de cinq enfants.

G. B.

BILLET

Les qu'on n'a pas

Devant dix petits chiens d'une même niche, je viens de faire une méditation. Quand on est préparé la pâtée générale, ces messieurs-chiens se sont précipités, chacun vers son bol, pour tout avaler à qui mieux mieux. Sauf un, qui, avant de manger sa pâtée, est allé inspecter le bol des autres pour voir s'il n'y avait pas un os à moëlle qui ne serait pas dans son bol à lui. Naturellement il fut très mal reçu; mais, le pire, c'est quand il revint à son bol, il le trouva absolument nettoyé, ses frères se l'étant offert en vitesse et en surplus. Alors, désespéré, hurllements, bagarre et tout le reste!

Pourquoi cette scène de famille a-t-elle retenu mon attention? Mais c'est ce qui, au fil des jours, se passe, et des milliards de fois, dans la grande famille des hommes. C'est même là l'origine de la plupart des guerres.

La première règle latine que j'ai apprise, dans le vieux Lhomond, fut: "Contentus sua sorte... Et content de son bol..."

Mais combien de gens et de nations s'obstinent à regarder dans le bol des autres, pour voir s'il n'y avait pas un os à moëlle, de faveur...

Et, tout de suite, en foule, accourent, dans mon cerveau, les noms de personnes connues, qui auraient pu jouir d'un simple bonheur tranquille, mais qui l'ont sous-estimé par jalousie du bol des autres.

Je me souviens d'un sous-chef de rayon, qui avait tout pour être heureux: une femme charmante, deux amours d'enfants, et un traitement suffisant.

Mais, sous-chef, il voulait être chef! Et d'un vouloir terrible.

L'obstacle, c'est qu'il y avait un chef... vieux... mais un chef tout de même.

Le sous-chef le regardait avec des yeux assassins, heureux quand il entendait tousser... quand il avait le sang à la tête... Pour un peu, il aurait mis une pelure de banane dans l'escalier citré conduisant à son bureau.

Et, un jour vint — heureux jour! — où, enfin, ce vieux chef se décida à mourir.

La place était donc à prendre. O volupté de vivre!

Certain de l'avoir, mon sous-chef fait déjà des projets... calcule la hauteur des fenêtres... prévoit la place des armoires...

Catastrophe!... C'est un autre sous-chef qui est nommé!

Mon pauvre homme en fit une maladie. Mais, alors nouvelle surprise!... N'ayant pu aller chez son coiffeur pour se faire teindre les cheveux, habituellement d'un noir de jais, ces cheveux, livrés à eux-mêmes, étaient devenus... verdâtres!...

Et, au-dessous de lui, quelques "sous-ordre" pensaient déjà, en voyant sa mauvaise mine: "La place de sous-chef sera peut-être bientôt à prendre..."

Conclusion: votre bol n'est peut-être pas grand... Mais, tranquillement, buvez dans votre bol!

S'il y a un os à moëlle dans celui du voisin... tant mieux pour lui! Cela ne vaut-il aucun tort?

Rappelez-vous que la jalousie a été la cause du premier meurtre sur la terre... le frère tuant son frère. Et qu'une des principales paraboles du Christ est contre la jalousie: "Pourquoi faut-il que ton oeil soit mauvais parce que je suis bon...?"

Si tous les responsables de la destinée des peuples pouvaient creuser cette vérité-là! Pierre L'ERMITE (La Croix)

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

3 OCTOBRE 1931

Le lord-maire Frank Tit, de Manchester, Angleterre, et son épouse sont en route pour l'Amérique, pour y faire une tournée de bonne entente.

A la suite d'une réunion d'anciens retraités, on constitue un comité de propagande qui fera du recrutement en faveur de la Maison du Sacré-Coeur de Hull et qui favorisera le rayonnement de l'oeuvre des retraités fermées, si chère à Sa Sainteté Pie XI. Le juge Albert Constantineau devient président de ce comité.

Au cours d'une tournée dans l'Ouest, M. W. Beatty, président du Pacifique-Canadien, déclare que la "Dominion Agricultural Credit Co.", organisation qui verra à la distribution de fonds aux fermiers en détresse, entrera en fonction sous peu.

La compagnie Ottawa Electric Railway déclare qu'elle continue à se faire enlever ses revenus par la concurrence illicite des pseudo-taxis, elle devra demander la permission d'augmenter son tarif de transport, car elle ne peut actuellement payer de dividendes à ses actionnaires.

A la suite du deuxième procès accordé à Nogaret, au cours duquel celui-ci a été trouvé innocent du meurtre de la petite Simone Caron, LE DROIT affirme que la justice n'y a pas trouvé son compte, car le vrai meurtrier est encore au large et la réputation de celui qui fut accusé est ternie.

La princesse qui sera reine

Courtes biographies des deux éminents visiteurs que nous attendons

(En exclusivité au "Droit")

Grâce aux merveilles modernes que sont la radio et le film parlant, les gens du XXe siècle ont une meilleure connaissance des grandes figures de leur temps que n'en avaient leurs ancêtres. Pourtant, comme ces derniers, lorsque nous nous apprêtons à recevoir la visite de personnalités de célébrité mondiale, nous sommes pris du désir de savoir comment sont ces personnes en réalité?

Au Canada comme aux Etats-Unis, les nombreux membres du public qui se font une idée précise de la silhouette et de l'allure de la princesse Elisabeth, de son sourire et de son teint clair, qui peuvent évoquer avec précision le son de sa voix, son timbre et son accent de sincérité, ainsi que la grâce de ses mouvements, ne croient la connaître vraiment que lorsqu'ils la verront et l'entendront en personne. Lorsque l'héritière du trône britannique arrivera au Canada en compagnie de son mari, le duc d'Edimbourg, ce sera la première fois qu'elle aura mis le pied sur le sol américain.

Cette tournée, dépourvue de la possibilité de cérémonies officielles, donnera aux peuples canadien et américain l'occasion d'apprendre à connaître la vraie nature de la princesse et de son mari.

C'est là ce qu'espère vivement le peuple anglais, qui prend le plus vif intérêt à ce voyage. Pour lui, le jeune couple royal représente tout ce qu'il y a de plus beau dans le caractère national; il représente cette jeunesse pour qui le devoir, la vie de famille et la fidélité sont autre chose que des mots vides de sens.

Même si la princesse Elisabeth n'était pas la charmante jeune femme au coeur chaud dont la personnalité est si bien connue des millions de ses compatriotes, ces derniers seraient tout de même fiers d'elle; mais en passant en revue les 25 années de sa vie, on n'y trouve pas la moindre ombre au tableau. Au début d'une vie déjà très remplie, consacrée au service de son peuple, elle s'est tirée tout à son honneur des épreuves que sa position élevée et le cours des événements historiques lui ont imposés.

Par bonheur, sa vie n'a pas connu que des épreuves et des devoirs: le respect et l'affection profonde qu'a pour elle le peuple de son pays, la splendide sérénité de sa vie conjugale — mariage d'amour comblé par la naissance d'un fils et d'une fille — lui ont apporté de grandes joies.

Née en 1926

La princesse Elisabeth Alexandra Mary, premier enfant du duc et de la duchesse d'York, est née le 21 avril 1926, au 17, rue Brunton, domicile londonien de ses grands-parents maternels, lord et lady Strathmore. A cette époque, le roi d'Angleterre était son grand-père paternel, George V; l'héritier du trône était le prince de Galles, frère aîné de son père.

Elle était donc à sa naissance troisième dans la ligne de succession au trône, place qu'elle occupa jusqu'à l'âge de 11 ans, et il lui avait peu lieu de croire qu'elle dût jamais en occuper une plus élevée. Après la mort de son grand-père George V en 1936 et l'abdication de son oncle Edouard VIII, désigné par la suite sous le nom de duc de Windsor, ce fut son père qui monta sur le trône et en quelques heures, l'avenir de cette enfant fut transformé.

La princesse Elisabeth quitta la maison où s'était écoulée son enfance heureuse (145, Piccadilly), où elle avait si bien joué en compagnie de sa soeur la princesse Margaret. Désormais, le palais de Buckingham devait être son horizon. La princesse était déjà assez avancée en âge pour comprendre la gravité des événements qui avaient causé ce changement, et pour s'en affliger. Presque immédiatement, sa nouvelle situation se traduisit par une réorientation de ses études. La princesse Elisabeth se préparait à jouer le rôle qui devait lui échoir dans l'avenir de son pays.

C'était la première fois dans l'histoire de l'Angleterre que l'on voyait un souverain régnant préparer sa fille à lui succéder. Son apprentissage a été complet et ardu, et les résultats ont pleinement justifié les plus hautes espérances que le peuple de son père avait fondées sur elle.

Préparation au trône

L'éducation de la princesse se fit par les moyens les plus variés: dès l'âge de six ans, elle était une écuyère accomplie; elle fut maîtresse de maison très empressée à la "Petite Maison", modèle parfait à la taille d'un enfant que lui avaient offert les habitants du pays de Galles; à ce jeu, elle gagna beaucoup de confiance en elle-même. Elle fut apprêtée à la danse, et le dessin, les langues étrangères, l'histoire, la politique étrangère, le droit civil et le droit constitutionnel.

Pendant la guerre, alors que ses parents se déplaçaient continuellement pour visiter leur peuple éprouvé par les bombardements, exposés eux-mêmes au danger, car le palais de Buckingham n'échappa pas aux bombardements, les princesses habitaient le château de Windsor, où elles se livraient à de nombreuses tâches utiles. Peu après son 18e anniversaire, la princesse Elisabeth s'engagea dans les forces armées et revêtit l'uniforme des Services féminins de l'armée. Elle devint chauffeur-mécanicien, et ne craignant pas de se graisser les mains, elle tira les plus grandes joies de son état nouveau et de la vie qu'elle partageait avec d'autres filles venues de tous les coins du pays.

Depuis la fin de la guerre, elle est aux côtés de son père, lui servant d'associé et de suppléant, et elle a participé à de nombreuses fonctions publiques. Elle s'intéresse particulièrement aux malades et à ceux qui souffrent, surtout lorsque ce sont des enfants; à l'éducation, à la musique et aux sociétés artistiques et à de très nombreuses oeuvres de bienfaisance, de sorte que toute l'année, son programme est chargé.

Vers le mariage

Vu le sérieux et l'esprit de dévouement au devoir dont la jeune fille avait déjà fait preuve, le mariage avec un homme de caractère frivole eût pu être un crève-coeur; mais le Destin fut bienveillant. C'est en 1939, au cours d'une partie de croquet à l'Ecole navale royale de Dartmouth, qu'elle fit la connaissance d'un jeune aspirant de marine, le prince Philippe de Grèce, qui fit dès lors partie du cercle de ses amis intimes. Ce prince aux cheveux blonds de lin, qui comme jadis le roi George VI se préparait à la carrière navale en gagnant tous ses grades un à un, était comme elle un descendant de la reine Victoria et du prince Albert.

En se destinant à la marine de guerre, le prince Philippe marchait sur les traces de son grand-père, le prince Louis de Battenberg, qui abandonna son titre allemand en 1917 et fut créé premier marquis de Milford Haven par le roi George V. Il s'inspirait également de l'exemple de son oncle lord Mountbatten de

Birmanie, car pendant la guerre, il donna les preuves de la force de son caractère tant pendant les combats que lorsqu'il était de service de convoi.

Le prince Philippe n'avait d'autre ambition que de servir en qualité d'officier dans la Marine de Guerre, mais on s'aperçut bientôt dans les cercles de la Cour qu'il désirait épouser la princesse Elisabeth. Le roi et la reine n'ignoraient pas que leur fille partageait l'amour du prince, mais les jeunes gens furent séparés pendant trois mois: en février 1947, la princesse, ses parents et sa soeur s'embarquèrent pour faire une tournée en Afrique du Sud. Peu de temps après leur retour, le 10 juillet 1947, une circulaire de la Cour annonçait les fiançailles princières.

La personnalité du prince

Le mariage, qui eut lieu en novembre 1947, au milieu des plus vives manifestations d'allégresse populaire, a surpassé tout ce qu'on en attendait. La princesse a non seulement trouvé un mari qui lui est entièrement dévoué à tous les points de vue; mais en cet époux, la future reine est assurée d'un consort digne d'elle. Le prince se charge de plus en plus des responsabilités de la vie publique, étend son patronage, prenant à tout ce qu'il fait un intérêt intelligent et faisant preuve d'une fougue sympathique; le duc d'Edimbourg a conquis le coeur du peuple anglais. Gai et bienveillant, ennemi de l'emphase, pratiquant tous les sports, le prince s'est également révélé bon orateur, jouissant d'un style simple et familier qui plaît beaucoup. Il n'a que 30 ans, mais il s'est déjà affirmé comme une personnalité importante.

On peut se faire une idée de la joie et de l'orgueil de la princesse Elisabeth lors de la réception que firent au prince les plus grands savants du pays. Le prince venait en effet d'être nommé président de l'Association britannique pour l'avancement des sciences, et c'est en cette qualité qu'il avait prononcé une adresse qui fut fort remarquée. Et l'un de ces hommes éminents déclara un peu plus tard: "Non seulement il est plein de qualités, mais il est taillé pour faire de grandes choses."

Phyllis DAVIES (B.I.R.U.)

Peter Cheyney

Romancier né en 1896 et décédé en juin dernier

Le 26 juin dernier, mourait lentement à Londres, le fameux romancier Peter Cheyney. Descendant d'une vieille famille irlandaise, il se passionnait, à 12 ans déjà, de criminologie. Après la guerre de 1914, on le voit se spécialiser brillamment, au DAILY MAIL, puis au SUNDAY DISPATCH, dans les affaires criminelles. Soudain, en 1936, il connaît la gloire et la fortune par son premier roman policier: CET HOMME EST DANGEREUX. C'est ensuite la série de ses soixante romans, traduits en dix-sept langues, et répartis par millions dans le monde.

En France, trois éditeurs se sont partagés ses livres: GALLIMARD publie les romans en "slang" — adapté en argot français par Marcel Duhamel et son école; LES PRESSES DE LA CITE monopolisent les romans d'espionnage et la collection LE MASQUE se réserve les romans proprement policiers.

Avec un sens extraordinaire de l'action, Cheyney a sacrifié l'intrigue à l'atmosphère (thrilling). A ce point de vue, SINISTRES RENDEZ-VOUS est une parfaite réussite du genre. Le lecteur est emporté par le déroulement d'un scénario aux péripéties peut-être trop bien arrangées. L'auteur a créé — et c'est bien à l'ordre du jour — LE ROMAN POLICIER NOIR qui est, comme on l'a si bien dit: "un brûlant cocktail de clandestinité, de cruauté, de mensonges, de ribotes et de gags". Il cultive l'angoisse avec ce seul but de la série noire: "faire passer une nuit blanche". Alors, substitutions à l'intrigue un imbroglio, un complexe d'actes de pensées essentiellement obscures et doubles. Cheyney pouvait le faire d'autant plus facilement qu'il est au courant, comme le plus fin des limiers, de toutes les polices et de tous les criminels du monde.

Le lecteur averti, équilibré, formé et réagissant, peut, par un soir de lassitude, se payer un "PETER CHEYNEY", comme on se sert une liqueur forte. Nous disons: il peut... Mais pareil alcool intoxiquera certainement le lecteur moyen, et, à fortes doses, l'empoisonnera même. Surtout il est à tenir éloigné d'esprits trop jeunes dont il salirait l'imagination. Aucun des romans de Cheyney n'est pour tous.

Terminons cet aperçu par ces mots de Luc Flandre, déjà cité: "Toutes les violentes histoires de Peter Cheyney sont beaucoup moins humaines que celles d'un A. Christie, D.L. Sayers, M. Leblanc ou J. Decrest, et infiniment moins profondes que celles d'un Chesterton, Sylvain Roche et surtout Graham Greene". (1)

Car Sherlock Holmes disparaît souvent derrière Don Juan; ce qui rend très pimenté la plupart de ses romans. Pour découvrir les assassins, il faut au détective boire des quantités industrielles d'alcool, donner et recevoir d'effroyables coups de poing et de pied, et surtout faire la cour à toutes

Paul GAY, père C. S. 5p.

(1) Extrait de la revue LIVRES ET LECTURES, septembre 1951.

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées d'un nom véritable et accompagnées d'une adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Un touriste mécontent

(Traduction)

Ottawa, le 26 septembre 1951

Monsieur le Rédacteur, Je suis un touriste américain en visite dans la capitale canadienne. En passant devant l'édifice de votre journal, j'ai vu des photos représentant des hommes qui portaient des pancartes. Sur l'une d'elle j'ai pu lire cette phrase: "Canadians are not Yankees". C'est certain, mais d'autre part les "Yankees" ne sont pas des sujets britanniques; nous sommes uniquement soumis à Dieu. C'est là un assez beau langage de la part de sujets, d'un peuple qui n'a pas de drapeau.

"Acheon, go home — Stay there", ai-je pu lire sur une autre pancarte. Je souhaite qu'il reste chez lui et que nous en fassions tous autant; de cette manière sera détruite l'industrie qui vient en deuxième place au Canada: le tourisme américain. Nous laissons ici chaque année \$300,000 de la meilleure monnaie au monde; ne voyez pas trop suffisants, car cela pourrait bien ne pas durer éternellement.

Adieu, sujets britanniques! N. Ames, New-York.

N.D.L.R. — Cette lettre intéressera nos lecteurs, qui croient pourtant être des sujets canadiens, sans drapeau distinctif toutefois. Pour ce qui est des photos en question, nous croyons utile de préciser qu'elles ne représentent pas l'opinion de notre journal. Elles ont été prises lors de l'ouverture de la conférence de l'O.T.A.N., sur la colline du parlement; les pancartes injurieuses étaient portées par des manifestants, qui ne représentaient pas l'opinion générale des Canadiens, mais d'un groupe peu considérable. C'est à titre d'information seulement que notre journal a mis ces photos en montre, comme il le fait chaque samedi d'ailleurs.

Le téléphérique le plus haut du monde

Dans deux ans, si les saisons sont favorables, la France possédera le plus haut téléphérique du monde. Le Crédit national ayant débouqué les 230 millions prévus par le plan Monnet pour l'équipement de la montagne, on vient en effet de reprendre à Chamonix, mais sur des bases nouvelles, la construction du téléphérique de l'aiguille du Midi.

La gare de départ sera située en plein coeur de Chamonix une première ligne, très classique, conduira au plan des aiguilles, où sera installée à 2,300 mètres une gare intermédiaire; de là, une seconde ligne mènera au sommet même de l'aiguille du Midi.

C'est un projet d'une audace extrême. Le sommet de l'aiguille domine en effet à 1,474 mètres le plan des aiguilles et, en ligne droite, 2,489 mètres séparent ces deux points; c'est au long d'un câble de 57mm de diamètre et de 2,892 mètres de longueur d'une seule portée, que roulera la benne.

Cette benne, qui pèsera une tonne et pourra contenir 46 passagers fera le voyage en 4,5 minutes, ce qui assurera un débit de 500 voyageurs-heure.

S. L. F.

Villes et villages au Canada

NEWBURGH Petite ville du comté d'Addington, en Ontario, située sur le bord de la rivière Napanee, à 24 miles à l'ouest de Kingston et à 7 miles à l'est de Napanee. La principale industrie de cette localité est la fabrication du papier. On y trouve deux papeteries.

La localité bénéficie du réseau des chemins de fer de l'Etat qui la dessert, mais la population de cette municipalité est quand même très restreinte. En effet, les statistiques ne nous donnent pas 700 hommes pour la ville entière.

La bible vous parle

Il appela un petit enfant, le plaça au milieu d'eux et dit: "En vérité, je vous le dis, si vous ne retournez à l'état des enfants, vous ne pourrez entrer dans le Royaume des Cieux". Qui donc sait se faire petit comme ce petit enfant-là, voilà le plus grand dans le royaume des cieux. (Matt., 18:24)

On fonde une Ligue antituberculeuse à Maniwaki — Le Dr L'Écuyer président

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — Le Dr J.T. L'Écuyer, de Maniwaki, a été nommé président du Comité permanent de la lutte antituberculeuse de Gatineau-Nord, lors d'une grande assemblée tenue à l'hôtel de ville de Maniwaki, en fin de semaine.

Le député de Gatineau au fédéral, M. J.C. Nadon, le Dr A. Besner, le Dr P. Poliquin, le Dr R. Leduc et Gérard Desjardins, ont été choisis présidents honoraires de cette Ligue antituberculeuse régionale.

Outre le président et les présidents honoraires, le Comité permanent se compose comme suit: le Dr A. Coulombe, vice-président; M. Russell Baker, secrétaire; M. Kent Taylor, trésorier; Mlle Berthe Joannis, comptable; M. J. W. Sutherland, le Dr A. Besner, le Dr P. Poliquin, le Dr R. Leduc et Gérard Desjardins, directeurs; M. Lambert Britt et J.-P. Calvé, publicistes.

D'autres membres auxiliaires seront ajoutés à ce comité prochainement.

Le but de la formation de ce comité, qui portera le nom de "Comité permanent de la Ligue antituberculeuse de la Province de Québec pour le Nord de la Gatineau", est de procéder immédiatement à l'organisation d'une grande campagne antituberculeuse qui débutera officiellement le 20 novembre prochain, dans le nord de la Gatineau.

Le siège social étant à Maniwaki, cette ligue pour le nord de la Gatineau comprendra les paroisses de Bouchette, Messines, Maniwaki, Montcerf, Bois-Franc, Grand-Rémous, Sainte-Famille-d'Amund et Sainte-Thérèse-de-Gatineau.

Cette campagne antituberculeuse débutera par la vente à domicile, au moyen de la poste, d'au moins 200,000 timbres de Noël. Une certaine quantité de timbres de Noël sera postée à chaque famille des paroisses mentionnées, sollicitant leur contribution pour aider à conduire la campagne à bonne fin et pour aider à accumuler les fonds nécessaires afin que la Ligue antituberculeuse de la province de Québec puisse continuer cette œuvre si humanitaire, et à la fois si coûteuse, de la guerre à la tuberculose dans notre région, comme ailleurs dans la province de Québec.

L'on sait que cette organisation

possède des unités mobiles qui circuleront partout dans les régions appartenant à la Ligue antituberculeuse afin de dépister la terrible maladie. Ce service mobile est gratuit.

Cette campagne du 20 novembre devra mettre la population du nord de la Gatineau en garde contre la menace de la tuberculose qui semble tant de deuil dans notre seule province au cours d'une année.

Le Dr J. Napoléon Tremblay, surintendant médical du Sanatorium Saint-Laurent, à Hull, ainsi que le Dr O. Leroux, directeur adjoint du Service de Santé des Indiens de la province de Québec, sont les instigateurs de ce mouvement à Maniwaki, et dans le nord du comté de Gatineau.

Ces deux éminents médecins ont jeté les bases de la gigantesque organisation alors qu'ils ont rencontré les autorités municipales et médicales de Maniwaki, en juillet dernier, à l'hôtel de ville de Maniwaki.

Ils avaient alors déclaré qu'ils faisaient partie de l'Association canadienne de la Tuberculose, et qu'ils avaient été chargés d'organiser entre autres, le district du nord de la Gatineau.

Parmi les notables de Maniwaki qui ont assisté à l'assemblée de nomination du Comité permanent, en fin de semaine, à l'hôtel de ville, l'on remarquait la présence de M. Joseph Gendron, maire de Maniwaki.

Nominations de l'hon. Taché et de M. Meilleur

MONTREAL (P.C.) — M. J.-A. Archambault, de Sherbrooke, a été élu président de la Chambre de commerce de la province de Québec hier soir à l'issue du congrès annuel de cette organisation.

Les autres élus sont: 1er vice-président, Laurent Paradis, des Trois-Rivières; 2e vice-président, Joseph Racine, de Boischatel; 3e vice-président, Bernard Couvrette, de Montréal. Le nouveau secrétaire honoraire est M. J. O. Bujold, de Québec, et le trésorier honoraire est M. Gaston Desmarais, de Richmond; le secrétaire Gilbert-A. Latour a été réélu.

Les directeurs des relations extérieures sont: région de Québec, M. J.-O. Bradet, de Kenogami; de Montréal, M. J.-H. Meilleur, de Hull.

Les vérificateurs: ceux de la maison Chartre, Samson, Beauvais, Bélier et Cie; les conseillers juridiques sont: MM. Léonce Côté, de Sherbrooke, Valmore de Billy, de Québec, et l'hon. Alexandre Taché, de Hull.

S. E. Mgr Vachon à Val-des-Bois

VAL-DES-BOIS, Qué. (D.N.C.) — Son Exc. Mgr A. Vachon confirmait, jeudi dernier, 66 enfants à Val-des-Bois, Qué.

La même journée, il bénissait le monument du Sacré-Coeur situé dans le parterre de l'église. Ce monument, ainsi que l'orgue de l'église ont été installés par les Chevaliers de Colomb.

Le lendemain, S. Exc. Mgr l'archevêque se rendit à l'école, visiter les 183 élèves, en compagnie de M. le curé et de M. le président de la Commission scolaire. Mgr Vachon félicita l'excellente tenue des enfants de chœur et le chant des élèves, que dirigent les religieuses.

A son départ, les paroissiens se rendirent à l'entrée du village où Mgr l'archevêque bénit le Calvaire qui se trouve érigé à cet endroit.

Mme A. Gaudreau inhumée ce matin

Les funérailles de Mme Auguste Gaudreau, née Lisa Danis, ont eu lieu ce matin en l'église Sainte-Bernadette. Elle était décédée dimanche, dans un hôpital local, à l'âge de 67 ans.

La défunte était l'épouse en premières noces de feu Daniel Méthot, et en deuxième nocces d'Auguste Gaudreau. Une assistance nombreuse de parents et d'amis suivait le cortège.

Le cortège a quitté les salons funéraires Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, pour l'église Sainte-Bernadette. L'abbé Hector Séguin a fait la levée du corps et a chanté le service à 8 heures, assisté des abbés Emile Pstry et Albert Grenier.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

La police effectue sa 12e arrestation

La Sûreté municipale de Hull a effectué, de bonne heure ce matin, sa douzième arrestation en rapport avec sa campagne d'assainissement de la ville de Hull.

Odette Proulx, 26 ans, 9, rue Richelieu, a avoué sa culpabilité, ce matin, en Cour du recorder, sous une accusation de vagabondage. Elle recevra sa sentence le 11 octobre prochain, en attendant, elle devra subir un examen médical.

L'arrestation a été effectuée par les détectives Auguste Anderson et Georges Dompierre.

L'affaire Rochette débute aujourd'hui

QUEBEC (P.C.) — L'enquête préliminaire de M. Armand Rochette, homme d'affaires de Montréal, accusé de vol et de fraude au montant de \$375,000, s'ouvre aujourd'hui.

Une enquête a déjà eu lieu le 23 août, mais a été ajournée afin de permettre à M. T. H. Atkinson, de Montréal, gérant général de la Banque Royale du Canada, de comparaître comme témoin.

M. Rochette, âgé de 46 ans, est accusé d'avoir volé \$291,000 à la Compagnie Traverse de Lévis Limitée et d'avoir fraudé les actionnaires de la dite compagnie de \$375,000.

Le docteur JACQUES PROULX DENTISTE

Heures de bureau: 9 h. a.m. à 6 h. p.m., les lundis, mercredis et vendredis de 7 h. p.m. à 9 h. p.m.
210^{1/2}, boul. Saint-Joseph
Tél: 77-5602

Manteaux de MOUTON DE PERSE GRIS

Très haute qualité
PRIX: \$795
Horace BERTHIAUME
Marchand-tailleur en fourrures
68, boul. GAGELIN, Hull
(Autrefois chemin de la Montagne)
Tél: 77-5564

SAINT-BERNARDIN, Ont.

SAINT-BERNARDIN, Ont. — (D.N.C.) M. et Mme Wilfrid Piette (Louisa Giroux) sont les heureux parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph René, Parrain et marraine, M. et Mme Paul Giroux, oncle et tante de l'enfant; porteuze, Mme Flore Giroux, tante de l'enfant.

Mlle Lorette Lalonde, de Saint-Bernardin, passe la semaine chez des parents de Montréal.

Mlle Pauline Lanthier, de Cornwall, visite ses parents en fin de semaine.

M. et Mme Gustave Charbonneau, de L'Orignal, ont visité leurs parents, récemment.

BOUCHER FRERES

(Fermé le samedi durant juillet et août)
80, RUE ST-JACQUES, HULL TEL: 77-3868

BOUCHER FRERES

• Paiements différés, à longue échéance, faciles à rencontrer. Plus de soucis. Votre charbon est livré tôt... et payé avant l'arrivée de l'hiver. Un livret de paiements vous permet de bonifier votre budget plus facilement durant toute l'année.

JEUDI
LE 4 OCTOBRE 1951
17^e Jour de l'année

Samedi 10.28 7.04
Lune

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—77-2771

JEUDI
Fête
Saint-François d'Assise
Quarante-Heures
Saint-André-Avelin à 3, 4
Saint-Thérèse of the Child
Jeune à 3, 4, 5
Saint-Bridget, Ottawa à 4, 5, 6

HULL, LE MERCREDI 3 OCTOBRE 1951 PRONOSTICS: PLUS CHAUD

Réunion sociale du cercle Lacordaire de N.-D. de Hull

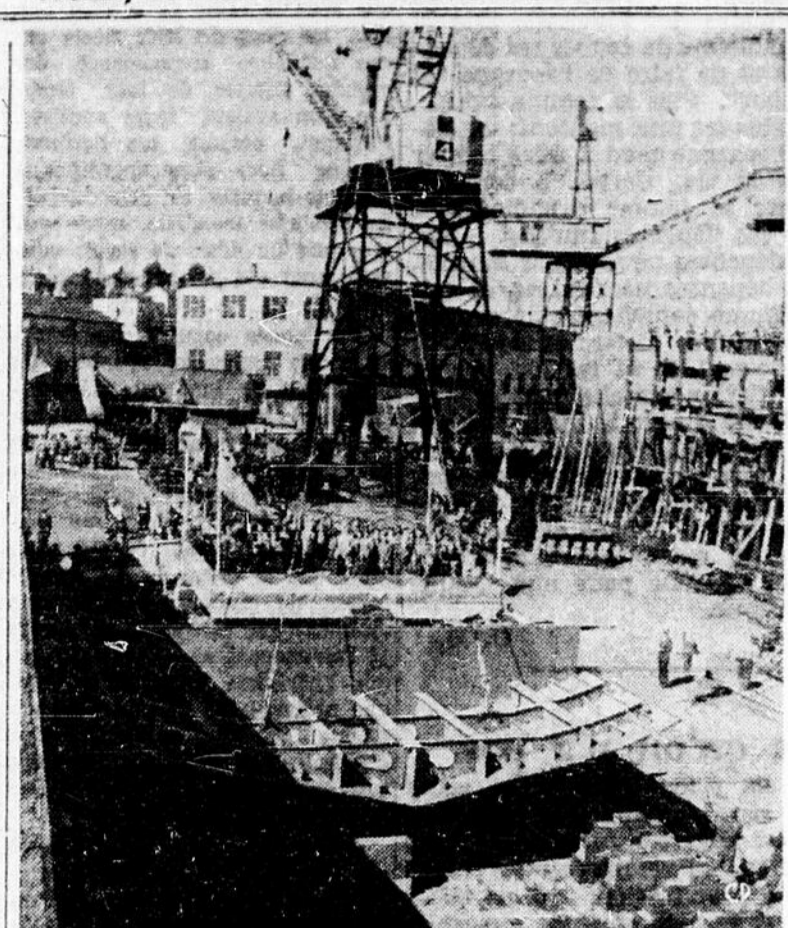
A sa réunion générale de septembre, le cercle Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc de Notre-Dame de Hull organisait une partie de cartes gratuite avec distribution de nombreux prix de présence.

Le but de cette initiative est de propager, dans le mouvement, l'atmosphère de vie familiale. Les assistants ont beaucoup goûté ce genre de soirée.

Comme d'habitude, il y eut un mot de bienvenue par le président ainsi que la présentation des comptes rendus du secrétaire et du trésorier. M. Aurèle Majeau présida une cérémonie d'initiation, assisté du R. P. Laurent Cary, O.M.I., aumônier, et de M. Paul Boyer, Aimé Soucy et Albert Laurin, comme officiers.

M. Emilien Lévesque, vice-président diocésain, félicita les personnes qui furent initiées ou qui changèrent de décorations et commenta ces mots de la devise Lacordaire: "Dieu, premier servi".

Le maître de cérémonies était M. Aurèle Majeau, premier vice-président.



A Halifax, le 24 septembre, on posait la quille du deuxième de trois nouveaux chasseurs de sous-marins qui feront partie d'une flotte de 14 navires que le Canada est en voie de construire au coût estimatif de 8 millions chacun. On aperçoit le premier de ces navires, à droite sur la photo. La cérémonie était présidée par M. Lionel A. Forsyth, de la Dominion Steel and Coal Corporation, propriétaire des chantiers maritimes de Halifax. (Photo P.C. et Défense nationale)

M. Michel Emond décédé à Thurso

THURSO (D.N.C.) — M. Michel Emond, époux de Joséphine Leduc, est décédé mardi à sa demeure, à Thurso, à l'âge de 73 ans. Né au Lac Sainte-Marie, il s'était marié à cet endroit en 1904. Il demeurait à Thurso depuis 35 ans.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse: six fils, le R. P. Fernand Emond, C.S.V., de Rigaud; Hector, de Duhamel, Qué.; Léo, de Saint-Eustache; Clément, de Farnham; Gustave, de Thurso; et Roger, de Lachine; quatre filles, Mme Henri Lyons, née Jeanne, de Plaisance; Mme Georges Lake, née Berthe, de Papineauville; Mme Donat Leduc, née Aline, de Thurso; et Mlle Simone, à la maison; un frère, M. Jules Emond, de Maniwaki; trois sœurs, Mme Alfred Charlebois, de Rivière-Beaudet; Mme Emilie Vaillancourt, de Maniwaki; et Mme Jean Pépin, de Montréal; ainsi que 38 petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires J.-Bruno Villeneuve, à Thurso. Le départ se fera des salons, à 9 h. 45, le vendredi 5 octobre, pour l'église Saint-Jean l'Évangéliste où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

M. J.-B. Labelle décédé à 90 ans

M. J.-Baptiste Labelle, époux de feu Pomméla Courchesne, est décédé mardi à sa demeure, à Gracefield, à l'âge de 90 ans et 5 mois.

Le défunt était né à Gracefield et avait demeuré toute sa vie à cet endroit où il était fermier. Il était le fils de J.-Baptiste Labelle et Lucie Carpentier.

Il laisse dans le deuil: deux fils, Narcisse, de Montréal, et Joseph, de Gracefield; une fille, Mme Adolphe Courchesne, de Messine; un frère, Simon, de Gracefield; trois sœurs, Mme Pascal Pétrin, Mme Joseph Gravelle et Mme John Rice, de Gracefield; ainsi que 10 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée à la demeure du défunt, à Gracefield, où se fera le départ du cortège funèbre, le jeudi 4 octobre, à 9 h. 30, pour l'église de la Visitation où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Les funérailles sont sous la direction de la maison Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à Hull.

Congé civique à Hull pour la visite princière

Le Conseil de ville de Hull a décidé, hier soir, de proclamer un congé civique, le mercredi 10 octobre, à l'occasion de la visite de la princesse Elizabeth et du duc d'Edimbourg dans la ville de Hull.

Il demandera aux citoyens de se rendre sur le parcours que suivra le couple princier pour faire un chaleureux accueil aux distingués visiteurs.

Une résolution des échevins Henri Gauthier et Emile Dompierre, recommandant au pro-maire David Joannisse de proclamer le congé civique, a été adoptée à l'unanimité par les membres du Conseil.

Hull-Sud veut un agent de police avec expérience

Le conseil municipal de Hull-Sud a l'intention d'obtenir le service d'un officier de police pour faire respecter l'ordre dans la municipalité. Il engagera de préférence un ancien agent de la Gendarmerie royale ou un officier qui possède déjà une bonne expérience dans ce travail.

Le conseil a pris cette décision pour mettre fin aux scènes disgracieuses qui se déroulent sur le bord des chemins, dans les automobiles et camions stationnés. Il a déjà reçu plusieurs plaintes de citoyens de la municipalité qui lui demandent de faire cesser ces rendez-vous dans les espaces de stationnement.

Le maire Hibbert Vipond a répondu que la seule solution à ce problème serait d'engager un officier de police qui ferait le tour des véhicules stationnés.

Le conseil de Hull-Sud a également reçu d'autres plaintes des citoyens de la municipalité au sujet de ces apprentis chasseurs qui tirent un peu n'importe où, même sur les animaux de ferme. Deux chevaux ont déjà été tués de cette façon et une vache a été grièvement blessée.

Le conseil a promis de demander l'aide de la Sûreté provinciale du Québec pour mettre fin aux ravages de ces chasseurs nouveau genre. Il demandera qu'on éloigne les chasseurs des bois et des fermes de la région afin d'empêcher tout risque d'accident.

Trois réviseurs du rôle d'évaluation

MM. Ernest Roy, Mastai Pichette et Eugène Décosse ont été nommés réviseurs du rôle d'évaluation de la ville de Hull pour l'année 1952-1953. Les trois réviseurs siégeront une dizaine de jours pour faire la révision.

Le Conseil de ville a nommé individuellement chacun des réviseurs, hier soir, au cours de son assemblée régulière, à la suite d'une résolution des échevins Lionel Emond et Edmond Laramée.

Employé de la ville renversé par une voiture, rue Eddy

Un employé de la ville préposé au nettoyage des rues, M. Joseph Gagné, 59 ans, 247A, rue Champlain, a été frappé par une automobile, à 7 h. 15 ce matin, sur la rue Eddy, entre les rues Wellington et Principale, à Hull.

Le blessé a été transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull où il a été placé sous les soins du Dr Noël Couture. Il souffre de coupures et de contusions à la tête et au corps. Il devra subir un examen radiographique pour écarter des blessures internes possibles.

M. Gagné a été renversé par une automobile conduite par Lorenzo Duquette, de Creekside, roulant en direction sud sur la rue Eddy, alors qu'il traversait la rue avec sa voiture. Il a été projeté plusieurs pieds plus loin.

Il a été transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur dans un ambulance de la maison Emond.

L'agent Jacques Emond, de la Sûreté municipale, qui se trouvait non loin du lieu de l'accident, a fait enquête.

Une balayeuse sans propriétaire à Hull

La Sûreté municipale de Hull est actuellement à la recherche du propriétaire d'une balayeuse électrique qui a été vendue par deux militaires, actuellement accusés de tentative de vol d'une automobile à Hull. On est prêt de communiquer avec l'inspecteur Maxime Lavigne, au poste de police.

Les deux soldats, C. S. McLean, 21 ans, de Barryfield, et R. M. Gentles, 24 ans, de Kingston, ont comparu de nouveau ce matin devant le magistrat Jacques Boucher. Leur cause a été remise à plus tard.

Remerciements du Conseil de ville

Le Conseil de ville de Hull enverra ses remerciements à la ville d'Ottawa pour le message de sympathie qu'elle lui a envoyé à l'occasion du décès du maire Alphonse Moussette. Une résolution à cet effet a été présentée hier par les échevins Arthur Lavigne et Léo Labelle.

Chasseurs et pêcheurs mis à l'amende

L'inspecteur Eugène Audette, du département de la chasse et de la pêche, a communiqué aujourd'hui la liste des personnes qui ont payé l'amende pour infractions à la loi.

Ont payé \$10 d'amende pour avoir pêché sans permis: John Welland, Jacques Mercier, Ray Corriveau et C. Colton, tous de Rolphton, Ont.; le major R. R. Munro, de Petawawa, et Fernand Létourneau, de Two Mountains, Ont. Alphonse Tessier, de Pembroke, a été condamné à \$50 d'amende pour avoir été en possession d'une carabine en temps prohibé, alors que J. C. Thompson, de Chalk River, a été condamné à \$60 pour possession illégale d'une carabine et le transport de la carabine chargée dans son automobile.

POUR VOUS SOULAGER MESDAMES!

des MALAISES qui vous affectent depuis la FORMATION jusqu'au RETOUR d'AGE. COLON, tous de GULIERS ou DOULOUREUSES, VARICES, HÉMORRÓIDES, ROUFFES DE CHALEUR, VERTIGES, ENGOUMEMENTS, prenez le

PRINTANYL
Spécialité pharmaceutique qui active la circulation du sang
Prix \$1.25 le flacon
Par la poste 25c en plus
A. R. FARLEY, Ph. C.
Tél: 77-5392 — 77-4492
PHARMACIEN A HULL

Erguez le breuvage excellent! L'EAU MINÉRALE GURD'S CALEDONIA Embouteillée par Brévages REGAL HULL, QUE.

Dr Benoît Lambert
Spécialiste:
YEUX — NEZ — GORGE
OREILLES
Heures de bureau:
2 à 6 et 8 à 9
192, rue Principale — HULL
(édifice du Dr Ferras)
Pour rendez-vous appelez après 2 heures p.m.
77-7517

ATTENTION
Celui qui a pris une montre dans les toilettes d'un poste d'essence Shell, à Hull, est prié de la rapporter sans délai à
138 Notre-Dame,
Hull. Tél. 77-8768
ou au
Poste de police

Voyez ce que vous obtenez avec
UN PRÊT DE CHEZ
Personal
Vous obtenez un service amical, compréhensif et rapide! C'est "OUI" promptement à 4 sur 5 hommes, femmes — mariés ou célibataires. Venez... écrivez, téléphonez AUJOURD'HUI! Obtenez un prêt d'une seule visite si vous téléphonez d'abord.

PRETS \$50 à \$1,200
"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI"
Personal FINANCE CO.
149-A rue Principale (face au bureau de poste) Hull, P. Q.
Téléphone: 77-1617 • NORMAND G. BRUNET, Gérant
Prêt consenti aux résidents de toutes les villes environnantes • Personal Finance Co. de Canada

CORRECTION

L'annonce publiée dans le "Droit" hier soir, dans la page de Hull, avec coupon pour la CAVERNE LAFLECHE est une erreur — Nos lecteurs sont priés de prendre note que cette annonce n'a aucune valeur.

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.

MEDICINE GÉNÉRALE — MATERNITÉ
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: 77-3543

Pour un rendez-vous signalez 77-6776
JACQUES VINSON, I.Sc.O., optométriste
Examen de la vue
Hull 206, rue Principale
Gatineau, Qué. Tél: 765

PILON LTÉE

BOIS — MENUISERIE
Matériaux de construction
71, BOUL. DU SACRÉ-COEUR HULL 77-4348

SORRENTO

a le plaisir d'annoncer
L'OUVERTURE D'UN AUTRE NOUVEAU RESTAURANT ITALIEN
78, RUE PRINCIPALE A HULL

Ci-dessus — Figure seulement une partie de l'intérieur de notre nouveau restaurant situé au numéro 78, rue Principale, Hull, où le meilleur en fait de nourriture et d'entourage vous est offert. Vous êtes invités à visiter notre cuisine moderne et vous aimerez sans doute, notre second étage comme rendez-vous pour manger à votre aise.

Nous apportons à Hull la même excellente nourriture et le même service courtois que vous attendez de notre restaurant de la rue Bank à Ottawa. De succulents mets italiens et canadiens servis dans l'atmosphère de propreté resplendissante, comme parfait avant-goût de la délicieuse nourriture que vous vous apprêtez à savourer.

- Repas spéciaux pour hommes d'affaires
- Repas spéciaux des dimanches
- Ouvert tous les soirs jusqu'à 1h. 45
- RAVIOLI • STEAKS • SPAGHETTI
- COMMANDEZ-EN POUR APPORTER A LA MAISON
- Faites partie du très grand nombre qui a découvert que SORRENTO est l'endroit idéal pour bien manger.

OEUVRES DE CHARITE DE HULL

Rehabilitation de l'enfance délinquante

Guy, âgé de 15 ans, a été appréhendé par la police pour vol avec effraction. Il est possible d'un internement de 2 ans dans une Ecole de Protection de la Jeunesse à Montréal.

Les citoyens consciencieux de leurs devoirs sociaux. Voilà un des cas réussis du Service social de Hull. A cause de la pénurie de moyens, il est impossible actuellement à ce bureau de s'occuper de tous les cas de ce genre.

Total de 117,000 immigrants en 8 mois au Canada

TORONTO.—(P.C.)— Le ministre de l'Immigration, M. Harris, a déclaré hier soir, que 117,000 immigrants sont entrés au Canada au cours des huit premiers mois de 1951.

Le ministère de l'Immigration tente d'accroître le chiffre des immigrants qui viennent du Royaume-Uni, a dit le ministre. L'an dernier, 20,000 citoyens britanniques sont entrés au Canada.

La Société Royale crée une bourse

QUEBEC.—(P.C.)— La Société Royale du Canada accordera en 1952 une bourse de \$1,200 à un Canadien de langue française qui a déjà poursuivi des travaux de recherches dans le domaine de la littérature, de l'histoire ou des sciences sociales.

Visite pastorale de Mgr G. Landry à Moonbeam

MOONBEAM, Ont. (D.N.C.)— Le 26 septembre dernier, la paroisse de la Nativité de la Bienheureuse Vierge-Marie de Moonbeam avait l'honneur de recevoir son évêque, Mgr Georges-Léon Landry, à l'occasion de sa visite pastorale à 93 enfants.

M. et Mme Charles Meilleur agissaient comme parrain et marraine des confirmations. M. l'abbé J.-M. Sylva, curé de Val-Côté, était cérémoniaire.

L'église qui avait revêtu ses plus belles parures, était remplie à pleine capacité. S. Exc. Mgr l'évêque s'est dit très heureux de l'organisation des exercices d'études dans notre paroisse et a insisté beaucoup sur leur importance.

Nécrologie

M. VERNON SCHOCK

M. Vernon Schock, 329, rue Crichton, Ottawa, est décédé le lundi, 1er octobre, à sa résidence, à l'âge de 46 ans.

Il était employé au Conseil national des recherches depuis 1941. Né à Ladysmith, que, il était le fils de M. et Mme Ernest Schock (Ella Nitz). Son père est décédé mais sa mère lui survit. Elle demeure à Terrace Bay, Ont.

Le défunt avait épousé à Sainte-Rose-de-Lima, en 1926, Ella Telly, qui lui survit également. Il laisse, outre son épouse et sa mère: trois fils: Lloyd, Bernard et Donald; une fille, Verna; tous d'Ottawa; deux frères: Ernest de Terrace Bay et Austin de Hamilton; une sœur, Mme Norma. L'assassinat de Kapuskasing.

La dépouille mortelle repose aux salons Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau, d'où partira le cortège à 9 h. 40, le jeudi, 4 octobre, pour se diriger vers l'église de Sainte-Rose-de-Lima, où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation aura lieu ensuite au cimetière de Sainte-Rose-de-Lima.

Congrès mondial de l'Apostolat laïc, à Rome, dimanche

VATICAN (A.F.P.)— Dimanche prochain, 7 octobre, s'ouvrira le Congrès mondial de l'Apostolat des laïques qui, prévu tout d'abord pour l'Année sainte, fut remis à cette année pour des raisons d'organisation.

Plus de mille inscriptions parvinrent déjà au comité organisateur de la part de représentants d'une cinquantaine de pays dont l'Australie, l'Indonésie et le Japon.

Les domaines de l'activité des personnalités de tout premier plan traiteront des différentes questions inscrites au programme: Mgr Cardinal, fondateur de la J.O.C.; Mgr Valeriano Gracias, archevêque de Bombay; le cardinal Antonio Caggiano, évêque de Rosario (Argentine); Mgr Giuseppe Siri, archevêque de Gênes; Charles Florj, président des Semaines sociales de France; Rommers Kirschen, président de la Jeunesse catholique allemande; Pierre Serranens, président de la Confédération internationale des syndicats chrétiens; Ramon Sugranyes, secrétaire général de Pax Romana.

Outre la population de la ville et du diocèse qui s'intéresse à cet événement, de nombreux auditeurs viennent de diverses régions. Les archevêques et au moins huit évêques sont attendus. La plupart assisteront à la séance d'ouverture. On compte aussi sur la présence de plusieurs dignitaires, ecclésiastiques, dont le supérieur général de la Congrégation des Oblats, de plusieurs juges, députés, dirigeants d'association et d'oeuvres.

Verdict de mort accidentelle

HAWKESBURY, Ont. (D.N.C.)—Un verdict de mort accidentelle vient d'être rendu à Alfred, Ont., le dimanche, 23 septembre.

M. Morin était en train de réparer une crevaillon lorsqu'il fut frappé par une automobile que conduisait un certain M. Baldwin d'Ottawa.

Ouverture jeudi à Sherbrooke de la Semaine sociale

La XXVIIIe semaine sociale du Canada s'ouvrira jeudi soir, dans l'auditorium de l'Ecole supérieure, à Sherbrooke, sous les plus heureux auspices.

Outre la population de la ville et du diocèse qui s'intéresse à cet événement, de nombreux auditeurs viennent de diverses régions.

Les archevêques et au moins huit évêques sont attendus. La plupart assisteront à la séance d'ouverture. On compte aussi sur la présence de plusieurs dignitaires, ecclésiastiques, dont le supérieur général de la Congrégation des Oblats, de plusieurs juges, députés, dirigeants d'association et d'oeuvres.

Comités paroissiaux pour recueillir les dons à domicile

La sollicitation à domicile, durant la campagne de souscriptions de la Fédération des oeuvres de charité de Hull, sera faite cette année par des comités paroissiaux, ont annoncé aujourd'hui les organisateurs de la campagne. Comme on le sait, l'objectif est fixé à \$39,200 destinés à venir en aide aux dix organisations charitables affiliées à la Fédération.

En effet, les curés des paroisses de Hull ont accepté avec empressement l'invitation qui leur fut lancée par le comité d'organisation, de former des comités pour la cueillette des dons à domicile. Les comités se mettront à l'oeuvre dès le début de la campagne, soit le lundi, 15 octobre prochain.

On prévoit que le nombre de sollicitateurs bénévoles atteindra la centaine d'ici la semaine prochaine, alors que chacun sera assigné à couvrir un territoire défini. D'autre part, le comité de la division des noms spéciaux, qui se compose de représentants des divers clubs et organismes de Hull, se réunira cette semaine afin de tirer ses derniers plans de campagne.

De nombreuses souscriptions ont déjà été reçues au bureau du général, M. Pierre Fortier. Plusieurs compagnies importantes de Hull se sont empressées de répondre au vibrant appel en faveur des pauvres, des malades et des infirmes.

Ça n'est pas ma faute, cette fois!



COLGATE—Pour soins dentaires à la maison. Purifie votre haleine. Nettoie vos dents. Aide à prévenir la carie.

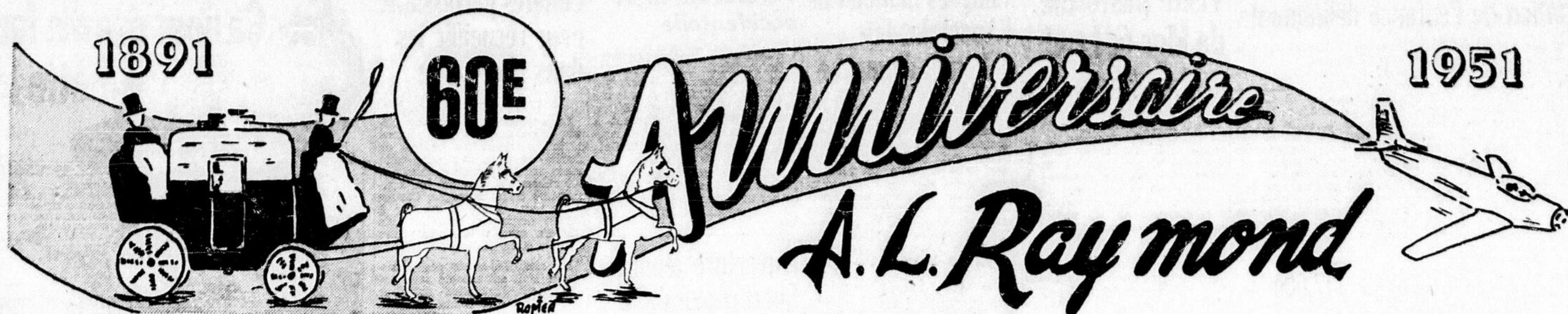
Advertisement for Velvo Matt paint. It features an image of a paint can and a person painting a wall. Text includes: 'LE NOUVEAU Velvo MATT', 'A base de vernis', 'Couvre dès la 1ère couche', 'Sans odeur désagréable', 'PEINTURES M.ROYAL'.

Advertisement for ACIDOL. Text includes: 'ACIDOL', 'POUDRE STOMACHIQUE', 'ANTIACIDE', 'ABSORBANTE', 'ANTIGASTRITE', 'En vente dans toutes les pharmacies', 'Le flacon, \$1.00'.

Advertisement for fur coats. Text includes: 'Ne préféreriez vous pas un manteau de fourrure avec l'étiquette H.R.?', 'Il n'en coûte pas plus!', 'HOLT RENFREW... Fourreurs depuis 1837'.

Advertisement for 'Le fromage et l'hospitalité'. It features illustrations of various cheese dishes: 'un succulent soufflé au fromage', 'un délicieux sandwich chaud au fromage', 'appétissant macaroni au fromage', and 'Sandwiches au fromage'. Text includes: 'Voici de la vraie hospitalité! Un choix appétissant de fromages et de croustillants biscuits salés dont vos invités se délecteront. Le succès de votre réception est assuré! Du plus doux au plus piquant, les fromages canadiens peuvent satisfaire tous les goûts. Il n'y a pas d'aliment à la fois plus nutritif, plus savoureux et plus économique que le fromage. Ces fromages de fabrication canadienne sont (de haut en bas): le Gouda doux; le Suisse à saveur de noisette; le fromage ordinaire doux; le Bleu piquant et salé; le riche et moelleux Cheddar, jaune et blanc; le ferme Edam à croûte rouge; et le fin Oka. Pour obtenir nos nouvelles recettes de délicieux plats au fromage, veuillez écrire au: SERVICE DES PRODUITS DU LAIT, 1523, rue Drummond, Montréal, P.Q.'

Advertisement for Robin Hood chocolate cake mix. It features a large image of a chocolate cake and a box of the mix. Text includes: 'MÉLANGE À L'OEUF FRAIS', 'Robin Hood', 'Mélange Gâteau au Chocolat', 'AJOUTEZ UN OEUF FRAIS ET OBTENEZ UN MEILLEUR GÂTEAU', 'Les plus populaires au Canada', 'UN PRODUIT GARANTI DES MEUNIERIS DE LA FARINE ROBIN HOOD'.



ECONOMISEZ



SATISFACTION ENTIÈRE ou ARGENT REMIS

Tout ce que vous achetez, comporte notre garantie absolue d'entière satisfaction. Il n'y a pas d'à peu près, pas de discussions... pas de formalités, ni d'attente.

Toute plainte est rectifiée promptement et avec plaisir. Nous vous offrons cette garantie étonnante, parce que nous ne vendons que de la marchandise fiable et approuvée, afin de vous assurer pleine valeur... pleine saveur... pleine satisfaction. Achetez en toute confiance CHEZ RAYMOND.

LIVRAISON TOUS LES JOURS

au prix nominal de 10c dans
Maple Grove
Connaught
Gardens
Aylmer, P.Q.
Chemin
d'Aylmer
Deschênes
Gardens

LIVRAISON GRATUITE

(Achat minimum \$5.00)
• Wrightville et Val-Tétréau
mardi p.m., jeudi, vendredi,
samedi.
• Ottawa: mercredi, jeudi,
vendredi, samedi.
• Pointe-Gatineau:
vendredi, samedi.
• Hull: tous les jours.

LIVRAISON DANS GATINEAU MILLS

Départ du magasin
le samedi à 2 h. p.m.
Prix nominal de 10c



Achetez chez Raymond

OÙ LES PRIX SONT PLUS BAS

LES VALEURS MEILLEURES

LE CHOIX PLUS GRAND

Le Souriant Chef Heinz Suggère



KETCHUP "HEINZ"

DONNE DE LA SAVEUR AUX ALIMENTS

Bouteille
de 13 oz **26c**



FEVES AU LARD CUITES AU FOUR, DE "HEINZ"

Brun doré, et tendres,
baignant dans délicate
sauce aux tomates
avec porc et
sauce
aux tomates
Boîte 15 oz. **19c**



SOUPE aux LÉGUMES

CONDENSE
"HEINZ"

2 BOITES
10 OZ. **27c**



CEREALES "HEINZ"

Donnez ce qu'il y a de mieux
à vos enfants!

Paquet
8 oz **23c**



SOUPE CREME DE TOMATES

"HEINZ"
Nouvelle conserve... Appétissante
et crémeuse

2 BOITES
10 OZ. **23c**



SPAGHETTI

DANS SAUCE AUX TOMATES

Avec fromage
boîte de 15 oz **15c**



VINAIGRE BLANC

HEINZ... POUR CONSERVES
Clair et uniforme... il a été adouci
et fermenté

33 oz **25c**

16½ oz **16c**



NOUVELLE RECOLTE 1951 JUS DE TOMATES "HEINZ" — SURCHOIX

Sain!
Rafraîchissant! 2 BOITES
20 OZ. **31c**



ALIMENTS POUR BEBES

Variétés
assorties 3 BOITES **28c**

GELEES "HEINZ"

AUX POMMES

26c

AUX RAISINS

33c

Délicieuses avec
nos viandes froides



9 oz.

MACARON "HEINZ"

BOITES
15 OZ.

18c



Eveillez-vous dispos
 Au coucher...
 Buvez
OVALTINE
 73c and \$1.23

NETTOYEURS
SANI-FLUSH
29c
 Parfumé d'une odeur douce et fraîche

FOR YOUR PET BETTER GET
DR. BALLARD'S
 DOG & CAT FOODS
 NOURRITURE
 pour les chiens et les chats
13 1/2c

CIRE
"JOHNSON"
 Lustrée-durable
 Chopine de 20 oz. **65c**
 Pinte de 40 oz. **1.13**

CLUB DES MILLIONNAIRES
 SARDINES
 NORVEGIENNES
 CLUB des MILLIONNAIRES
29c

3 MINUTE
 SALMON & RICE
 CROQUETTES
 au SAUMON et au RIZ
 "3-MINUTE"
 9 oz. **30c**

MEILLEURE VALEUR EN CAFE! FRAICHEMENT MOULU!
CAFE RAYMOND Sac de 1 lb. **89c**

PASTEURISEE... HOMOGENISEE... FRAICHE TOUS LES JOURS!
CREME GLACEE Raymond La brique **25c**

Pain au lait 'Raymond' Tranché **15c** Non tranché **14c**

TRES GROSSES - ORDINAIRES
OLIVES QUEEN Pot de 16 oz. **45c**

"HURON" - QUALITE DE CHOIX - RECOLTE 1951
JUS DE TOMATES 2 boîtes de 20 oz. **27c**

STOKELY - QUALITE SURCHOIX
POIS HONEY POD Boîte de 15 oz. **17 1/2c**

ORANGE ET FAMPLEMOUSSE
JUS MELANGE 'Garden Gold' 20 oz. **10c**

BEURRE DE CREMERIE
 No 1 La livre **64c**

MIEL
 Pasteurisé Blanc - Pur No 1
 Chaudière de 4 lbs **69c**

GRAISSE PURE **23c**
 Silverleaf de "Swift". Lb.

JAMBON DESOSSE **75c**
 "TENDERSWEET" LA LIVRE
JAMBON "Picnic" Sans jarret "Maple Leaf" Lb. **49c**
ROTI DE BOEUF (Short-Rib) Lb. **75c**
SAUCISSE FUMEE (Weiners) 12 à la lb. **45c**
SAUCISSE AU LARD "Maple Leaf" Lb. **51c**
POULET A ROTIR Nourri au lait (5 à 7 lbs.) Lb. **57c**

DINDES
 Catégorie "A"
 (8 à 16 lbs.) La livre **69c**

HUITRES "CARAQUETTES"
 Panier 6 pintes **2.25**

FAVORITE AU CANADA!
 CIRE A PLANCHER "Hawes" 1 lb. **53c**
 CIRE LIQUIDE "Hawes" Chopine **59c**
 HUILE DE CITRON "Hawes" 12 oz. **29c**

POMMES McINTOSH
 Délicieuses pour tartes ou la table
 Panier de 6 pintes **59c**
 Le minot **2.19**
CELERI 'Snoboy' Mur, croustillant. Gros pied **11c**
 CROQUANTE ET DELICIEUSE
LAITUE ICEBERG 2 pieds fermes **19c**
 POUR REPAS CHAUD OU FROID
CAROTTES lavées 3 lbs **15c**
CANNEBERGES Sac cello 1 lb **27c**
ORANGES "SUNKIST" Sucrées, juteuses Gros 252 Douz. **41c**

PAPIER CIRE "RAP RITE"
 100 pieds. **29c**

CRUTE DE TARTE "Mother Jackson"
 18 oz. **32c**

Scotian Gold APPLE SAUCE

SCOTIAN GOLD
 Sauce aux pommes Boîte de 20 oz. **15 1/2c**
 Jus de pommes Boîte de 20 oz. **10 1/2c**
 Jus de pommes Boîte de 48 oz. **23c**

CONFITURES AUX FRAISES
 "Talisman" 24 oz. **45c**

FROMAGE CHATEAU
 Paquet de 1/2 lb. **31c**

BLE SOUFFLE "NEWPORT"

5 pintes **24c**
 8 pintes **32c**
 13 pintes **44c**

EN VEDETTE CETTE SEMAINE
GRUAN RAPIDE "QUAKER"
 Régulier
 3 lbs. **35c**
 5 lbs. **47c**

RINSO Paquet régulier **39c** Paquet géant **77c**
SAVON DE TOILETTE LUX Petits **3/29c** Gros **2/29c**
SURF Paquet régulier **39c** Paquet géant **77c**
LIFEBUOY Petits **3/29c** Gros **2/29c**
NOUVEAU LUX Paquet régulier **39c** Paquet géant **77c**
SUNLIGHT 2 pains **23c**



A GAUCHE: — M. et Mme Gilbert Baulne (Micheline Lepage), dont le mariage a eu lieu récemment à Hull. Leurs parents respectifs MM. et Mmes Henri Baulne et Louis Lepage. —



A DROITE: — M. et Mme Gilles Filion, née Léa Joannisse, fille de M. et Mme Hector Joannisse, après leur mariage en l'église d'Angers, Qué. Le marié est le fils de M. et Mme Edmond Filion. (Photos Simard)



MARIÉS A LA BASILIQUE — M. et Mme Raymond Dumouchel (Roberte Lanoue), photographiés à gauche. M. Dumouchel est le fils de M. et Mme Rodolphe Dumouchel, tandis que la mariée

est la fille de Mme Béatrice Lanoue. A DROITE: M. et Mme Armand Blouin, née Jeanne d'Arc Blondin, fille de Mme Jean Blondin et de feu M. Blondin. Le marié est le fils de M. Joseph Blondeau. (Photos Pépin)

Pour vous mesdames

Noces d'or de M. et Mme E. Serré de Field, Ont.

FIELD, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Elie Serré, de Field, ont célébré récemment leur 50e anniversaire de mariage. Les deux jubilaires sont âgés, respectivement de 77 et de 67 ans.

Ces fêtes ont commencé par une messe en l'honneur des jubilaires, célébrée en l'église Notre-Dame-des-Victoires, par M. l'abbé Adrien Prieur, curé de Field, assisté comme diacre, de M. l'abbé Auguste Vaillancourt de Sturgeon Falls, et comme sous-diacre, de M. l'abbé Daoust.

Une foule de parents et d'amis ont assisté à cette cérémonie. On remarquait notamment dans la nef, en avant, les dix enfants des jubilaires la R. S. Bernadette de Marie, F.D.I.S., de Port Jefferson, N.Y., la R. S. Marie, F.D.I.S., de Saint-Jovite, Qué., la R. S. Louise, de la Sagesse, F.D.I.S., de Sainte-Agathe-des-Monts, Mme Alice Bourbonnais, de Windsor, Ont.; leurs fils: MM. Téléphore (Désaluniers, Ont.), Rodolphe (Lac Ramsay), Dorias (Field), Ferdinand (Désaluniers), Arias et Roland, de Field, Ontario.

Pendleton, Ont.

PENDLETON, Ont. (D.N.C.) — Mme B. Rogers, de Toronto, est actuellement en visite chez M. et Mme R. Stewart.

Reunion des fermières de Verner, Ont.

VERNER, Ont. (D.N.C.) — Dernièrement, avait lieu la réunion du Cercle des Fermières de Verner sous la présidence de Mme Roland Sylvestre. Celle-ci souhaita la bienvenue et remercia les dames pour leur assistance.

Le Courrier de Jeanne

Q. — Ce n'est pas bien intéressant de devoir étudier une année, d'être intéressée aux études et de savoir que l'an prochain, on devra travailler. C'est mon cas. Mes parents refusent de me laisser continuer au moins l'immatriculation senior, puisqu'ils disent qu'un B.A. n'est pas nécessaire à une femme. Je suis l'aînée, âgée de 16 ans, et j'ai trois frères. Leurs études coûteront cher mais mes parents n'auront rien à payer d'ici deux ans. Qu'en pensez-vous?

R. — D'abord, entendons-nous sur la question des études universitaires pour faire de vous une femme bonne et intelligente, mais il est certain que ces études supérieures vous seraient d'une grande utilité durant toute votre vie. Je ne sais pas si vos parents refusent de vous laisser poursuivre vos études pour une question pécuniaire ou simplement parce qu'ils considèrent inutile pour une femme des connaissances approfondies. S'ils s'appuient sur cette dernière raison, ils ont entièrement tort; vous feriez bien de discuter avec eux pour qu'ils vous donnent au moins la chance d'obtenir le diplôme d'immatriculation senior. Quand vous commencerez à travailler à l'extérieur, vous aurez obtenu un meilleur emploi si vous possédez un diplôme, plus avancé. Cependant, vos parents ont peut-être réellement besoin de votre secours financier. En ce cas, il vous faudra faire des sacrifices, en faveur de vos frères. Et il vous restera encore l'opportunité de suivre des cours du soir ou des cours par correspondance, ou à défaut, de lire beaucoup. En attendant, efforcez-vous de bien étudier cette année; vos succès scolaires attireront peut-être l'attention de vos parents, au point de les faire changer d'idée, si la chose leur est possible.

SAUCISSES FARCIES

(P.C.) — Il vous intéresserait sans doute de préparer des saucisses farcies pour votre prochain repas. Voici comment procéder:

INGRÉDIENTS: une tasse et quart de farine tamisée; cinq cuillerées à thé de poudre à pâte; une cuillerée à thé de sel; un quart de tasse de sucre blanc; trois quarts de tasse de farine de blé d'Inde; un oeuf battu; une tasse de lait; trois cuillerées à soupe de shortening fondu; de la saucisse et du fromage.

Tamisez ensemble la farine, la poudre à pâte, le sel et le sucre. Ajoutez la farine de blé d'Inde. Mélangez l'oeuf battu, le lait et le shortening fondu. Ajoutez cela aux ingrédients secs et remuez rapidement jusqu'à ce que le tout soit mélangé. Versez dans un moule à graisse, mesurant huit pouces par huit pouces. Coupez les saucisses en deux et fendez chaque moitié dans le sens de la longueur, en faisant attention de ne pas la couper de l'autre côté. Remplissez chaque fente d'une lamelle de fromage. Placez délicatement les saucisses farcies sur la pâte à la farine de blé d'Inde, le fromage sur le dessus et faites cuire au four, 25 minutes, à 400 degrés Fahrenheit.



M. et Mme James Delaney, née Victoire Lemieux, fille de M. et Mme Phyllis Lemieux, de Cyrville, photographiés à l'issue de leur mariage en l'église de Cyrville. Le marié est le fils de Mme Katherine Delaney, d'Ottawa. (Photo Pépin)

MANNEQUINS DANSANTS

L'idée de se servir des membres du Sadler's Wells Ballet comme de vitrines ambulantes pour les vêtements anglais semble avoir eu beaucoup de succès, à la grande joie des danseurs et danseuses.

SAINTE-THERESE DE GATINEAU, Qué.

SAINTE-THERESE-DE-GATINEAU, Qué. (D.N.C.) — Une fête de famille a eu lieu récemment à la demeure de M. et Mme Elisée Lacroix, au Lac Michel. Tous les frères et sœurs de Mme Lacroix y assistaient, ainsi qu'un bon groupe d'autres parents et amis. On y comptait environ 75 assistants.

M. et Mme Calixte Piché et leur fils, Michel, ainsi que M. et Mme Rodolphe Piché, de Sainte-Famille d'Amund, ont visité la famille Albert Richard, dimanche dernier.

M. et Mme Arthur Gagnon et leurs enfants, Jean-Paul et Christian, sont revenus parmi nous après avoir passé l'été au nord de Maniwaki où M. Gagnon était garde-feu.

M. et Mme Raymond Grondin et leurs fillettes, Raymond, Jocelyne, Marie-France et Bernice, ont visité la famille Philippe Grondin, de Sainte-Famille d'Amund, dimanche.

Mlle Myreille Richard est allée poursuivre ses études à Aylmer.



M. et Mme Lucien Foucault, née Pierrette Nantel, dont le mariage a été célébré récemment en l'église Saint-Rédempteur de Hull. Le marié est le fils de M. et Mme Arthur Foucault, tandis que son épouse est la fille de M. et Mme Lucien Nantel. (Photo Pépin)

Carnet mondain

Corps diplomatique — M. Luis Fernandez MacGregor, conseiller à l'ambassade du Mexique, et Mme MacGregor quitteront la Capitale avant la fin d'octobre. M. MacGregor vient d'être appelé à un nouveau poste, aux Indes.

Déplacements

Mme Alfred Savard (fils) et sa soeur, Mlle Claire Gagné, de Vancouver, ont quitté la capitale de la Colombie britannique, récemment, pour un voyage, par automobile, à New-York, Washington, Miami et Key West, Floride. Elles passeront quelque temps en Floride, avant de se rendre à La Havane, Cuba.

Mlle Estelle et Evangéline Ladouceur sont parties pour un voyage de deux semaines, par automobile, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse. Au retour, elles passeront par les États-Unis.

Réception

Mlle Joan Reid et Joan Millar recevaient lundi soir, à la demeure de cette dernière, à un shower en l'honneur de Mlle Mariette Charpentier, future mariée. L'on a présenté un bouquet de corsage de roses jaune pâle et divers cadeaux à Mlle Charpentier. Après leur mariage, vers la fin de ce mois, Mlle Charpentier et M. Donald Smith-Dorion demeureront en Angleterre, où le marié est appelé à un nouveau poste dans le C.A.R.C. Parmi les invités à la réception, on remarquait Mme M. Kent et les membres de son personnel à la division de l'inspection du ministère de la Défense nationale.

Prochain mariage

M. et Mme Joseph Manton désirent faire part du mariage de leur fille, Estelle, à M. Paul Duchêneaux, fils de M. et Mme Ferdinand Duchêneaux. Le mariage aura lieu le samedi 13 octobre.

Le 4e salon de la Femme et de la Beauté

PARIS (A.F.P.) — Un gracieux dessin en et blanc, digne de louer la beauté, et qui plus est la beauté féminine, c'est ce qu'a réalisé le décorateur Douking au Palais de Glace, où s'est déroulée l'inauguration du 4e salon de la Femme et de la Beauté.

M. Robert Buron, ministre de l'Information, a inauguré cette manifestation de goût parisien, entouré de M. Baylot, préfet de police, d'un représentant de la préfecture de la Seine, des arts et des lettres, et du général Campana, représentant le président de la République.

Les décorateurs qui ont assisté Douking se sont efforcés de rappeler dans chacun des étalages un motif solaire: ici le Temple du Goût profane ses colonnettes bleutées sur quelques chausseries que n'aurait pas désignées Cendrillon princesse. Là, un "Soleil dans la forêt" fait valoir la qualité de produits de beauté.

Notons encore — particulièrement remarquable — la baignoire à vagues artificielles imitant le flux de la mer dans laquelle la femme moderne hantée par le spectre de la cellulite pourra s'adonner à des ablutions barbotantes.

On sait que pendant la durée de ce 4e salon, deux grands galas se dérouleront en soirée, galas qui seront une synthèse de tout ce que la haute couture, la haute mode, la haute coiffure, la joaillerie, les fourrures préparent chaque saison pour les élégantes du monde entier.

Après chaque shampooing ou permanente chez soi

LOVALON



Le rinçage moderne pour les cheveux.

Le Secret du "Camélia"

par Jean Mauclère

— Non, Louis, fit-elle avec un geste de dénégation grave. Nous n'oublierions jamais Raymond. Le visage de l'officier s'assombrit. — La malheureuse enfant! — En rachetant ta vie au prix de la sienne, elle a permis notre bonheur... Mais mourir ainsi! La jeune femme frissonnait. Serquigny attrista Simone plus pressé encore, posa un long baiser sur les paupières que l'émotion faisait battre. — En la frappant, fit-il, la Providence ne lui témoigna-t-elle pas sa pitié? — Sa pitié? — Songe à ce qu'elle eût souffert: la ruine, le déshonneur, son père, son frère arrêtés, elle aussi peut-être... — Oh! — Sait-on, Monette? Ces tristes, tout au moins, lui ont été épargnés. — Pauvre Raymond! Le lieutenant de vaisseau ne répondit pas; dans ce tiède et radieux crépuscule, par-dessus l'éblouissement des mimosa d'or, évoquant le tragique secret du Camélia, le beau yacht blanc au nom de fleur... FIN

Mélange de thé spécial pour la princesse

(P.C.) — La princesse Elisabeth et le duc d'Edimbourg boivent le thé régulièrement au cours de leurs voyages. Le mélange de thé spécial qu'ils consomment, à leur résidence de Clarence House, dans la Capitale anglaise, les accompagnerait au cours de leur tournée royale au Canada.

Incidentement, deux des cadeaux de noces les plus appréciés de la princesse sont un petit "tea-poy", autrement dit "caddy", et une théière qui a été récemment exposée au "tea centre", à Londres.

Le "tea-poy" offert à la princesse contient différentes casseroles des mélanges de thé favorables de la reine Victoria, du roi Édouard VIII, de la reine Marie et du roi George VI.

La théière, autre part, est un antique Worcester du patron de la reine Charlotte. D'un dessin floral classique, connu sous le nom de "lis royal", elle a été fabriquée d'une douce pâte de porcelaine. A cette époque, l'admiration des Anglais pour la porcelaine chinoise était grande.

SAUCISSES FARCIES

(P.C.) — Il vous intéresserait sans doute de préparer des saucisses farcies pour votre prochain repas. Voici comment procéder:

INGRÉDIENTS: une tasse et quart de farine tamisée; cinq cuillerées à thé de poudre à pâte; une cuillerée à thé de sel; un quart de tasse de sucre blanc; trois quarts de tasse de farine de blé d'Inde; un oeuf battu; une tasse de lait; trois cuillerées à soupe de shortening fondu; de la saucisse et du fromage.

Tamisez ensemble la farine, la poudre à pâte, le sel et le sucre. Ajoutez la farine de blé d'Inde. Mélangez l'oeuf battu, le lait et le shortening fondu. Ajoutez cela aux ingrédients secs et remuez rapidement jusqu'à ce que le tout soit mélangé. Versez dans un moule à graisse, mesurant huit pouces par huit pouces. Coupez les saucisses en deux et fendez chaque moitié dans le sens de la longueur, en faisant attention de ne pas la couper de l'autre côté. Remplissez chaque fente d'une lamelle de fromage. Placez délicatement les saucisses farcies sur la pâte à la farine de blé d'Inde, le fromage sur le dessus et faites cuire au four, 25 minutes, à 400 degrés Fahrenheit.

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES

Vous souffrez de vers? Il vous faut des chocolats vermifuges. Ils sont si délicieux que vous ne les sentez pas. Ils sont si efficaces qu'ils éliminent tous les vers en 24 heures. Ils sont si sûrs qu'ils ne font aucun mal à votre estomac. Ils sont si agréables qu'ils sont parfaits pour les enfants. Ils sont si populaires qu'ils sont vendus partout. Ils sont si efficaces qu'ils sont recommandés par les médecins. Ils sont si sûrs qu'ils sont recommandés par les pharmaciens. Ils sont si agréables qu'ils sont parfaits pour les enfants. Ils sont si populaires qu'ils sont vendus partout. Ils sont si efficaces qu'ils sont recommandés par les médecins. Ils sont si sûrs qu'ils sont recommandés par les pharmaciens.

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES. Ils sont si efficaces qu'ils éliminent tous les vers en 24 heures. Ils sont si sûrs qu'ils ne font aucun mal à votre estomac. Ils sont si agréables qu'ils sont parfaits pour les enfants. Ils sont si populaires qu'ils sont vendus partout. Ils sont si efficaces qu'ils sont recommandés par les médecins. Ils sont si sûrs qu'ils sont recommandés par les pharmaciens.



-SOURDS-

Nous avons BATTERIES pour toutes MARQUES d'APPAREILS. POUR LIVRAISON: Tél: 2-5309. Ontario Medical Supply, 113, rue Clarence, Ottawa

Crampes douloureuses ou "douleurs mensuelles" arrêtées

ou bien soulagées dans 3 sur 4 des cas examinés par les médecins. L'efficacité de Lydia Pinkham's est prouvée par des milliers de femmes et jeunes filles qui en ont profité. Mais qu'en pensez-vous? Savez-vous ce qu'il peut faire pour vous? Prenez du Lydia Pinkham's pendant tout le mois. Voyez si vous n'avez pas la même soulagement de vos douleurs de même habitude de "ces jours"! Voyez si vous ne vous sentez pas mieux avant et pendant les menstruations! Le Lydia Pinkham's Vegetable Compound est bon, aussi, pour ces "bouffées de chaleur" et ces nervosité si communes dans ces "changements de la vie". Ne souffrez pas inutilement. Essayez Lydia Pinkham's. C'est la cause de douleurs mensuelles!



en ayant Manteau Cape ou Jaquette pour seulement \$39.50

• Nouvelles créations Dworkin de 1951 • Nouveaux boutons ou agrafes • Nouvelle doublure • Nettoyage etustrage • Fourrure supplémentaire (si nécessaire) au plus bas prix de l'atelier à la portance

Nouveaux soins pour le visage

DEVENEZ PLUS JOLIE EN 10 JOURS... ou votre argent remboursé! 4 Moyens Simples développés par un spécialiste pour donner un nouvel éclat à votre épiderme. Aucun besoin de préparations élaborées, aucun massage compliqué! Au moyen d'une seule crème — Noxema — vous pouvez aider à rendre votre épiderme plus souple, plus doux et tellement plus frais et éclatant de beauté! De plus, ce traitement est aussi facile que le lavage du visage. Il s'agit en effet, de soins au foyer avec Noxema, tels que développés par un spécialiste de la peau. Au cours d'essais cliniques, ce traitement aida 4 femmes sur 5 à obtenir un épiderme plus joli et plus doux! Votre argent remboursé! Établissez vous-même la preuve. Si avec ces soins au foyer vous n'obtenez pas un épiderme plus joli en dix jours, retournez le pot à Noxema, Toronto, et votre argent sera remboursé.



Peau hâléeuse. "J'ai la peau très hâléeuse" dit Mme Dorothy Steellings de Toronto, "mais la crème de beauté Noxema me rendra à cet état. Cette crème aide mon épiderme à paraître plus doux, plus joli et plus clair!"

Le matin — 1. Appliquez Noxema. A l'aide d'une serviette mouillée, lavez-vous comme avec du savon et de l'eau. Aucune sensation de peau sèche et tirée! 2. Appliquez ensuite une légère couche de crème Noxema non-graisseuse comme base pour la poudre, ce qui aide à protéger votre épiderme. Le soir — 3. "Nettoyez" de nouveau avec la crème Noxema. Constatez alors la propreté et la fraîcheur de votre épiderme! 4. Massez délicatement la peau avec Noxema pour la rendre souple et douce. Appliquez une couche plus épaisse sur les marques du visage pour aider leur cicatrisation. Offre économique de 1/2

Pour une période limitée seulement, vous pouvez obtenir un gros pot de Noxema sans charge pour \$10 seulement! Obtenez-le aujourd'hui même à toutes pharmacies et comptoirs de cosmétiques, et épargnez 1/2 sur le format plus petit.

Fêtes du 25e anniversaire au Séminaire de Chambly-Bassin

CHAMBLY-BASSIN — (Spécial) — Les fêtes du 25e anniversaire de fondation du Séminaire oblat de Chambly-Bassin se sont ouvertes hier par un conventum des anciens. Plus de 300 laïcs, anciens élèves de l'institution, ont en effet participé aux manifestations qui marquent cet événement. Le 7 octobre prochain, ce sont les parents des élèves actuels du Séminaire qui se réuniront. Puis le 18 octobre, date officielle anniversaire de la fondation, on célébrera, par une réunion des autorités ecclésiastiques, religieuses et civiles, les 25 ans de cette maison d'éducation.

La journée s'est ouverte hier par une messe que le fondateur de l'institution, le R. P. Victor Jodoin, O.M.I., a célébré lui-même. Le dîner qui suivit était présidé par le R. P. René LeBel, O.M.I., Vicaire provincial des Oblats et ancien supérieur de l'institution. Me Claude Wagner, élève du 12e cours, agissait comme maître de cérémonie. Il a présenté les divers orateurs du banquet. A tour de rôle ont pris la parole, les RR. PP. Victor-Marie Villeneuve, O.M.I., Gabriel Morvan, O.M.I., et Adrien Lepailleur, O.M.I., co-fondateurs et premiers professeurs; le R. P. Paul Bazinet, O.M.I., maître des novices à Richelieu et ancien élève de l'institution, a parlé au nom des anciens devenus Oblats; M. l'abbé Léandre Blondeau, au nom des anciens aujourd'hui dans le clergé séculier. M. Louis-G. Claveau a parlé au nom des laïcs. Puis le président sortant de charge de "l'Equipe des Anciens", M. Paul-Emile Giroux, a rappelé que le progrès de l'Equipe était en grande part dû au dévouement du R. P. Henri Dulude, O.M.I., chef du secrétariat, qui en dépit d'une maladie tenace, a préparé l'organisation du conventum de son lit d'hôpital.

Grâce à la générosité de quelques anciens, le R. P. Dulude a pu se rendre au Séminaire en ambulance, pour participer aux fêtes.

A l'issue du dîner, le R. P. Julien Quintal, O.M.I., supérieur du Séminaire, a fait part des élections des membres du nouveau comité central de l'Equipe des Anciens.

M. Benoit Baril, élève du 3e cours, a été élu président. M. l'abbé Jean-Marc Dénomme, et M. Jean D'Amour ont été élus vice-présidents; M. Jean-Luc Trempe et le R. P. Raymond Groulx, O.M.I., secrétaires; M. André Blondeau fut élu président pour la région de Montréal.

Vers la fin de l'après-midi, les séminaristes ont exécuté une Opérette en trois actes "Le Jeu de Notre Vie", su run texte du R. P. Médéric Lavoie, O.M.I., ancien professeur de l'institution. D'une haute inspiration poétique et d'une exécution parfaite, ce jeu scénique idéalise la formation physique, intellectuelle et morale que reçoivent les élèves du séminaire. Le meneur du jeu, M. Michel Dubreuil, était l'un des acteurs les plus en vedette.

Les Anciens ont remis à l'occasion du 25e anniversaire, aux autorités du Séminaire, un chèque de \$1,100, fruit de leurs contributions. Cette somme servira à l'érection d'une petite chapelle en l'honneur de la Vierge Immaculée, patronne du Séminaire.



MARINADES à la MOUTARDE ah, QUEL RÉGAL!

Oignons marinés à la moutarde
 1 lb. d'oignons bien pelés, tranchés
 1 cuillerée à thé sel
 3 tasses vinaigre
 2 cuillerées de moutarde Keen's
 4 cuillerées à soupe épices mélangées
 4 cuillerées à soupe huile d'olive

Couvrez les oignons d'eau bouillante la laissez tremper 10 mins. Versez l'eau. Couvrez de glace et laissez reposer 30 mins. Versez l'eau. Placez dans des bocaux chauds stérilisés. Attachez les épices dans un sac de coton à fromage et mijotez dans une casserole non couverte avec les autres ingrédients 10 mins. Enlevez le sac d'épices, versez le mélange sur les oignons et scellez immédiatement. Fait 4 chopines.



Tricotez des lainages pour bébé qui RESTENT doux et confortables avec les



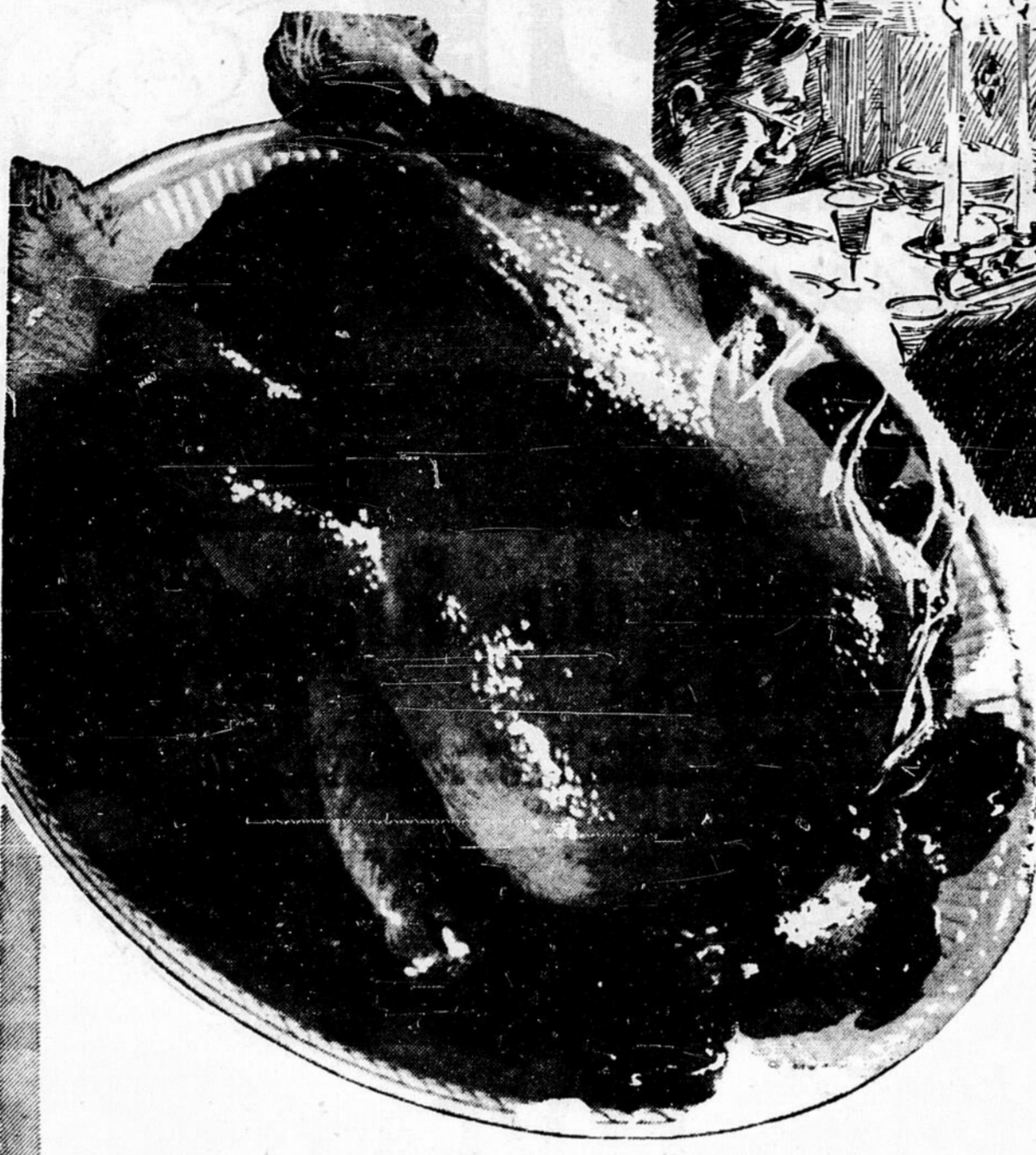
• Ils ne se rétrécissent ni ne s'élargissent!
 • Restent doux — ne se sentent pas!

CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE LAINE
 MAITLAND SPINNING MILLS
 LISTOWEL, ONTARIO

DECOREZ VOTRE TABLE D'UNE DINDE FESTIVE de STEINBERG

Suggestions pour le Dîner de l'Action de grâces

- COUPE AUX FRUITS
- DINDE ROTIE, FARCE DE CELERI,
- SAUCE AUX ABATTIS
- PATATES SUCREES CANDIES,
- FEVES EFFILANDREES OU POIS VERTS
- SAUCE AUX CANNEBERGES, SAUCE AU CELERI
- TARTE AUX POMMES ET FROMAGE, BONBONS
- NOIX MELANGEES, CAFE



Nous nous joignons à vous pour remercier la Providence pour nous avoir donné un sol producteur, du travail abondant et des loisirs enfin pour tout ce que si souvent nous acceptons comme acquis. Puisse le Jour d'Action de grâces être pour vous et votre famille une occasion de joie et de bonheur. A titre de Canadiens nous avons de nombreuses raisons d'être reconnaissants.

DINDES "Festive Flock"

Catégorie "A". Jeunes, tendres et rondettes
 Régulièrement apprêtées (8 à 16 lbs) Lb. **69¢**

Brookfield de Swift — Près à utiliser!
FARCE DE PORC Lb. **55¢**

POUR FARCIR: Marjorem, sarriette, thym et sauge. Chez Steinberg aux rayons des fruits et légumes.

FESTIVE FLOCK, CATEGORIE "A", NOURRIS AU LAIT

POULETS Eviscérés **72¢**
 Moyenne de 3 à 4 lbs après éviscération. Épargnez du temps et de l'ouvrage!

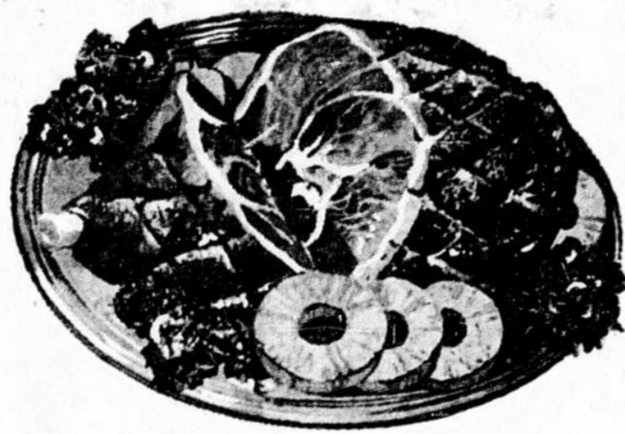
ROTI côtes désossé Tout viande, pas de perte, "Prime Rolled". Lb. **99¢**

FESSES DE PORC FRAIS Sans jarret. Lb. **55¢**

Maple Leaf. **PIQUE-NIQUES sans jarret** Fumés, maigres. Lb. **49¢**

Maple Leaf Genre de dîner
JAMBONS fesse fumée

(Entier ou moitié) Lb. **63¢**



Fruits et légumes frais

Garnissez votre table d'Action de Grâces de fruits et légumes festive de chez Steinberg, tels que: Poires Bartlett de Californie, "avocats", raisin Ribler, oranges Valencia Sunkist, etc.

CANNEBERGES "Eatmor" Carton de 1 lb. **25¢**

Vert Pascal. Plus gros pied, 12c
CELERI 2 pieds dans 19¢
 2 un paquet

Cultivé dans la région. Plus gros chou, 15c
CHOUX-FLEURS Chou ferme. Ch. **12¢**

BANANES mûres, dorées. Lb. **17¢**

Sucrées tendres, à pâtisserie
PATATES 2 lbs **23¢**

Cultivés dans la région
Choux de Bruxelles Ch. **27¢**
 Coupe d'une pinte

Concord d'Ontario
RAISIN BLEU Panier 6 ptes **45¢**

Les produits sont sujets aux fluctuations du marché, à la hausse ou à la baisse



POMMES McINTOSH rouges, canadiennes Meilleures pour déguster. Catégorie No 1.

Panier de 6 pintes **39¢**

De Californie, rouge flamme

RAISIN TOKAY

11¢ lb



Nouvelle conserve de 1951 Orchard King
Pêches de choix
 Moitiés, dans sirop de sucre.
 2 boîtes de 15 onces **37¢**

Meilleur que jamais
CREAM-O COFFEE
 Savoureux, fraîchement torréfié. Pqt de 1 lb. **96¢**
 Faites-le mouliner au magasin, suivant votre préférence

FROMAGE FORT CANADIEN Coupé en coin. Lb. **53¢**

FROMAGE GRUYERE SUISSE Marque Castle. 12 portions Pqt 8 oz. **45¢**

BISCUITS SANDWICH David — Maple Leaf. Pqt de 1 lb. **31¢**

BEURRE DE PISTACHES Nutsweet. Pot de 16 oz. **33¢**

CONFITURE AUX PRUNES Aymer. Avec pectine. Pot de 24 oz. fl. **29¢**

Sacs de thé
 Crown Derby Orange Pekoe du Ceylan
 15 dans un paquet, **19¢**
 30 dans un paquet, **35¢**
 60 dans un paquet, **67¢**

La femme A L'AGE DE SES CHEVEUX

GREY-NO redonne à vos cheveux gris leur teinte naturelle. Ni une teinture — Ni un décolorant.



GENSATIONNEL RÉGÉNÉRATEUR DES CHEVEUX. Convient également aux hommes

Si vous ne trouvez pas "GREY-NO" près de chez vous, écrivez-nous "ARNO" LABORATORY INC. B. P. 192, Montréal 3

EN VENTE PARTOUT

Flacon de 8 oz. **2.59** suffisant pour 4 MOIS

LES COMMANDES POSTALES SERONT REMPLIES AVEC SOIN

OPTOMETRISTE

Pour séance chez notre optométriste TELEPHONEZ 5-5706

Notre optométriste vous ajustera des lunettes. Personnalité qui avantageront votre personnalité et vous permettront de mieux voir. Et il remplacera vos verres si par accident vous les brisez. Nous ne déboursés pas de supplément. Servez-vous de votre crédit.



IS EASIER TO PAY OUR WAY!
 CHEQUE / CREDIT CARD / DEBIT CARD

190, RUE SPARKS

FONT PLUS POUR VOUS

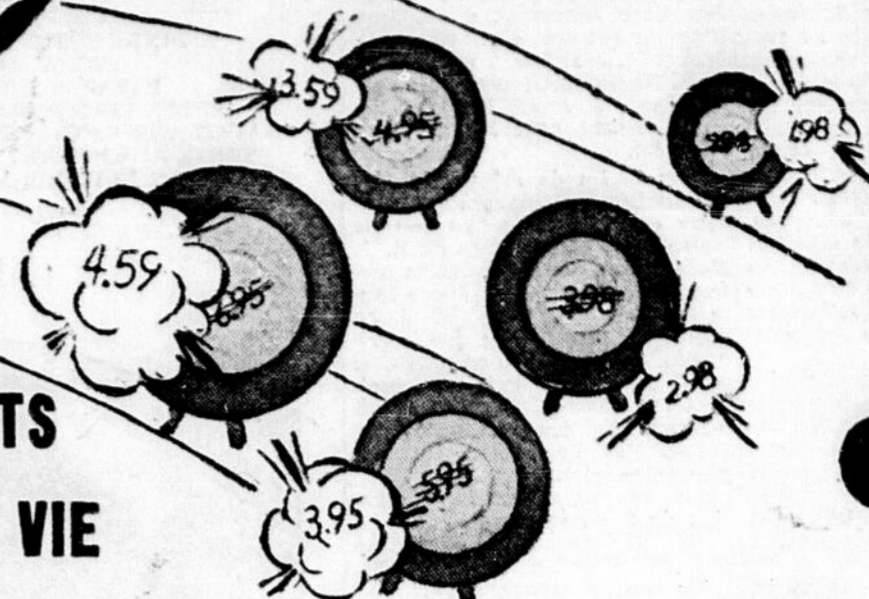
Wholesale Groceries **Steinberg's LIMITED OTTAWA** *Situé chez A.J. FREIMAN LIMITED* HEURES D'AFFAIRES 9h.30 a.m. à 6h. p.m. de lundi au samedi. SERVICE DE LIVRAISON à un prix nominal dans le plus grand Ottawa.

Vente ANNIVERSAIRE DE Freiman



**FREIMAN
MÈNE SA PROPRE GUERRE AUX PRIX EX ORBITANTS
AIDANT À Abaisser Votre COÛT DE VIE**

51^{ÈME}



Bijouterie de pierres du Rhin

Régulier 5.00 à 10.00!

3.66

Spécial d'anniversaire. Extraordinaire aubaine. Maintenant au début de la saison hivernale, le magasin Freiman vous offre les plus grandes épargnes en brillantes garnitures de pierres du Rhin: colliers, boucles d'oreilles, bracelets et épingles, toutes des répliques de coûteux modèles, d'une très riche apparence.

Rayon de la bijouterie chez Freiman, rez-de-chaussée



CHEMISES SPORT EN PLAID POUR HOMMES

Faites pour le magasin Freiman!

Chemises de coton brossé en nouveaux dessins quadrillés et plaids. Faites spécialement pour le magasin Freiman, pour se vendre à ce très bas prix! Sanforisées, il va sans dire, et finies avec 2 poches à rabat à la poltrine. Coupe carrée au bas, pour porter insérée ou non. Teintes: gris, bleu, vert, beige. Tailles petites, moyennes, fortes.

3.99

Rayon pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée

SPÉCIAL EN SLACKS POUR HOMMES

Régulier 12.95 à 17.50!

Flanelle, velours cordé, gabardines, barathéas et tissus covert. Un fabricant a soldé son assortiment de pantalons de qualité. Teintes: bleu, brun, gris. Tailles 30 à 42. Extraordinaire aubaine à ce prix. Achetez-en 2 ou 3.

10.99

Rayon pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée

VENTE DE ROBES POUR DAMES!

150 seulement. Rég. 15.95, 17.95

10.00

Taffetas nouveautés, ticatinas, garnitures de velours, nouveaux détails en vogue. Une alléchante occasion dans la Vente Anniversaire de Freiman. Toutes les riches teintes d'automne, et une profusion de noir. Tailles 9 à 15, 12 à 18 dans un groupe de grande mode!

Rayon des robes chez Freiman, deuxième étage



NAPPES DE TABLE, EN PAPIER. Régulier 35c. Spécial, 21c

4 dessins, en jolis imprimés, ainsi que blanc uni. 54 pcs x 72 pcs, 54 pcs x 104 pcs.

Rayon de la papeterie chez Freiman, rez-de-chaussée

SERVIETTES DE PAPIER. Régulier 25c. Spécial 2 pour 25c

Blanches avec votre choix de 3 attrayants dessins imprimés.

Pour l'usage de tous les jours ou soirées.

Rayon de la papeterie chez Freiman, rez-de-chaussée

Serviettes de bain en épinglé

(terry)

Régulier 1.98 chacune!

1.39

Solde d'un fabricant présentant de grandes épargnes d'anniversaire pour vous. Serviettes de bain d'épinglé (terry) en coton à dessin jacquard. Douces, spongieuses, dans les teintes de bleu, blush, vert ou or. 22 pcs x 42 pcs. CHACUNE.

Rayon de la toile chez Freiman, troisième étage

COUVERTURES DE LAINE

11.99

Ourlées en laine ou à bordure de satin. Couvertures tout laine et laine et rayonne dans l'assortiment. Couvertures réversibles, ourlées en laine dans les teintes de bleu ou vert avec rose, rose-or, 60 pcs x 80 pcs. Tout blanc avec bordure rose ou bleue, 70 pcs x 84 pcs. Teintes unies, ourlées en laine, 70 pcs x 84 pcs. CHACUNE.

Rayon de la literie chez Freiman, troisième étage

Housses faites sur commande

Régulier \$122! Epargnez \$37!

85.00

Cretonnes canadiennes "Rufftex". Pour mobilier chesterfield régulier de 3 pièces, avec 5 coussins amovibles. Couvertures pour vos meubles, volant à plis carrés, joliment lisérées. Teintes: bleu, or, pêche ou vert.

Rayon des tentures chez Freiman, quatrième étage

VENTE DE RIDEAU

Prix d'origine 1.75 à 2.25!

98c

De plastique et marquisettes de première qualité. Genres tailleur. Fleuris à pois et plaids dans le groupe. 48 pcs à 70 pcs de longueur. LA PAIRE

CRETONNE

Rég. 2.95

1.98

Cretonne "Rufftex" canadienne. Teintes: noir, limon, vert, or, bleu. 48 pcs de largeur. LA VERGE

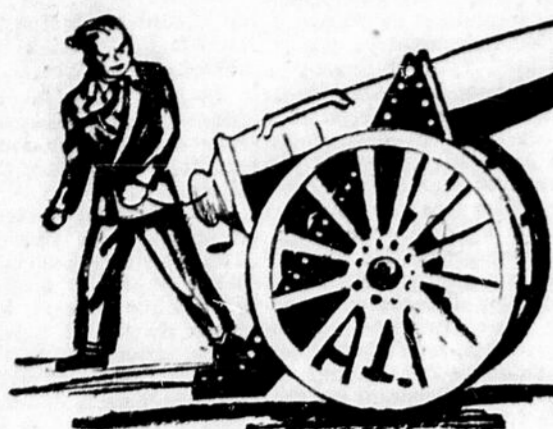
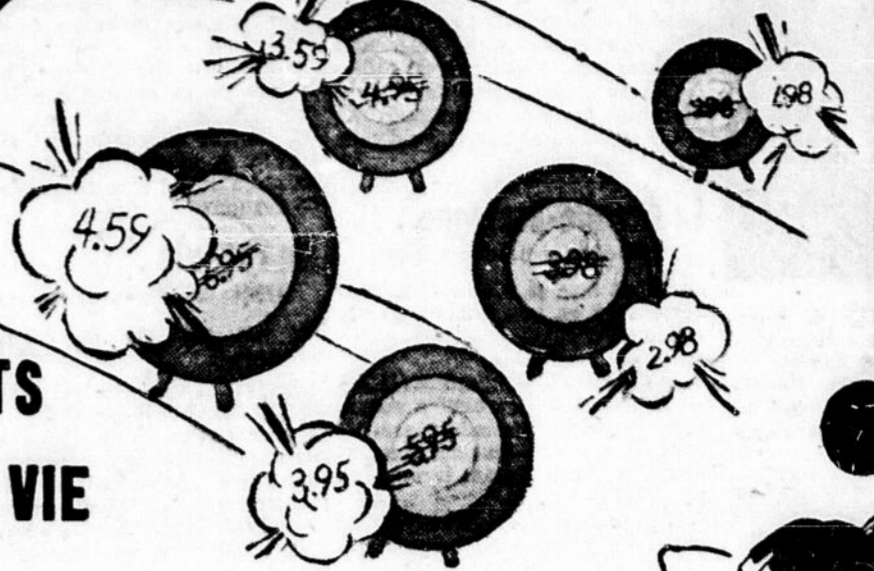
Rayon des tentures chez Freiman, quatrième étage

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS. TELEPHONE: 2-6464

TOUS LES ARTICLES ANNONCES EN VENTE JEUDI SEULEMENT

Vente ANNIVERSAIRE DE Freiman

51^{ÈME}



FREIMAN MÈNE SA PROPRE GUERRE AUX PRIX EXORBITANTS AIDANT À Abaisser Votre COÛT DE VIE



COSTUMES À NEIGE

pour tout-petits

ACHAT SPECIAL !

Costumes à neige de 3 pièces à 2 nuances en résistante gabardine avec veston à doublure de kasha piqué, slacks doublés et bonnet hollandais! Les poches crevées assortissant l'ensemble à opposition. Rouge/marine, vert/gris, gris/vert. Tailles 4 à 6x.

Rayon pour enfants chez Freiman, deuxième étage

9.95

SLACKS POUR ENFANTS

ACHAT SPECIAL !

Jodphurs de velours côtelé, salopettes de plaid de laine et rayonne, slacks genre boxeur en velours côtelé et slacks de plaid de laine et de rayonne! Teintes de bleu, brun, vin, rouge et vert. Tailles 3 à 6x. Un achat très spécial pour les mères économes!

Rayon pour enfants chez Freiman, deuxième étage

2.98

MANTEAUX Station Wagon

pour fillettes

ACHAT SPECIAL !

Fabriqués de popeline américaine de choix, fins avec collet de mouton (suivant procédé), ceinture tout le tour et poches crevées, ces manteaux sont doublés de kasha piqué: ils représentent une superbe valeur et un confort appréciable à ce bas prix! Royal, marine, rouge. Tailles 1 à 6.

Rayon pour fillettes chez Freiman, deuxième étage

9.95

Spécial! Jupons de nylon

Régulier 4.95

Tricot de nylon de première qualité: le tissu à jupons le plus en vogue aujourd'hui à de sensationnelles épargnes de l'anniversaire! Genre de coupe droite avec jolie garniture de dentelle ou filet de nylon, bandelettes ajustables. Blancs. Tailles 32 à 38.

Rayon de la lingerie chez Freiman, deuxième étage

3.66

SPÉCIAL! CALEÇONS DE RAYONNE

Rég. 79c



Caleçons de première qualité dans le populaire tissu tricot de rayonne à dessin rayé! Caleçons de genres à revers ou à jambe évasée avec taille élastique. Blanc, rose. Tailles P., M., F. Remarque: les épargnes de l'anniversaire, a été réalisées en quantité!

59c

Rayon de la lingerie chez Freiman, deuxième étage



Vente de souliers pour dames

Régulier 10.95 à 13.75

7.77

Souliers de marques Golden Pheasant, Nada et A.J.F. — La vente que vous attendiez! Genres escarpins, à brides et sandales! Suède et veau! Noir, brun et bleu! Pointures 4 à 9, largeurs AAA à C mais non dans chaque genre! Quantité limitée, magasinez de bonne heure!

NOUS REGRETTONS. PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES

Salon des souliers chez Freiman, troisième étage



Vente de chapeaux échantillons

Feutres, veloulines et nouveautés—Rég. 5.95 à 7.95

Echantillons d'un fabricant de renom à des épargnes que vous apprécierez! Chics nouveaux genres en noir ou couleurs!

3.95

Rayon des chapeaux chez Freiman, deuxième étage



MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN!

Vente anniversaire de BLOUSES!

Rég. 2.98 à 3.98! Aubaine!

1.88

Ces très attrayantes blouses de crêpe sont toutes des sous-types de séries à prix plus élevés. Genres tailleur, ou garnis de dentelle ou de fronces. Blanc, pastel. Tailles: 12 à 20.



COMPLETS 2 PANTALONS DE GABARDINE POUR HOMMES

VALEUR REGULIERE 39.50

29.99

Complets bien confectionnés de bonne qualité en gabardine à fines rayures ombrées, genre croisé. Bleu, brun, gris, sarcelle. 35 à 44.



SOULIERS pour hommes

Valeur régulière 13.95 **8.88**



Un achat spécial a permis cette vente! 2 modèles: empeignes moccasin genre oxford et brogue avec doublure 1/4 et fausse-semelle de cuir. Bourgogne et brun. 6 à 11.

Vente anniversaire de MANTEAUX

ACHAT SPECIAL!

21.88

Manteaux tout laine pour dames et jeunes filles, dans le populaire fini suède ou croisé et dans un vaste assortiment de genres. Teintes de rouille, vert, vin, noir, gris. Tailles 12 à 20, 38 à 44, 46 à 52.



HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS. SIGNALEZ 2-6464

TOUS LES ARTICLES ANNONCES EN VENTE JEUDI SEULEMENT



M. R. A. EMERSON, de Montréal, qui appartient à la troisième génération d'une famille de cheminots, vient d'être nommé au poste d'ingénieur en chef du chemin de fer Pacifique-Canadien.

Arrivée prochaine en Allemagne de la 27e brigade

BONN, Allemagne (Reuter) — M. Thomas Clayton Davis, ambassadeur du Canada en Allemagne, a aujourd'hui informé M. Walter Hallstein, sous-secrétaire de l'Office des Affaires étrangères de l'Ouest de l'Allemagne, que la 27e brigade d'infanterie canadienne arriverait bientôt en Allemagne.

Un porte-parole de l'Office des Affaires étrangères d'Allemagne a déclaré que la décision doit être approuvée par le gouvernement canadien.

M. Davis a cependant exprimé l'espoir que les soldats canadiens contribueraient non seulement à la défense de l'Ouest de l'Europe, mais encore au développement de relations amicales entre le Canada et l'Ouest de l'Allemagne.

On dit, au Canada, que les soldats canadiens n'emmèneront pas leur femme ni leur famille avec eux. La brigade comprend 10,000 hommes, et compte des militaires attachés aux services de ravitaillement et 5,000 fantassins. Elle sera sous le commandement d'opération du général Thomas Handy, commandant britannique en Europe.

Une censure...

(Suite de la première page)

ont rompu il y a 42 jours. Des obus ont atteint les Rouges sur des crêtes au nord-est de Korang-Po, à 12 milles à l'est de Kaesong, au sud du 38e parallèle et à 26 milles au nord-ouest de Séoul.

Du front oriental, le correspondant Stan Carter, de la Presse associée, mande que les communistes coréens ont fait pleuvoir toutes sortes de projectiles d'artillerie sur des tanks de l'infanterie américaine qui sondaient une vallée, près de la crête Crève-Coeur.

L'unité américaine a dû se retirer vers ses lignes. Cette vallée serait un des principaux points de rassemblement au nord de Yang-Kiu.

L'ennemi continue de diriger le feu de ses mortiers et de ses canons sur les groupes alliés le long des pentes de la crête Crève-Coeur. Les communistes en occupent le sommet.

TOKIO (P.A.) — Le général Omar Bradley est parti de Tokio aujourd'hui après un séjour abrégé au cours duquel il a passé deux jours en tournée sur le front coréen.

Peu avant son départ pour Washington, le chef des états-majors américains a conféré à huis clos avec les commandants américains. On croit que cet entretien avec les chefs de l'armée, de l'aviation et de la marine est le plus important de ceux que le général Bradley

ait eus durant ses six jours en Extrême-Orient. L'espoir d'une trêve en Corée s'évanouit. Voilà sept jours que les chefs communistes laissent sans réponse la proposition des Nations Unies de rouvrir les pourparlers d'armistice à un endroit neutre. On est d'avis à Tokio que les rouges ont attendu trop longtemps pour répondre favorablement. Le général Ridgway avait suggéré que les négociations aient lieu près de Kaesong. On croit à la rupture définitive des pourparlers de trêve. Il n'y a pas eu de rencontre depuis le 22 août.

La Grande-Bretagne...

(Suite de la première page)

de "nous dire si, à son avis, nous aurions dû ou non faire la guerre à la Perse."

LIVERPOOL, Angleterre (P.C.) — M. Winston Churchill a accusé hier soir le gouvernement travailliste d'avoir agi "maladroitemment et maladroitement" durant la crise du pétrole iranien. L'ancien premier ministre du temps de guerre, qui adressait la parole à une assemblée conservatrice, a dit que le chef travailliste, M. Clement Attlee, a manqué à sa promesse de ne pas évacuer les champs pétrolifères d'Abadan sans d'abord consulter le Parlement.

"Je ne me souviens d'aucun cas où des politiciens aient manqué si brusquement à leur parole," a-t-il dit.

M. Churchill a préconisé un "gouvernement ferme, stable et ouvert" qui s'efforcera "de servir les intérêts du pays plutôt que de satisfaire des buts partisans."

Il a réclamé "pour une période de temps considérable une politique tolérante, sans partisanerie ni idéologie."

En certains milieux, on a immédiatement interprété ces paroles comme mise en garde contre un retour au gouvernement de coalition du temps de guerre. Ailleurs, on est d'avis que M. Churchill insinuait clairement son intention de diriger un Cabinet composé de conservateurs, de socialistes et de libéraux.

Mais sir David Maxwell Fyfe, un des principaux stratèges conservateurs, a déclaré qu'il n'est pas du tout question d'envisager une coalition embrassant tous les partis.

ABADAN (P.C.) — Le croiseur britannique Mauritius ayant à son bord 280 employés de la compagnie nationalisée Anglo-Iranian Oil a quitté Abadan aujourd'hui à destination de Basra, en Iraq.

Le départ des derniers employés britanniques de l'immense raffinerie d'Abadan laisse les Iraniens seuls maîtres de la riche industrie pétrolière de l'Iran. Après le voyage de 40 milles sur la rivière Shatt-el-Arban, les techniciens anglais prendront l'aviation afin de regagner la Grande-Bretagne.

Ils ont été sommairement expulsés d'Iran par le régime du premier ministre Mohammed Mossadegh.

Une seule des quelque 70 cheminées de la raffinerie d'Abadan crachait de la fumée alors que les Anglais abandonnaient la possession de l'industrie multimillionnaire qu'ils ont eu cours ces 50 dernières années.

On redoule...

(Suite de la première page)

les au sud de la frontière chinoise.

TAI-PEI, Formose (P.A.) — Le gouvernement de la Chine nationaliste a fait savoir aujourd'hui que les communistes chinois avaient tracé un plan complet en vue d'intervenir dans la guerre civile d'Indochine cet automne. Le gouvernement nationaliste prétend que les communistes chinois se proposent d'envoyer 80,000 soldats afin d'aider les forces du Vietnam dans leur lutte contre les forces françaises.

L'agence de nouvelles nationaliste rapporte que: 1.—Ho Chi Minh, le chef des rebelles indochinois, et la Chine rouge ont demandé à la Russie d'accuser la France d'agression en Indochine, aux Nations Unies.

2.—Le général chinois Cheng Keng, commandant de la 2e armée chinoise, sera commandant en chef des opérations en Indochine.

3.—Liu Shao-Chi, l'homme No 2 de la Chine rouge, est l'initiateur du plan d'intervention en Indochine. L'agence de nouvelles dit qu'il est significatif que ce plan ait été conçu quand les Etats-Unis promettent d'aider davantage et plus rapidement le commandant en chef des forces françaises en Indochine, le général de Lattre de Tassigny. L'agence ajoute tenir ses renseignements d'informateurs de Bangkok, capitale de la Thaïlande.

D'UNE SAVEUR SANS EGALE
HP VRAIMENT EST IDEALE!

Le nouveau...

(Suite de la première page)

A la suite des modifications apportées à la situation, au moins un vieil adversaire du projet se montrera favorable à la participation des Etats-Unis. En effet, le représentant Robert Secrest (dém. O.) a déclaré à un reporter que si le Canada exécute seul l'immense entreprise, nous lui en serons éternellement reconnaissants.

"S'il est entendu que le Canada a l'intention d'aménager le fleuve," a dit M. Secrest, "j'aimerais que les Etats-Unis y prennent part, afin que nous ayons un jour notre mot à dire au sujet des droits de péage."

MM. Dunlop...

(Suite de la première page)

Selon les dirigeants du parti conservateur-progressiste, le premier ministre Frost annoncerait la date des élections provinciales dès demain, après la réunion de son Cabinet.

Des observateurs politiques disent que, vraisemblablement, s'il décide en faveur de l'appel au pou-

voix immédiat, M. Frost choisira un jour de la semaine du 19 novembre, jusqu'ici, on a surtout parié du 22 novembre. Ces élections donneraient à M. Duniop l'occasion d'obtenir un siège à l'Assemblée législative. Quant à M. Frost, il profiterait des élections pour se faire confirmer à son poste de premier ministre. On sait que M. George Drew était premier ministre lorsque les conservateurs-progressistes ont remporté la victoire aux dernières élections provinciales, en juin 1948.

L'Assemblée législative se compose actuellement de 33 progressistes-actuels, de 21 députés C.C.F., de 13 libéraux, d'un libéral-travailliste et deux travaillistes-progressistes.

Le mandat de l'Assemblée n'expire qu'en 1953, mais plusieurs raisons, croit-on, inclinent M. Frost à avancer la date de l'élection. Par exemple, son désir de se faire confirmer dans ses fonctions de premier ministre.

Il y a d'autres facteurs, comme l'aménagement du fleuve, au sujet duquel le premier ministre désire l'approbation populaire, et les doutes que le chef libéral, M. Walter Thomson, encore député à la Chambre des communes, a fréquemment exprimés à propos de la popularité du gouvernement.

Une grève éclate aux usines Ford à Windsor, Ont.

(P.C.)

Huit cents employés de bureaux de la Compagnie Ford du Canada ont déclenché une grève hier à la suite du congédiement d'un homme et du dégoût de deux autres. Leur décision a forcé d'autres employés au chômage. Ainsi, les employés du département des pièces d'équipement et d'accessoires de l'usine No 1 ont été renvoyés chez eux quand les commandés cessèrent d'affluer au bureau.

Cette grève menace de bloquer toute la production des usines. Les officiels ont déclaré que le travail pouvait se poursuivre une journée ou deux au maximum.

La grève commença lundi soir, quand 50 employés quittèrent le travail. Hier matin, les 800 employés de bureau, membres du local 240 des Ouvriers de l'Automobile ne se présentèrent point au travail. Des lignes de piquetage furent établies qui ne laisseront passer que les ouvriers de la production.

M. Rhys M. Sale, président de Ford, a déclaré dans un commu-

Six boulangeries de l'Ouest sont frappées d'amende

(P.C.)

Le juge McBride a trouvé coupables aujourd'hui six boulangeries de l'Ouest du Canada de former une coalition commerciale et a imposé aux trois groupes les plus importants le maximum de l'amende, soit \$10,000 chacune et les frais.

Après avoir lu un jugement de 46 pages devant les assises de la Cour suprême de l'Alberta, il a donné aux officiers des compagnies en cause l'avertissement d'avoir à changer leur ligne de conduite ou à faire face à de nouvelles amendes ou à l'emprisonnement.

Les compagnies ont été condamnées pour conspiration dans le but de prévenir ou d'empêcher la concurrence dans l'industrie boulangère en Alberta, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique, de 1933 à 1950. En imposant les sentences, le juge a divisé les compa-

gnies en trois groupes majeurs. Le juge McBride a dit que le maximum de l'amende de \$10,000 qu'il pouvait imposer était insuffisant, vu les circonstances. Voici les amendes imposées: McGavin Bakeries Limited, de Winnipeg, \$8,000; McGavin Limited, siège social, Edmonton, \$1,000; McGavin Limited, succursale, Vancouver, \$1,000. Canadian Bakeries Limited, de Calgary, \$10,000; Weston Bread and Cake (Canada) Limited, Winnipeg, \$9,000; Edmonton City Baking Limited, une filiale de Weston, \$1,000. De plus, tous les frais et dépenses occasionnées par la poursuite et la condamnation des compagnies devront être divisés entre elles. Les dépenses occasionnées par ce procès de 99 jours, le plus long dans l'histoire judiciaire de l'Alberta, formeront probablement la plus lourde part de la peine imposée. Harold W. Wiley, de Calgary, procureur de la Couronne, a déclaré: "cela sera terrifiant". L'avocat de la défense a déclaré que la question d'un appel serait étudiée. Le juge McBride a rétorqué dans son jugement à certains gestes des six compagnies. On s'était même illégalement servi de la papeterie du gouvernement de l'Alberta.

EATON'S Grande vente d'octobre!

Judi, vendredi samedi, 4, 5, 6 octobre

3 grands jours de vente!

Voici votre chance d'effectuer de substantielles économies en articles pour le foyer et chauds vêtements d'hiver. Des quantités énormes achetées pour les trois derniers jours, mais venez de bonne heure, jeudi, pour profiter du meilleur choix! Venez, téléphonez ou écrivez!

Davenport
genre "Semi-Lawson" à couverture de velours
De nouveau de la haute qualité et le bas prix pour vous offrir une occasion par excellence! Ce genre de davenport est très apprécié et s'avère pour constituer un lit double. Voyez en les caractéristiques. Montures de bois dur de choix, fabrication à ressorts doubles (ressorts coniques ne s'affaissant pas), comparativement à literie en contreplaqué. Couverture de qualité épaisse rayonne à dessins et velours de coton, dans les teintes de rouge ou vert. Prix spécial chez EATON, chacun, **84.95**

En trois grandeurs
Lits du genre continental
Non pas un, ou deux mais TROIS grandeurs appréciées, en ces luxueux lits de qualité de choix. A beaucoup moins que le prix ordinaire pour cette vente de 3 jours. 252 pieds ressorts boudin, coniques (grandeur 4 pds 6 pcs). Isolateur de fil "Flex-o-Lator" pour empêcher le chevauchement du rembourrage. Rembourrage de couches de feutre de coton. Bordures roulées, galonnées. Pieds de bois genre visse. Sommier boîte et matelas couverts de coton de qualité épaisse, turquoise, genre chenille en relief sur fond blanc. Trois grandeurs, 3 pds 3 pcs, 4 pds, 4 pds 6 pcs. Prix spécial chez EATON, chacun, **67.95**

Confortables
Matelas "Sleep-Easy"
à ressorts intérieurs
Les détails, les matériaux et la fabrication révèlent la qualité. Voyez ces caractéristiques: Souples sommiers à ressorts boudin, doubles coniques trempés (253 dans la grandeur 4 pds 6 pcs); rembourrage Sisal épais, protecteur aux deux côtés; rembourrage de feutre de coton blanc, à long fil; couil de damas de coton de qualité épaisse, joli dessin de ruban; teintes de rose et blanc sur gris; pigures à boutons de métal, bordures roulées et galonnées, ventilateurs et poignées pour tourner. Grandeurs 3 pds 3 pcs, 4 pds, 4 pds 6 pcs. Prix spécial chez EATON, chacun, **34.95**

Extraordinaires occasions!

Matelas à ressorts intérieurs pour bébé
Une occasion opportune. Ressorts boudin en acier, avec couches de coton souple, de couleur. Couverture de plastique imperméable. Choix de rose ou bleu. 2 grandeurs, 24 pds x 48 pds et 27 pds x 51 pds. Prix spécial chez EATON, chacun, **11.49**

Lampes Tri-Light avec abat-jour
Attrayantes lampes fini bronze. Trois intensités de lumière (100, 200, 300 watts). Plus trois lumières chandelies. L'abat-jour est très attrayant, genre à large bande avec jolie garniture. Plastique durable. Rég. 24.95. Prix spécial chez EATON (moins les ampoules) **18.99**

Lampes de table - Moitié prix!
Attrayant vase de porcelaine américaine avec abat-jour de parchemin. Combinaisons de couleurs: lampe rose, abat jour gris ou lampe verte, abat-jour vert. Hauteur en tout, à peu près 24 pds. 20 seulement! Magasinez de bonne heure... Rég. 5.95. Prix spécial chez EATON **2.97**

Solde! Tables de circonstance
Comprenant lampe, genre de bout et étage. Finis noyer, acajou et naturel dans le groupe. Quelques-unes sont légèrement égratignées. Réduits à moitié prix. Rég. 23.95. Prix spécial chez EATON, chacune **11.97**

Gros oreillers gonflés
Bonne grandeur, à peu près 18 pds x 26 pds. Oreillers de plume de poulets stérilisés, gonflés. Couverture de couil de coton fleuri. Prix spécial chez EATON, la paire **4.29**

Mobiliers de dinette de 5 pièces
Comprenant une belle table à rabattant, pieds genre piédestal double. Dimensions, quand dépliée, x. Fabrication de bois dur et attrayant contreplaqué noyer. 4 chaises de belle fabrication, finies noyer, recouvertes de satin rayonné, à rayures vin. Rég. 119.50. Prix spécial EATON, 5 pièces, **99.99**

Sous-sol chez EATON

Camisoles et pantalons pour dames

Solde du manufacturier (seconds)
Nous vous offrons une subaine spéciale grâce au solde d'un des plus grands manufacturiers du Canada. Classés "sous-types" à cause de très légères déficiences. Séries et tissus desas sorties. Quelques-uns de fantaisie. Vous trouverez sûrement dans le lot ce que vous désirez, et à des grandes économies, aussi! Tous sont exceptionnels. Les pantalons sont munis d'un élastique à la taille, plus étroit élastique aux jambes, la fourche est double, genres à jambe aux genoux ou moins long. Tailles petites, moyennes, fortes et sur-fortes dans l'assortiment. Les camisoles sont à épaulettes étroites en pareil. Prix de la vente d'octobre chez EATON.

Camisoles
Coton et laine. Chacune **.59 et .99**
Laine et coton. **1.19**
Chacune

Pantalons
Coton et laine. Chacun **.59 et .99**
Coton et laine. Ch. **1.19 et 1.49**

Réfrigérateur Coldspot
7 pi. cubes
● Contenance de 7 pi. cubes — Seulement 24 pds de largeur!
● Espace sur les tablettes: 13 pi. carrés
● Congélateur et hydrateur pleins larges
● Régulateur ajustable de l'humidificateur

Prix de vente d'octobre chez EATON, chacun **319.00**

A un vrai prix d'automne pendant cette vente! Le réfrigérateur Coldspot ECTF, offrant une contenance maximum dans un minimum d'encombrement! Ne manquez pas cette magnifique chance pendant la vente de trois jours! SUR COURANT 60 CYCLES SEULEMENT!

HEURES D'AFFAIRES: 9 a.m. à 5 h. 30 p.m., le mercredi 9 a.m. à 1 h. p.m.

T. EATON CO LIMITED
OTTAWA BRANCH

Dans la famille voisine On accueille chaque jour Avec plaisir et humeur Car on y boit OVALTINE

SAVEUR ORDINAIRE ou SAVEUR AU CHOCOLAT DEUX FORMATS
A votre pharmacie ou à votre épicerie

C'est merveilleux de s'éveiller tous les jours frais et débordant d'énergie après une bonne nuit de sommeil reposant. Des millions de personnes, dans le monde entier, prennent une tasse d'Ovaltine chaude au coucher pour qu'elle les aide à connaître un sommeil profond, reposant et naturel. Constatez par vous-même comment Ovaltine peut vous aider à vous éveiller dispos, prêt tous les jours à faire face à une bonne journée. Faites l'essai d'Ovaltine dès ce soir!

Le breuvage Ovaltine préparé avec du lait offre un surcroît d'éléments nutritifs essentiels: de la protéine de haute qualité, du calcium et du phosphore pour contribuer au maintien d'une ossature et d'une denture saines; des hydrates de carbone, sources d'énergie; du fer disponible pour contribuer à la circulation de bon sang rouge; et les vitamines A, B1, C, D, Riboflavine (B2) et Niacine, toutes si nécessaires à la bonne santé.

Au Théâtre Ford

"L'Idiot"

Jeudi soir, 4 octobre, à 9 heures, le Théâtre Ford reviendra à l'horaire du réseau Français.

Peu d'écrivains ont exercé une influence plus profonde et plus universelle sur la littérature et la pensée modernes que le grand romancier russe F. M. Dostoïevski.

Grâce à lui, les préoccupations théologiques ont conquis droit de cité dans le roman; grâce à lui également, les contradictions inhérentes à la nature humaine, jusqu'à passées sous silence ou négligées au nom d'une conception erronée de l'unité du personnage, ont été mises en évidence et ont bouleversé la psychologie.

Dostoïevski s'efforce de peindre l'homme tel qu'il le voit lui-même, dans la conscience qu'il prend de ses actes, de ses pensées, de ses tendances, des sollicitations et des contradictions de sa nature.

Les problèmes de l'athéisme, du mal et de la souffrance, du péché, de l'atavisme et de l'instinct, du remords et de la rédemption jouent un rôle de premier plan dans les grands romans du maître russe.

Dans "L'Idiot", qu'on entendra jeudi soir à 9 h., Dostoïevski montre l'action d'un cœur pur sur tout ceux qui l'entourent, même les criminels.

Le Prince Mychikine, un jeune homme épileptique qui revient en Russie après un long séjour dans une maison de repos en Suisse, ressemble moralement aux enfants dont il a la grande simplicité et la pureté de cœur.

Cependant le Prince échoue dans son principal objectif qui était d'empêcher le meurtre de Nastasia Philippovna et, repris de son mal, il retourne dans la maison de repos suisse qu'il avait quittée au début du roman.

Le découpage radiophonique de "L'Idiot" a été préparé par André Audet.

Radio-Cinéma-Musique

CKCH, ce soir...

- 6 h. 15 - ACTUALITES... le troisième journal parlé.
9 h. 00 - RADIO-CARABIN...
10 h. 30 - NOS MODERNES... vingt minutes de musique moderne.
11 h. 00 - BONS OIRS LES SPORTIFS... avec Zoltique Lépérance et Gérard Renaud.

... et demain

- 6 h. 45 - RADIO SACRE-COEUR... émission religieuse.
7 h. 15 - NOUVELLES A L'AUBE... premiers bulletins d'actualités et de la morale savère non seulement possible mais profitable.
12 h. 05 - CAFE-CONCERT... de la musique qui convient à l'heure du déjeuner.

La fille des marais

"La fille des marais" qui passe cette semaine au Cinéma de Paris, est l'un des plus vibrants exemples qu'un cinéma, l'union de l'art et de la morale savère non seulement possible mais profitable.

L'enfant. Quelques instants après, elle baigne dans son sang. "Dites à Alessandro que je lui pardonne et qu'au ciel je prierai pour lui".

Augusto Genina doit être félicité pour le soin avec lequel il a conduit cette réalisation. Il nous offre un scénario sans artifice, qu'illustre un jeu de caméra si intéressant que les lenteurs passent presque inaperçues.

Que dire de ses interprètes recrutés chez les fermiers des environs de Rome? On voit évoluer un papa Goretti tendre et courageux, une mère Goretti émouvante, un ivrogne violent et comique, des enfants et paysans naturels.

Allessandro y voit la chance de contenir la passion qui le ronger. A chaque refus de Maria, il revient plus brutal qu'auparavant. Il la menace même de mort si elle le décline.

Le film atteint son sommet dramatique lorsqu'Allessandro affronte Maria demeurée seule à la maison. Il s'arme d'un poignard; si elle refuse encore, elle mourra, lui dit-il. "NON!" de répondre

Victor VICQ.

PROGRAMME DES EMISSIONS

N.D.L.R. - Les postes émetteurs de radio dont l'indicateur figure dans les colonnes ci-dessous établissent eux-mêmes le programme horaire de leurs émissions.

CE SOIR

- CKCH-OTTAWA-HULL 970 Kilocycles
6.00-Menu musical
6.30-Musique (suite)
6.45-Menu musical
7.00-Un homme et son péché
7.15-La matras-chanteurs
7.30-La chanson de l'ascendante
7.45-Rythme latin
8.00-André Kostelanetz
8.30-Le Japon et sa culture
9.00-Radio-Carabini
10.00-Radio-Journal
10.15-Causette
10.30-Nos modernes
11.00-Bonjour les sportifs
11.15-Causette
11.30-Bevoir les sportifs
11.45-Actualités
12.00-Minuit
12.05-FIN DES EMISSIONS

JEUDI

- CKCH-OTTAWA-HULL 970 Kilocycles
6.45-Radio-Sacre-Coeur
7.00-Réveil au chant du coq
7.15-Hommage musical
7.30-Réveil au chant du coq
7.45-Hommage musical
8.00-Nouvelles et météo
8.15-Musique
8.30-Actualités
8.45-Bal-chaconnettes
9.00-Bal-chaconnettes
9.15-Bal-chaconnettes
9.30-Bal-chaconnettes
9.45-Bal-chaconnettes
10.00-Bal-chaconnettes
10.15-Bal-chaconnettes
10.30-Bal-chaconnettes
10.45-Bal-chaconnettes
11.00-Bal-chaconnettes
11.15-Bal-chaconnettes
11.30-Bal-chaconnettes
11.45-Bal-chaconnettes
12.00-Bal-chaconnettes

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films se réfèrent au public des salles paroissiales, mais aux habitudes des salles publiques.
Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Légion de Décency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes jugent respectivement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

HORAIRE DU CINEMA

- C.R.T. - ACADEMIE DE LA SALLE
ALADDIN - "Guest in the House" (2)
AUTO-SKY - "Lust for Gold" (3)
MAYFAIR - "The West Point Story" (2)
MONTCALM - "Maggie Town" (2)
NELSON - "Take Care of My Little Girl" (2)
RIDEAU - "The Big Wheel" (2)
STAR TOP - "The House of Windsor" (2)
WESTBORO - "The Ocean Drive" (2)

Le Congrès de l'A.C.B.F.

L'Association canadienne des Bibliothécaires de langue française (A.C.B.F.) tiendra son congrès annuel à Montréal du 6 au 8 octobre, sous la présidence de M. Joseph Brunet, directeur des bibliothèques de la Commission des Ecoles séparées de Montréal.

Le thème de ce congrès sera "Culture et conscience professionnelle". Les réunions se tiendront à l'Université de Montréal, à la Bibliothèque municipale et au Jardin botanique.
PROGRAMME - Samedi, 6 octobre - Université de Montréal 8 h. 30 a.m. Messe: R.P. Fernand Guibault, C.S.V. 9 h. 00 a.m. Réunion du Conseil. Inscription des congressistes. 10 h. 00 a.m. Allocution du président: Présentation du sujet: Culture et conscience professionnelle. M. Joseph Brunet, directeur des bibliothèques scolaires de la Commission des Ecoles catholiques de Montréal.

LE RHUME DE CERVEAU

Obtenez un prompt soulagement des maux de rhume de cerveau. Le Menthoholatum aide à débarrasser rapidement les narines d'un mucus infecté par les microbes... à soulager les membranes enflammées... à atténuer le mal de tête dû au rhume. Respirez plus librement, reposez mieux - Pôts et tubes. MIF

MENTHOLATUM

ECZEMA

ERUPTIONS Pour aider à soulager l'irritation et l'inflammation causées par l'eczéma et autres Eruptions cutanées, essayer l'onguent Dr. Chase médicamenteux et antiseptique. Un traitement sûr pour chez soi depuis plus de 50 ans.

ONGUENT Antiseptique DR. CHASE

Ce que vous devriez savoir sur votre dos Les douleurs du dos sont, presque à l'égal des maux de tête, une source courante de misères physiques. Et cependant, parmi les différentes sortes d'affections du dos, la plupart proviennent d'un surmenage mécanique et peuvent être évitées.

RADIO TAXI

RICHARD-VICTORY 3-4400 - 5-4040 Chars de 5 et 7 passagers PRIX SPECIAUX POUR MARIAGES et FUNERAILLES

NE MANQUEZ PAS LA SEULE SOIRÉE MONSTRE DE LA SEMAINE AUDITORIUM

JEUDI, 4 octobre, 8 h. p.m. Plus de \$7,000 en prix 1951 BUICK - valeur \$3,282.00 PRIX DE CONSOLATION - POULETS

AUTO-SKY THEATRE DRIVE-IN

Chemin Baseline - Route Prescott Tél: 8-6328 ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS, A TITRE GRATUIT Aujourd'hui

"LUST FOR GOLD" "ARGYLE SECRET" SUETS COURTS

C. W. LINDSAY RESTAURANT AUDITORIUM VILLENEUVE ROY AUTO PARTS LANDRIEAULT WINDSOR SMOKE SHOP FARMER'S RESTAURANT SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMBE PHARMACIE ROUSSIN MAGASIN DE MUSIQUE MYRE MARY'S DRIVE INN

STAR DRIVE-IN THEATRE TOP Sur le chemin Cyrville, 8 minutes du centre de la ville LE PLUS BEAU, LE PLUS MODERNE AU CANADA! Le Roi des épisodes romantiques "PRINCE OF FOXES" Tyrone Power - Orsen Wells Wanda Hendrix

ALADDIN DRIVE-IN Derniers perfectionnements de la projection et du son Enfants de moins de 12 ans admis gratuitement "GUEST IN THE HOUSE" Anne Baxter - Ralph Bellamy 3 milles passé Billings Bridge sur le Chemin Metcalfe. Tournez à droite sur le Chemin des Recherches

BRITANNIA DRIVE-IN "BEAU GESTE" En vedette GARY COOPER Ray Milland et Robert Preston GRATIS: terrain de jeux pour enfants

ELGIN "BITTER RICE" de De SANTIS, (pour adultes) Le film qui est bon pour cent rires joyeux "DARLING HOW COULD YOU!" en vedette Joan Fontaine et John Lund

NELSON "TAKE CARE OF MY LITTLE GIRL" "GROOM WORE SPURS" "TAKE CARE OF MY LITTLE GIRL" "NO QUESTIONS ASKED"

IMPERIAL Etonnant... Presque incroyable! "LOST CONTINENT" avec CESAR ROMERO

RIDEAU "THREE STEPS NORTH" Aussi Lloyd Bridges

CARTIER A l'Affiche "RICH, YOUNG AND PRETTY" en technicolor Jane Powell, Danielle Darrieux AUSSI "ALONG THE GREAT DIVIDE" Kirk Douglas, Virginia Mayo

LINDEN "LOUISA" - PLUS - "SONG OF SURRENDER"

CINEMA PARIS HULL Jusqu'à vendredi inclusivement Seule VERSION ORIGINALE DU FILM RACONTANT LA VIE ET LE MARTYRE de sainte Maria Goretti

de sainte Maria Goretti LA PURE ENFANT QUI A PREFERE LA MORT

Extra!! "THE HOUSE OF WINDSOR" Instantané. Naturel de la princesse Elisabeth et du duc d'Edimbourg

Trois gars dans le plus désopilant film qui soit! "THE DIP" HEDY LAMARR DENNIS O'KEEFE "DISPOSSED LADY"

A L'ECRAN BIENTOT commençant le 13 octobre LA FILLE DES MARAIS FILM SPLENDEIDE QUI RELATE LA VIE DE MARIA GORETTI

Linden TOUT EN FRANÇAIS Le théâtre Linden est fier de présenter la seule représentation de ce film en version française.

FRANCIS GOES TO THE RACES DONALD O'CONNOR PIPER LAURIE ODEON Tous les jours à partir de 12.00 (midi) Extra!! "THE HOUSE OF WINDSOR" Instantané. Naturel de la princesse Elisabeth et du duc d'Edimbourg

Autour'hui "THE DIP" HEDY LAMARR DENNIS O'KEEFE "DISPOSSED LADY"

Richard Widmark Dean Stockwell "SLAVE SHIP" - PLUS - "KOREA PATROL" Mercredi: Foto-Nite \$205

Richard Widmark Dean Stockwell "SLAVE SHIP" - PLUS - "KOREA PATROL" Mercredi: Foto-Nite \$205

Richard Widmark Dean Stockwell "SLAVE SHIP" - PLUS - "KOREA PATROL" Mercredi: Foto-Nite \$205

Richard Widmark Dean Stockwell "SLAVE SHIP" - PLUS - "KOREA PATROL" Mercredi: Foto-Nite \$205

Richard Widmark Dean Stockwell "SLAVE SHIP" - PLUS - "KOREA PATROL" Mercredi: Foto-Nite \$205

Chronique de bridge

Par Noël DUCHESNE
Adresser toutes communications au sujet du bridge au
Chroniqueur du Bridge
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

1293 — B-465

SENTIER ÉTROIT

Certaines mains laissent beaucoup de liberté au déclarant sur le choix de la conduite du coup. Par contre, les succès avec quelques autres ne sera atteint que par un sentier étroit et bordé de précipices où le déclarant ne peut s'aventurer avec une parfaite assurance.

La main suivante se présente au cours d'une partie libre. Les positions Nord-Sud étaient occupées par MM. Réal Olivier et Frédéric Héaume. Si le contrat de petit chelem ne pouvait être atteint avec facilité, la réalisation n'en était pas plus facile.

DONNEUR EST

PERSONNE VULNERABLE

▲ A-R-8
▲ D-9-7-2
▲ R-V-10-9-5
▲ - - -
▲ N

▲ 10-9-5-4-2
▲ V
▲ 7-3-2
▲ D-10-9-6

▲ V-7-3
▲ R-8-5
▲ A-6
▲ A-V-8-5-4

▲ 6
▲ A-10-6-4-3
▲ D-8-4
▲ R-7-3-2

EST	SUD	OUEST	NORD
1-trèfle	1-cœur	1-trèfle	2-trèfles (1)
1-passe	3-trèfles (2)	1-passe	3-carreaux
1-passe	3-cœurs (3)	1-passe	5-cœurs
1-passe	6-cœurs (4)	1-passe	1-passe

(1) Dès que son partenaire intervient dans les enchères, Nord entretient la possibilité d'un chelem. Il aurait également pu montrer une très forte main par l'annonce à saut de l'une de ses suites carreau ou pique, mais il préfère la plus forte enchère qui se présentait à lui, l'indication du premier contrôle de la suite adverse, ce qui tout à la fois dénote généralement un fort appui à la suite du partenaire.

(2) Sud redoute un peu l'enthousiasme de son partenaire, car il ne possède lui-même que des suites anémiques. Afin d'indiquer que la possibilité de jouer le coup à sans-atout n'est pas hors considération, il annonce sa seconde meilleure suite.

(3) Sud doit tenir les enchères ouvertes, mais pour indiquer son peu d'enthousiasme il marque le pas le plus possible.

(4) Sud aurait pu refuser l'invitation de se rendre au chelem, mais ce n'est pas un homme que les tâches difficiles effraient.

Entame: six de trèfle.

Le contrat ne s'annonce pas de réalisation facile. Une levée de trèfle ne peut être cédée aux adversaires, car la perte d'un carreau ne pourra être évitée; le Mort coupe de son deux de cœur. Immédiatement le déclarant doit envisager un difficile problème à l'atout. Comment n'y perdre aucune levée. Le roi de cœur se trouve certainement chez Est, car sans cette carte le joueur n'aurait été en état d'ouvrir les enchères. Si Est détient roi et valet de cœur, il n'y a rien à faire, une levée d'atout devra être perdue. La possibilité de ne perdre aucun cœur repose donc sur la mince chance que le valet soit singleton chez Ouest. Le déclarant appelle la dame de cœur; Est couvre de son roi et alors que le déclarant prend de son as, il voit tomber le valet de la main de Ouest.

Ce premier succès augmente la confiance du déclarant. Il s'agit maintenant d'affranchir les carreaux alors que le Mort est en état de contrôler le retour d'un trèfle. Mais de plus il faut prévoir le retrait des atouts de Est et les communications, au cas où l'adversaire ne prendrait que le troisième carreau et forcerait le Mort à couper un trèfle. Aussi Sud fait couper l'un de ses trèfles par le sept d'atout du Mort. Un petit cœur est joué vers le neuf. Le Mort encaisse ses trois honneurs de pique, ce qui permet à Sud de jeter ses deux derniers trèfles. Sud reprend la main en coupant le dernier pique du Mort et par son dix de cœur retire le dernier atout de l'adversaire. Une levée est cédée à l'as de carreau de Est. Que celui-ci retourne un trèfle ou un carreau les dangers sont maintenant passés car le retour d'un trèfle sera coupé par le déclarant et les carreaux gagneront les dernières levées.

Cours du soir pour la J.I.C.F. à l'Institut de Missiologie

Nouveau cours offert aux jicistes du diocèse par l'Université d'Ottawa

Avec les premiers jours de l'automne, toutes les institutions éducatives ouvrent leurs portes à leur clientèle intellectuelle. Dans l'Université d'Ottawa, les classes de perfectionnement ont l'avantage de progresser dans le sens de leurs talents et de leurs aptitudes. Ce perfectionnement physique, intellectuel ou moral, c'est surtout dans les universités, ces écoles de haut savoir universel, qu'on peut le trouver.

Ici, à l'Université d'Ottawa, des cours sont organisés pour répondre à tous les besoins de la société. Invité par la J.I.C.F., le R.P. André Guay, O.M.I., directeur de l'École d'Action catholique de l'Université, profitant de la réunion hebdomadaire des jicistes au Centre diocésain de la rue Sussex, est venu expliquer les avantages qu'aurait des jeunes filles à suivre des cours de missiologie.

Ces cours sont donnés par les RR. PP. Joseph-Etienne Champagne, O.M.I., M.A., L.Ph., B.Th., D.Miss., directeur de l'Institut de Missiologie; Fernand Jetté, O.M.I., M.A., L.Ph., D.Th., et André Seumois, O.M.I., M.A., D.Miss.

Ces cours comprennent l'histoire des religions, l'histoire des missions et la missiographie.

Ils peuvent être donnés le vendredi soir, de 7h. 30 à 9h. 15, ainsi que le samedi après-midi, de 3h. 15 à 5 heures.

Toutes les jeunes filles qui désirent vraiment répondre à l'appel de S.S. Pie XII dans son Encyclique sur les missions de juin dernier devraient suivre ces cours.

Ce n'est pas pour rien que le Pape fait appel à la collaboration des laïcs pour travailler en pays de missions. Des pronostics certains affirment que dans cinquante ans l'Église aura perdu toute l'Amérique du Sud parce que les prêtres qui y travaillent sont en nombre infime et la situation chrétienne actuelle est affreuse: des enfants de quatre ans n'ont pas encore été baptisés pour des raisons aussi oiseuses que celle de n'avoir pas trouvé de parrain; dans une tournée pastorale de trois mois, un évêque a relevé pas moins de douze cents mariages.

Aux Indes, on a besoin de milliers de femmes-médecines. Là où seule une femme-médecin peut assister une mère donnant naissance à un enfant, 100,000 mamans indiennes meurent chaque année par manque des soins nécessaires.

Aux Indes encore, auprès d'une population de près d'un demi-milliard, on compte seulement 300,000 conversions par an tandis que les naissances atteignent plusieurs millions.

Pourtant, les conversions seraient faciles s'il y avait des missionnaires. Au Japon, à quatre heures du matin, les soldats américains étaient tout surpris de voir des centaines de personnes attendant

Au nouvel aréna de Sudbury, Ont.

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Les fervents du hockey pourront assister aux parties de goudret dans le nouvel aréna pour le prix de \$1.50 s'ils désirent avoir les meilleurs sièges. C'est ce qu'a annoncé M. Georges Panter, gérant du nouvel édifice municipal.

Il en coûtera \$1.10 pour les sièges verts, situés de chaque côté de l'arène; \$0.85 pour les sièges bleus, situés à chaque bout de l'arène. Les sièges non-réservés (spectaux), situés à l'arrière des autres, coûtent \$0.75 et ceux qui voudront se tenir debout: \$0.50.

L'arène loge 5,675 sièges. M. F. Carmichael, comptable agréé, a été nommé commissaire de la vente des billets, et Mlle Yolande Trudel, secrétaire du gérant.

Le nouvel aréna de \$1,200,000 ne sera pas ouvert au public avant la mi-novembre, selon M. Panter. Les deux équipes de goudret: les Wolves et les Miners-Carus, de la Ligue de goudret du Nord-Ontario, y joueront leurs parties régulières.

Boni de vie chère aux employés de la ville de Sudbury

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Les employés municipaux des services de l'eau, des travaux publics, de la brigade des incendies et des bureaux de l'hôtel de ville de Sudbury recevront un boni de vie chère de \$10 par mois à partir du 1er octobre. De plus, ces mêmes employés recevront \$2 pour chaque point d'augmentation de la vie chère entre le 1er octobre et le 31 décembre 1951.

Ces deux décisions furent prises par les membres du Conseil de ville lors de la réunion régulière du 23 septembre.

Le personnel des cliniques mentales et dentaires de Sudbury qui se trouve sous le patronage de la Commission de la santé publique de la ville, recevra une augmentation de \$10 par mois, plus \$2 par mois pour chaque point d'augmentation de la vie chère.

C'est ce qu'ont décidé les membres de la Commission de l'hygiène publique lors de leur réunion régulière tenue le 27 septembre. Ils suivent, en cela, la même conduite prise par les membres du conseil de ville en faveur des employés municipaux.

Mes aventures de jeunesse

Condensé du livre de Winston Churchill
Voici, racontée avec toute la verve et l'humour du grand homme d'État, l'histoire des années qu'il a connues enfant, adolescent, puis jeune homme. Vous aimez ce passionnant récit d'aventures vécues à l'époque où la guerre était presque un divertissement à côté de ce qu'elle est aujourd'hui.
Ne manquez pas de lire, dans Sélection d'octobre, ces mémoires qui revivent, avec un brio étonnant, l'esprit et le tempérament de l'homme vers qui la Grande-Bretagne se tourne à l'heure la plus sombre de son histoire.
Demandez aujourd'hui le numéro d'octobre de SELECTION; vous aimerez ses nombreux articles d'intérêt général, tirés des meilleures publications de l'heure.

OCTOBRE 1951

1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30 31

La SOUPE du Mois

HEINZ VEGETABLE SOUP

Un dessert délicieux et vite fait!

Le favori de toute la famille: le dessert Shirriff à la vanille. Servi tel quel ou avec des fruits, rien n'égale sa délicieuse saveur car Shirriff conserve hermétiquement l'arôme de l'essence de vanille dans une "coque de saveur". Servez-vous-en pour garnir tartes, tartelettes et gâteaux: sa préparation est facile et si rapide! Régalez votre famille (et soulagez votre budget) en servant les quatre délicieux desserts Shirriff à la "coque de saveur": caramel, "butterscotch", chocolat et vanille.

SHIRRIFF à la coque de saveur

SHIRRIFF VANILLA

ACHETER VOTRE MANTEAU DE FOURRURE IMMÉDIATEMENT CHEZ Levesque

Est la plus sage décision à prendre

C'est la prévoyance qui l'impose à celles que l'économie intéresse!

Alors que chez beaucoup de marchands les fourrures se vendent à des prix beaucoup plus élevés qu'il y a quelques mois, Levesque ne vend pas plus cher maintenant que le printemps dernier. Avant que notre réserve des fourrures que nous avons achetées avant la hausse soit épuisée, il n'y a pas à hésiter pour vous procurer un manteau d'insurpassable qualité Levesque, au prix le plus bas qu'il soit possible de voir n'importe où au Canada actuellement.

RAT MUSQUE DE QUALITE
A PARTIR DE \$349
Un choix qui surpasse tout ce que vous pouvez voir ailleurs. Tous les nouveaux modèles, toutes les riches teintes nouvelles de vison.

MOUTON PERSE DE RUSSIE
A PARTIR DE \$475
Incomparable variété de manteaux tout faits. Levesque domine dans le mouton Perse noir.

Mouton Perse gris de Russie
A PARTIR DE \$595
Manteaux tout faits et ballots de peaux pour commandes sur mesure. Choix splendide des plus riches tons naturels gris.

Nous avons un bel assortiment de manteaux courts et capes

Facilités de paiement si désiré!

J. P. Levesque

OUVERT TOUS LES JOURS

Etabli depuis 1920

5, rue Mosgrove, Ottawa

Tél: 3-6406

Field, Ont. (D.N.C.) — Une réunion des hommes de la Ligue du Sacré-Cœur a eu lieu dimanche dernier, pour la préparation du premier vendredi du mois.

Mme Ferdinand Serré, de Desaulniers, est de retour de l'hôpital Saint-Jean-de-Brébeuf, de Sturgeon Falls.

Mme Frank Malette et Mme Ouellet Quenneville, de Field, sont aussi de retour de l'hôpital de Sturgeon Falls.

MM. Jean-Paul Lafond et Raymond Mayotte, de Sudbury, ont passé la fin de semaine chez leurs parents.

M. Léonide Mayotte est retourné à Montréal après avoir rendu visite aux familles Brun, Cholette, Quenneville et Mayotte.

M. et Mme Donat Lafond, ainsi que Antonio, Roger et leur fille Thérèse, sont de retour d'un voyage à Montréal et Québec.

M. Fernand Clément a passé la fin de semaine chez son frère Jean-Paul.

BUVEZ Coca-Cola Jouez rafraichi

Des expériences prouvent la supériorité d'un nouveau bas de nylon

"Dure plus longtemps, paraît mieux" . . . selon un service d'enquête américain

Un fil de nylon à multitorcion fait maintenant toute la différence entre un bas de nylon ordinaire, et ce bas tout-à-fait nouveau! Au lieu d'utiliser un fil de nylon ordinaire et droit, les fabricants des bas Chatelaine emploient un nouveau fil de nylon, un fil qui a d'abord été tordu plusieurs fois avant d'être tressé.

Mais vous madame, qui portez ces bas, quel profit pouvez-vous tirer de ce nouveau procédé?

Voici en deux mots! Un service d'enquête américain a mis à l'épreuve des bas tressés de cette façon nouvelle. Il a compilé des statistiques éloquentes sur les avantages réels qu'offrent ces bas.

Nous les énumérons ici, en vous dispensant des termes techniques.

Ils vous convaincront de la supériorité indéniable des bas de nylon Chatelaine "Nylotwist".

BEAUCOUP PLUS RÉSISTANTS AUX ÉCHELLES
Le fil de nylon à multitorcion des bas de nylon Chatelaine "Nylotwist" augmente considérablement leur résistance aux échelles.

BEAUCOUP PLUS MATS
Pourquoi? Le fil de nylon à multitorcion reflète moins la lumière qu'un fil de nylon ordinaire.

La preuve? Enduisez un bas de nylon Chatelaine "Nylotwist" sur une jambe, et sur l'autre, un bas ordinaire. Demandez à une personne de votre entourage lequel des deux paraît le plus mat, le plus transparent. Elle choisira infailliblement le nouveau bas Chatelaine "Nylotwist", comme le firent plus de 100 femmes lors d'une enquête récente.

BEAUCOUP PLUS ÉLASTIQUES, MOULENT PARFAITEMENT
Vous trouvez difficilement des bas

de nylon qui moulent parfaitement votre jambe?

Alors, ne cherchez plus, madame! Les nouveaux bas de nylon Chatelaine "Nylotwist" épousent harmonieusement le galbe de votre jambe; et grâce à leur élasticité, ils enserrant parfaitement même le genou et la cheville. Les nouveaux bas de nylon Chatelaine "Nylotwist" offrent un pouce et demi de plus d'élasticité que les bas ordinaires, et représentent leur forme originale. De nombreuses expériences le prouvent.

JAMAIS DE PLS À LA CHEVILLE
Les bas de nylon Chatelaine "Nylotwist" à la transparence si légère, ne feront jamais de plis comme le font les autres bas de nylon. Ils resteront toujours aussi seyants, même après d'innombrables lavages, grâce à ce merveilleux fil de nylon.

Marque déposée

Exigez ces bas de nylon plus chics, plus durables: les . . .

Chatelaine

Dure plus longtemps Paraît mieux

Nylotwist

Démonstration de nouvelles planches en ciment à Rouyn

ROUYN, Qué. (D.N.C.) — Jeudi après-midi, une compagnie de Rouyn, la Brique du Nord Ltée, a donné une démonstration des nouvelles planches de ciment armé "Strescrete", dont elle a obtenu le permis exclusif de fabrication pour toute la région de l'ouest québécois et du nord de l'Ontario.

Un grand nombre de personnes avaient répondu à l'invitation. Parmi les invités d'honneur, on remarquait Son Exc. Mgr Louis Rheaume, O.M.I., évêque de Timmins, Mgr Albert Pelletier, P.D., curé de Saint-Michel-Archange, M. Guy Dallaire, député de Rouyn-Noranda, et S. H. le maire Maurice Caouette, de Rouyn. On notait aussi la présence de la plupart des entrepreneurs de construction des quatre comtés de l'ouest québécois, de plusieurs ingénieurs et de plusieurs architectes.

Le président de la compagnie, M. Edouard Paré, d'Amos, assisté des directeurs et du gérant, M. L. Trudeau, accueillit les invités et leur fit visiter les usines et les entrepôts. C'est l'ingénieur conseiller de la Brique du Nord, M. O. Juaneau, qui fit les démonstrations des planches Strescrete. Ces planches, dont l'épaisseur peut être variable soit de six, huit ou douze pouces, sont faites de blocs de ciment spéciaux, unis ensemble par des tiges d'acier qui les serrent les unes les autres. On les recouvre ensuite pour leur donner une surface unie. Les expériences ont été très probantes et ont vivement intéressé toutes les personnes présentes.

Ainsi on a chargé une planche de 12 pouces d'épaisseur d'un poids de 12,000 livres et elle a résisté au subsistant qu'une légère courbe. D'autres planches ont démontré une résistance de 80 livres au pied carré, sans subir de flexion. Toutes les planches éprouvées ont donné une force de résistance au-dessus de la normale.

Le soir, la Brique du Nord recevait ses invités à un succulent dîner à l'hôtel Albert. A la table d'honneur aux côtés du président, M. Edouard Paré, on remarquait Mgr Albert Pelletier, P.D., M. Guy Dallaire, S. H. le maire Caouette, le R. P. Jules Bélanger, O.M.I., du Collège classique, MM. Maurice Girard et R. Robitaille, architectes, MM. J.-N. Léland, L.-T. Garon et M. Fournier, d'Amos. M. Jacques Angers agissait comme maître de cérémonies. Il présenta et remercia chacun des orateurs après avoir souhaité la bienvenue aux assistants. S. H. le maire Caouette exprima le plaisir qu'il a éprouvé à assister à l'intéressante démonstration de l'après-midi. Il signala que c'est la première fois que des planches "Strescrete" sont coulées au Canada. Il félicita la Brique du Nord de son initiative et déclara que les corps publics de Rouyn, Conseil de Ville et Commission scolaire, sont toujours heureux d'encourager cette industrie locale en utilisant ses matériaux de construction. Il ajouta que prochainement la ville donnerait à la Brique du Nord les services de l'aqueduc. Mgr Albert Pelletier dit aussi quelques mots. A son tour, il

félicita la Brique du Nord. Il regrette que cette industrie ne se soit pas établie à Rouyn dans ses premières années, car il aurait certainement fait usage de ses matériaux. Cependant, actuellement, il est à construire une clôture en face de l'église Saint-Michel et il est heureux d'utiliser ces blocs de ciment de la Brique du Nord. On verra que ces blocs font une clôture attrayante et très convenable. M. Guy Dallaire, député de Rouyn-Noranda, félicita la Brique du Nord d'avoir établi sa principale industrie à Rouyn indiquant ainsi sa confiance dans la métropole de l'ouest québécois.

Ont aussi adressé la parole, MM. Donat Thibault et Jules S. Trépanier. On fit un bel accueil à M. Edouard Paré, président de la compagnie, quand il se leva pour prendre la parole. M. Paré remercia d'abord tous les assistants d'avoir répondu à l'invitation. Il a dit que les démonstrations de l'après-midi ont indiqué que le produit que sa compagnie va mettre sur le marché est de plus haute qualité encore qu'il ne le croyait lui-même. Le président de la Brique du Nord fit un bref historique de la compagnie. Il rappela les difficultés des débuts, car les produits de ciment sont difficiles à lancer à cause des erreurs qui se sont commises dans le passé à leur sujet. Aujourd'hui ces heures difficiles sont passées, conclut-il.

PEMBROKE, Ont.

PEMBROKE, Ont. (D.N.C.) — Dimanche soir a commencé une retraite d'une semaine pour les dames et jeunes filles, en l'église Saint-Jean-Baptiste, prêchée par les RR. PP. Rosaire Legault et Lucien Lajoie, S.J. Une retraite de trois jours sera prêchée pour les écoliers.

La semaine prochaine, aura lieu la retraite pour les hommes et jeunes gens.

SOUPER AUX FEVES

Mercredi dernier, l'Association Saint-Jean-Baptiste organisait un souper aux fèves en la salle paroissiale de l'église Saint-Jean-Baptiste, sous la direction de M. Edmond Mainville, président et de M. Joseph Corriveau. Ce souper a été des mieux réussis. Les membres de l'Amicale Saint-Jean, les dames de la Fédération des F.C.F. et des jeunes filles du cours secondaire ont également prêté leur concours pour le succès du repas.

BAPTEMES

M. et Mme Edmond Pelletier, née Lucia Chaput, sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille, née le 22 septembre, et qui a été baptisée sous les prénoms de Marie-Noëlla-Laurette. Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Pelletier, oncle et tante. M. et Mme Hector Chartrand, née Hélène Cliche, sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille, qui a été baptisée sous les prénoms de Louise-Françoise. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Cliche.

Moose Creek, Ont.

MOOSE CREEK, Ont. (D.N.C.) — Dimanche dernier, M. le curé Elzéar Danis bénissait une croix de chemin sur la ferme de M. Hervé Quesnel dans la 8e concession. La cérémonie s'est terminée par la récitation du chapelet. Plusieurs paroissiens y ont assisté.

JUBILE

M. et Mme John Boivienne, née Elisabeth Cuiquier, de Moose-Creek, ont célébré leur 50e anniversaire de mariage le dimanche 30 septembre. M. Boivienne est âgé de 73 ans et son épouse de 69 ans. Ils ont 13 enfants, 50 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants. Un souper leur fut servi chez leur fille, Mme Gérard Prévost.

M. André Prévost est revenu d'un voyage à Oshawa, Ont. Mlle Rolande Mercier a passé quelques jours à Pointe-Gatineau et à Ottawa.

M. Léo Guertier a visité son père, M. H. Guertier et sa soeur Lucie. M. Armand Gibeault et sa soeur Atéla étaient de passage à Ottawa en fin de semaine.

M. et Mme Hervé Quesnel annoncent le mariage de leur fille Thérèse, avec M. Léo Sabourin, fils de M. et Mme Ernest Sabourin, qui aura lieu le 8 octobre. Une réception sera donnée à la salle paroissiale le 12 octobre à cette occasion.

Telle est la Française

Dotée de cet art de plaire qui est le secret des diplomates, elle sait faire croire à son mari qu'il est le maître dans sa propre maison, bien que ce soit presque toujours elle qui tienne les cordons de la bourse! D'une conscience rare, très jalouse de ses fonctions de mère, elle s'applique à développer chez son fils les qualités de cœur qui feront de lui un bon mari. Sélection d'octobre vous décrit la Française telle qu'elle est, et non sous les traits frivoles que trop de romans français lui attribuent. Ce n'est là qu'un des nombreux articles passionnants que vous apporte SELECTION dans son numéro d'octobre. Demandez votre exemplaire aujourd'hui!



GAZ EMBOUETTE

29 années consécutives de service fiable
Incomparable pour la cuisson

BLAIR EQUIPMENT

LIMITED
50, Queen-Ouest (près Duke)
8-1605

Une Céréale à Saveur Miellée!

Nouveau! SUGAR CRISP Post

COMME CÉRÉALE C'EST ÉPATANT



CROQUANTS- À TOUT MOMENT!

C'est amusant de le manger tel quel — directement du sac. Il est assez sucré pour que vous aimiez le grignoter. Quel régal! Inscrivez SUGAR CRISP Post sur votre liste d'épicerie maintenant. C'est la nouvelle céréale qui possède tout!

Du Blé Soufflé Léger — à saveur miellée — assez sucré pour que vous n'ayez pas à y ajouter de sucre. Chaque cuillerée est délicieuse, nourrissante. Versez-y simplement du lait ou de la crème et vous voyez toute la famille se régaler avec cette NOUVELLE céréale à saveur miellée.

POUR COLLATIONS QUEL ALIMENT!

Si pratique, si facile. Parfait pour collations entre les repas. Bon pour les enfants également — du blé sain, nourrissant; et très énergétique parce que le SUGAR CRISP est enrichi de miel et de sucre. Quelle combinaison!



COMME CÉRÉALE C'EST ÉPATANT - POUR COLLATIONS QUEL ALIMENT!

C'EST FACILE!

Enregistrez-vous

au

Concours du DROIT

De magnifiques prix!

Exemples

Voici deux exemples qui faciliteront sans doute la compréhension pourtant peu compliquée du grand concours nouveau genre du DROIT:

1) Un concurrent recueille cinq nouveaux abonnements par la poste à raison de \$9 chacun. 50% de la somme des \$45 vont au concurrent: un prix d'une valeur de \$22.50, ou la valeur en argent.

2) Un concurrent recueille cinq nouveaux abonnements par porteur à raison de \$15 chacun. 50% de la somme de \$75 vont au concurrent: un prix d'une valeur de \$37.50, ou la valeur en argent.

N.B.—Il est bien entendu que chaque concurrent peut accumuler les "5 nouveaux abonnements" et obtenir de plus beaux prix ou une somme d'argent plus considérable. D'ailleurs, c'est là le moyen de concourir aux prix régionaux spéciaux.

Le Directeur du Concours,
Le Droit, 368, Dalhousie, Ottawa

Tél: 3-4061 (jour) — 3-4067 (soir)

FORMULE D'INSCRIPTION

Inscrivez vos nom et adresse lisiblement et envoyez-les au Directeur du concours, Le Droit, 368, Dalhousie, Ottawa.

NOM

ADRESSE

TEL:

Le club Grenville passe en finale de la ligue de baseball Prescott

Le club de baseball Grenville, dont le pilote est Hervé Gascon, a éliminé le club Plantagenet de la course au championnat de la ligue de baseball Prescott, triomphant des Ontariens par le score de 7 à 6. Le Grenville rencontrera maintenant le club Montebello dans une finale de deux en trois, la première joute ayant lieu dimanche prochain, à Montebello, à 2 heures.

Bourget champion de la Ligue de Baseball Nation

Le club de baseball Bourget vient de remporter le championnat de la Ligue Nation, triomphant du Pendleton par 9 à 8, dimanche après-midi, à Plantagenet, en présence d'une foule de plusieurs partisans des deux équipes. Ces deux clans avaient mérité une place en finale après une belle saison de lutte.

Quilles

Mercredi le 26 septembre, à la salle de Hall Bowling, rue Principale, l'honorable Alexandre Taché inaugura la saison de la ligue de quilles de l'Association des fonctionnaires provinciaux (A.F.P.).

Quilles

Mercredi le 26 septembre, à la salle de Hall Bowling, rue Principale, l'honorable Alexandre Taché inaugura la saison de la ligue de quilles de l'Association des fonctionnaires provinciaux (A.F.P.).

Autres nouvelles sportives pages 18-19

Tout foyer est une école. Que vous le vouliez ou non, vous jouez à chaque instant un rôle de professeur auprès de vos enfants.

QUAND VOUS NE POUVEZ FAIRE CESSER cette TOUX... NOIRES SMITH BROTHERS. Includes an illustration of a man coughing and a box of cough drops.

Quilles

Le club Fernand Côté remporte les honneurs de la soirée avec un grand total de 1107.

Table of quill scores for various clubs and individuals, including Fernand Côté, M. Edgar Jubinville, and others.

COMBAT L'INDIGESTION ET LA CONSTIPATION

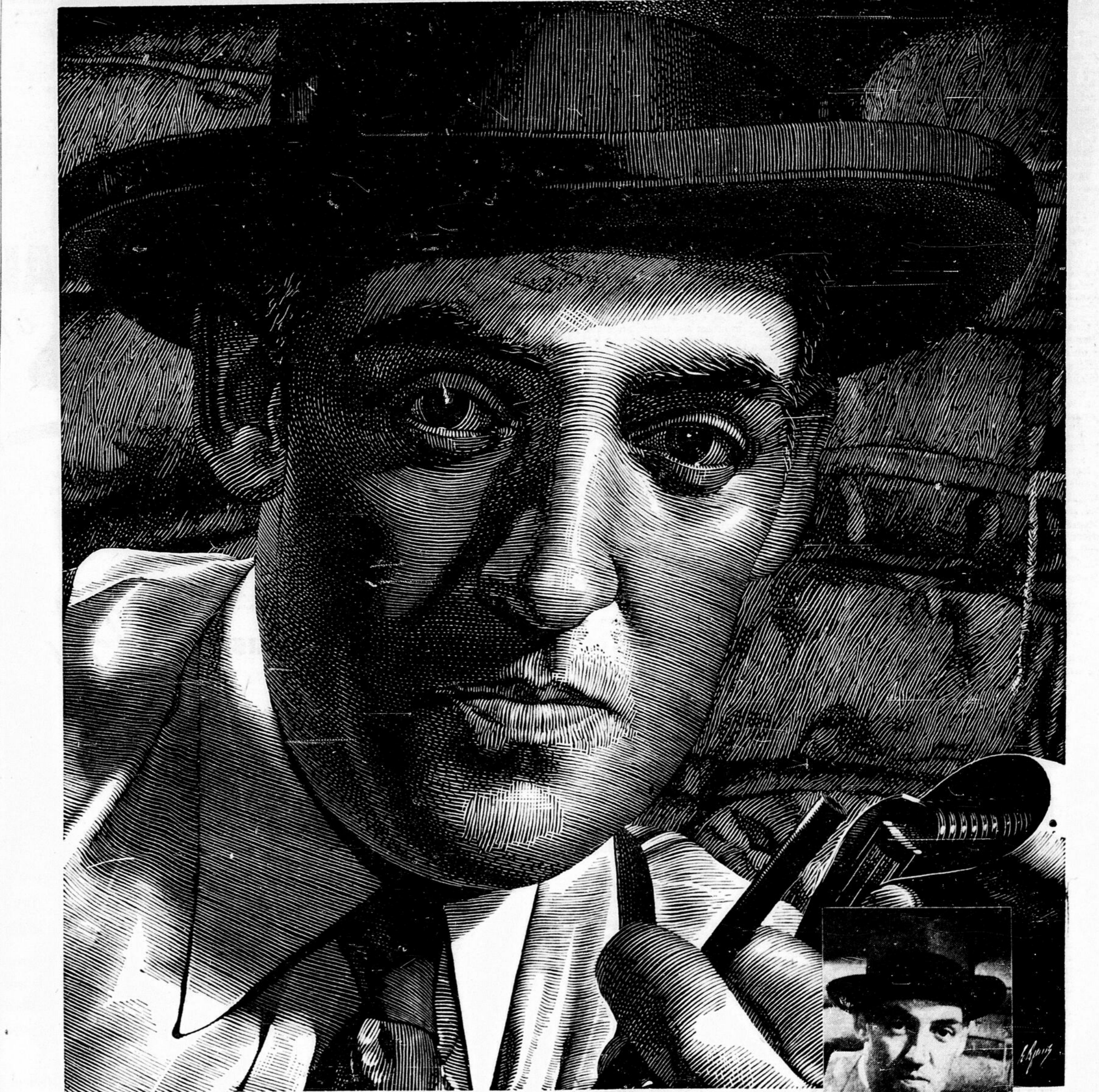
Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas.

Pour vous raser en tout confort employez les lames Bleues Gillette

POUR PLUS DE COMMODITÉ, ACHÉTEZ-LES DANS LE PRATIQUE PORTE-LAMES GILLETTE

Grâce aux lames Bleues Gillette aux tranchants extrêmes, on peut se raser plus rapidement et de façon plus satisfaisante.

LE MUCUS DE L'ASTHME SE DETACHE lorsque vous dormez. Ne laissez pas la toux, l'éternuement, l'écoulement des attaques répétées de l'asthme...



*Monsieur F. C. LAMBERT Possédez-vous des Obligations d'Épargne du Canada, monsieur Lambert? Oui, j'en possède. Je les achète par retenues sur mon salaire à la raffinerie.

Achetez-vous des Obligations dans un but particulier, monsieur Lambert? Pas nécessairement. Ma maison m'appartient. Je trouve qu'elles sont bonnes comme la banque.

*Monsieur F. C. Lambert habite au numéro 140 rue Britain, St-Jean, N.-B. Il est à l'emploi de l'Atlantic Sugar Refineries Ltd.

LES OBLIGATIONS d'ÉPARGNE DU CANADA bientôt EN VENTE CHEZ LES COURTIERS DE PLACEMENT, DANS LES BANQUES ET AU MOYEN DE RETENUES SUR LE SALAIRE



Faits et Gestes

par
Gérald Renaud
(Rédacteur sportif)

PARMI LES DEPPÉS NEW-YORKAISES

Don Newcombe, de Brooklyn et Sal Maglie, des Giants, seront les lanceurs rivaux dans la joute d'aujourd'hui dans la Ligue nationale, et ils se sont rencontrés trois fois, cette saison, sans conclusion raisonnable. Le 22 avril, Newcombe, lançant en relève à la huitième manche, reçut crédit d'une victoire de 4-3 en dix manches sur Maglie qui lança toute la partie. Maglie, un mince fugitif de la Ligue du Mexique, se vengea le 16 août aux Polo Grounds, battant l'Épervier noir, 2-1. Maglie alloua quatre coups sûrs, Newcombe cinq. Le 8 août, ils furent opposés de nouveau, mais ils furent envoyés aux douches, cette fois-ci. Les Dodgers gagnèrent cette partie, 7-6, en dix manches. Maglie lança neuf manches, Newcombe neuf. Mais c'est Maglie qui a l'avantage réellement. Il n'a perdu qu'une fois en dix joutes contre les Dodgers en deux ans. Newcombe a un record de 5-2 contre les Giants, cette saison.

Si Brooklyn se rend dans la série mondiale, la recrue Clem Labine aura probablement la chance de rencontrer les Yankees, en raison de sa merveilleuse tenue d'hier. Clem, qui a les cheveux coupés en brosse, est un lanceur droitier de 25 ans qui est originaire de Woonsocket, Rhode Island. Il possède un vaste assortiment de courbes décevantes. Il excelle dans ce domaine, puisque sa tâche est facilitée par un index croché de la main droite. Ce doigt a été fracturé à la suite d'une blessure encourue au cours d'un match de football.

Tommy Holmes, le gerant des Braves de Boston, est le nouveau "pin-up boy" des partisans des Dodgers — ils aimeraient le pendre à un arbre, dit-il. Il a reçu environ 50 lettres et télégrammes de gens irrités par la façon dont ses Braves ont malmené les Dodgers au cours de la dernière semaine de la saison.

Jackie Robinson, le formidable joueur d'occasion des Dodgers, a immédiatement mis fin à toute tentative de célébrer de la part de ses coéquipiers, hier. "Nous n'avons rien fait aujourd'hui, a-t-il crié. Nous sommes simplement égaux. Nous devons gagner demain."

Un rédacteur sportif de New York croit que les services de Charlie Dressen ne seront pas retenus à Brooklyn, l'an prochain. Un directeur du club de Brooklyn lui a parlé 20 contre 1 que Dressen serait de retour. Le journaliste a accepté immédiatement. L'on rapporte maintenant que Dressen voudrait prendre part au pari.

La victoire d'hier a créé de l'histoire au baseball. Les Dodgers gagnaient en effet leur première partie éliminatoire. En 1946, ils avaient succombé en deux joutes consécutives contre Saint-Louis dans une série éliminatoire semblable.

Roy Campanella est bien triste, le courageux et extraordinaire receveur des Dodgers a été obligé d'assister à la joute d'hier comme spectateur à cause d'une blessure à la jambe. On lui a anesthésié la cuisse afin d'y enlever la douleur. Mais lorsque Dressen lui demanda de courir, il ne le put. Arnie, Rube Walker remplaça Campanella derrière le marbre. Il s'en tira merveilleusement bien, cognant un circuit et deux simples. En tentant de convaincre Dressen, Campanella déclara: "Eh bien, si nous ne gagnons pas, j'aurai tout l'hiver pour me reposer."

Avant la joute d'hier, le joueur Jake Pitler, un des trois instructeurs des Dodgers, se réserva le droit de faire la déclaration suivante: "Les choses ne me semblent pas trop mal, malgré notre défaite subie à la première joute. J'ai vu notre club trainer par cinq points à Philadelphie et l'emporter quand même. Un tel club peut accomplir n'importe quoi."

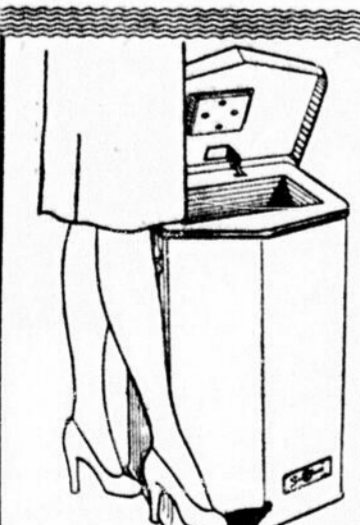
L'arbitre Larry Goetz a dit après la partie que Bobby Thomson avait été retiré au bâton en essayant de frapper une mauvaise balle alors que les buts étaient remplis à la troisième manche. Bobby expliqua plus tard: "Je croyais que la balle était dans la bonne zone. Je me demande vraiment quelle décision Goetz aurait rendue si je l'avais laissée filer."

Durocher déclara que Labine fut solide en maîtrisant ses puissants cogneurs

Par Hugh Fullerton, fils NEW-YORK — (P.A.) — Léo Durocher, qui croit au pourcentage du baseball, préféra conserver un Sal Maglie fatigué et se servir d'un Sheldon Jones reposé pour la deuxième joute de la série éliminatoire pour le championnat de la Ligue nationale de baseball. Cependant, Jones et les Giants furent défaits, et aujourd'hui, Durocher se servira de son meilleur lanceur, Sal Maglie, qui remporta 23 victoires cette saison.

Durocher déclara que Maglie lancerait durant la troisième joute en entrant au vestiaire des Giants, à la suite de leur défaite de 10-0 contre les Dodgers, qui, ainsi, égalisaient la série finale. Durocher ajouta qu'il ne discutait même pas de la possibilité de lancer durant la deuxième partie, car le brillant lanceur était trop fatigué après seulement deux jours de repos. Durocher déclara que rien ne pouvait se faire, alors que les reporters entraient dans le vestiaire des Giants. Par la suite, il déclara que Clem Labine avait lancé une excellente partie contre ses protégés.

Déjà vêtu et se promenant dans le vestiaire, lorsque ses coéquipiers entrèrent après la joute, Jones déclara qu'il était en parfaite condition, mais qu'il semblait manquer de contrôle. Le vestiaire était vrai et silencieux, alors qu'un entraîneur surveillait une blessure à une jambe d'Éddie Stanky, combattif joueur de deuxième but des Giants. Cependant, ce n'était qu'une légère blessure. Stanky déclara qu'il s'était blessé lui-même.



Saniboy

SI PROPRE
SI BLANCHE
SI FACILE
À UTILISER

Ne touchez pas au rebut. — Touchez seulement la pédale!

Faites usage de sacs à papier ordinaires sans odor.

Fermé, le mercredi, à 1 h. p.m.
Fermé, le samedi, à 5 h. 30 p.m.

TRUDELL
HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"

122, rue Rideau. 3-5601

HOCKEY

Le samedi 6 octobre

BLACKHAWKS

DE CHICAGO

VS

SENATEURS

D'OTTAWA

Prix: \$1.50, \$1.25 et \$1.00
Bout d'affluence: 75c et 50c pour enfants

Les détenteurs de billets d'abonnements ont jusqu'à aujourd'hui, 3 octobre, pour choisir leurs sièges. La vente au public des sièges commencera, demain, le jeudi, 4 octobre.

AUDITORIUM

Sal Maglie vs Don Newcombe aujourd'hui

Les Dodgers écrasent les Giants; le championnat décidé aujourd'hui

Par Joe REICHLER
NEW-YORK — (P.A.) — Aujourd'hui: Journée du championnat dans la Ligue nationale.

Ces deux grands antagonistes du baseball, les redoutables Dodgers de Brooklyn et les miraculeux Giants de New-York, en viendront à une entente quant au nom du nouveau champion pour la saison 1951.

Egaux après avoir remporté chacun une victoire dans la série éliminatoire spéciale, les rivaux interurbains se rencontrent à nouveau, aujourd'hui. Les deux géants ne ménageront pas leurs jouteurs.

Deux des meilleurs lanceurs droitiers des ligues majeures, Sal Maglie, des Giants, et Don Newcombe, des Dodgers, seront opposés au monticule, cet après-midi. Léo Durocher, de New-York, et Charlie Dressen, de Brooklyn, n'avaient pas de choix. Il leur fallait se fier à leur vedette respective.

Maglie, vainqueur de 23 parties et perdant de six seulement, a vaincu les Dodgers cinq fois en six parties. L'an passé, son record était de 4-0 contre les Dodgers. Newcombe a été presque aussi effectif contre les Giants qu'il a battu cinq fois en sept engagements, cette année.

Giants favoris

Malgré leur défaite écrasante de 10-0, hier, les Giants étaient favoris à 6½ contre 5 pour triompher aujourd'hui. Le gagnant de la série rencontrera les Yankees de New-York dans la série mondiale qui débutera demain après-midi à 1 heure, heure normale de l'est.

La météo prévoit un temps clair et chaud, le thermomètre se maintenant à environ 80 degrés. Hier, il pleuvait, le temps était couvert et la joute dut être arrêtée pendant 45 minutes environ.

Les experts accordent un léger avantage aux Giants parce que Maglie lancera après avoir joué de ses trois jours réguliers de repos. Il évolua, samedi dernier, blanchissant les Braves de Boston en ne leur allouant que cinq coups sûrs.

D'un autre côté, Newcombe lança un blanchissage à Philadelphie le même soir, et, en cas d'urgence, il ajouta 5½ manches de travail en relève dimanche, alors qu'il n'accorda pas un seul point. Ceci veut dire que le gigantesque Don lancera pour la troisième fois en cinq jours et à la quatrième fois en huit jours.

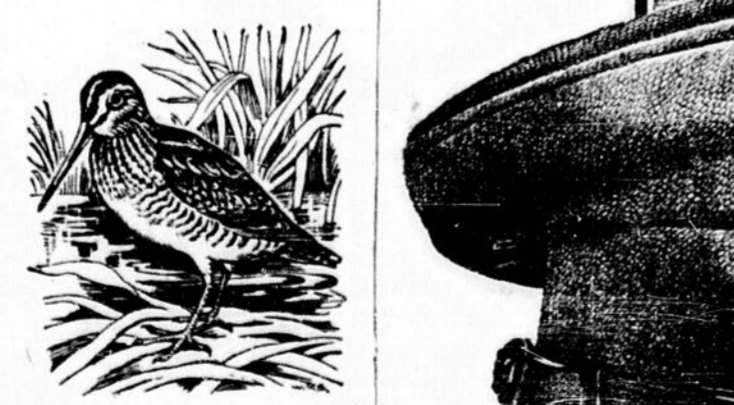
Newcombe, qui se plaignait d'un mal de bras à la suite de la partie contre Philadelphie, a déclaré que son bras était encore douloureux, hier. Preacher Roe, un brillant mais chétif artilleur gaucher des Dodgers qui a remporté 22 victoires, aurait été le choix logique, mais le vétéran de 33 ans

UN VRAI SPORTSMAN SAIT...

... que les règlements de la chasse sont faits pour protéger ses propres intérêts de chasseur.



Lorsque vous chassez, vérifiez les limites défendues et souvenez-vous ces quelques réflexions. Retenez votre coup jusqu'à ce que l'oiseau soit bien en vue, servez-vous d'un bon



épagneul si possible, mais à tout prix, tâchez de découvrir les oiseaux blessés. Par dessus tout, comptez comme vôtres, les oiseaux que vous aurez abattus, retrouvés ou non. Une chasse prudente aujourd'hui vous récompensera aux prochaines vacances.

CARLING'S

THE CARLING BREWERIES LIMITED
WATERLOO, ONTARIO

A VOUS DE LA PROTEGER
A VOUS D'EN BENEFICIER

Les éliminatoires

Par la P. A. Classement

New-York	G. P. M.
Brooklyn	1 1 500
Troisième et dernière joute aujourd'hui au Polo Grounds, à 1 h. 30.	
Lundi	
New-York	P. C. E.
Brooklyn	1 1 1
Lanceur gagnant: Hearn (17-9). Lanceur perdant: Branch (12-11).	
Mardi	
New-York	P. C. E.
Brooklyn	10 11 2
Lanceur gagnant: Labine (8-1). Lanceur perdant: Jones (6-11).	
Les deux probables, aujourd'hui: Brooklyn: Newcombe (20-9) vs Giants: Maglie (23-6).	

pour le plus dangereux des Giants, Labine cloua celui-ci au marbre.

Pendant que Clem remportait son cinquième triomphe contre un revers, Jackie Robinson et ses coéquipiers atteignirent Jones et les lanceurs de relève George Spencer et Al Corwin pour un total de 13 coups sûrs tout un circuit.

Les Giants, qui devaient connaître une mauvaise journée après leur poussée miraculeuse de 38 victoires en 45 parties, faillirent à la défensive comme à l'offensive. Ils commirent cinq erreurs qui rapportèrent cinq points non mérités aux Dodgers.

BROOKLYN

Furillo, c. d.	A. b. P. C. R. A.
Reese, c. d.	5 0 0 0 0
Snider, c. d.	4 1 2 1 7
Robinson, 2e b.	2 1 3 6 0
Patko, c. s.	5 1 1 0 0
Hodges, 1er b.	4 2 2 10 0
Cox, 2e b.	2 2 0 4 4
Walker, l.	2 1 3 4 6
Labine, l.	4 1 0 0 0
Totaux	40 10 19 27 17

NEW-YORK

Stanky, 2e b.	A. b. P. C. R. A.
Dark, c. d.	5 0 1 2 4
Mueller, c. d.	4 0 1 3 0
Irvin, c. s.	4 0 1 3 0
Lockman, 1er b.	4 0 0 1 0
Thomson, 2e b.	4 0 1 1 4
Mays, c. c.	4 0 1 1 0
Westrum, r.	0 0 0 6 2
c-Williams	0 0 0 0 0
Jones, l.	1 0 0 0 1
Spencer, l.	1 0 1 0 0
a-Riener	0 0 0 0 0
Corwin, l.	0 0 0 0 0
Thompson	0 0 0 0 0
Totaux	35 0 6 27 14

a—Marché, pour Spencer, à la 6e.
b—Retiré sur une fausse base, pour Corwin, à la 9e.
c—Court, pour Westrum, à la 9e.
Par manche: P. C. E.
Brooklyn: 200 013 202—10 13 2
New-York: 200 000 000—0 6 6

SOMMAIRE—E.: Hodges, Jones, Spencer (2), Reese, Thomson, Mays, Patko; Robinson (3), Hodges, Snider, Walker (2), 2b.: Thomson, Snider, C.; Robinson, Hodges, Patko, Walker, S.; Cox, D. s.; Thomson, Stanky et Lockman. L.: Brooklyn, 8; New-York, 11. B. a. b.: Jones, 1 (Snider); Spencer, 1 (Labine); Corwin, 2 (Hodges, Cox); Labine, 3 (Lockman, Riener, Westrum). R. a. b.: Jones, 2 (Snider, Labine); Corwin, 2 (Labine, 2); Labine, 3 (Stanky, Thomson, Lockman). C. e.: Jones, 4 en 21,3

Les Brewers remportent un gain de 4-2 et égalisent la série contre les Royaux

MILWAUKEE—(P.A.) — Jim (Buzz) Clarkson frappa un circuit par-dessus la clôture du champ centre avec deux coureurs sur les buts, hier soir pour donner une victoire de 4-2 aux Brewers de Milwaukee et ainsi permettre à son équipe d'égaliser la petite série mondiale. Présentement, les Royaux et les Brewers ont remporté chacun deux victoires.

Une foule de 11,595 personnes se rendit au Borchert Field pour assister à la quatrième joute de la petite série mondiale entre les champions de l'Association Américaine et les monarques de la Ligue Internationale de baseball. Ce quatre buts de Clarkson, un coup de plus de 380 pieds, fut réussi à la cinquième manche et fit compter le lanceur Dick Donovan qui avait reçu un but sur balle, et Gene Mauch qui venait de frapper un simple dans le champ gauche.

Les Brewers frappèrent huit coups sûrs contre trois artilleurs des Royaux et le gaucher Chris manches: Spencer, 6 en 22,3; Corwin, 5 en 8; G.: Labine, (8-1); P.: Jones, (6-11); A.: Larry Goetz (au marbre); Lou Ford (1er b.); Jack Conlan (2e b.); Bill Stewart (2e b.); D.: 3*, 25*. A.: 38,809 (payant).

Bème manche et il fut touché pour un simple.

Cette série de quatre joutes de sept se poursuivra et se terminera à Milwaukee.

Ce soir, Ernie Johnson, as-lanceur des Brewers, affrontera les Royaux, tandis que Hamp Coleman sera l'artilleur des Royaux. Johnson tentera de gagner sa 20ème joute de la saison. Ces deux lanceurs sont des droitiers.

P. C. H.

Montréal (L. 1.) — 000 002 000—2 6 0
Milwaukee (A. A.) — 000 130 000—4 8 0
Van Cuyk, Vaiselle (7), Hankbed (8) et Atwell, Dismore et Barrie.
(Égalité dans la série du meilleur dans sept joutes, par 2 à 2.)

Voir autres nouvelles sportives en page 17

RÉVEILLEZ VOTRE BILE

Sans Calomel—Et Vous Sauverez de L'Ét le Matin Plein d'Entrain

Le fofe devrait devenir environ 2 chopines de bile dans votre appareil digestif tout les jours. Si cette bile ne s'écoule pas comme il faut, vos muscles ne peuvent fonctionner. Ils peuvent se décomposer dans vos intestins. Des gaz épaississent votre système. Vous devenez épuisé. Vous vous sentez aigri, acariâtre et tout votre plaisir s'évanouit.

Il vous faut ces douces petites Billes Carter pour le fofe pour que ces deux livres de bile s'écoulent librement et que vous vous sentiez à merveille. Achetez-en un paquet aujourd'hui. Tirez quelques jours de bénéfice de la bile normale. Demandez les petites Billes Carter pour le fofe dans n'importe quelle pharmacie. 24c

ALOUETTE

à pleine "pipée"

POUR CONNAÎTRE
LE VÉRITABLE PLAISIR
DE FUMER LA PIPE

MEILLEUR
QUE JAMAIS

UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

"Porter l'épée?"

SAIS-TU

L'Armée canadienne offre des brevets d'officiers à ceux qui remplissent les conditions nécessaires.

ON DEMANDE — pour le corps blindé, l'artillerie, l'infanterie — des aspirants au brevet d'officier. C'est-à-dire...

DES JEUNES qui ont l'équivalent du diplôme d'école supérieure, sont célibataires, en bonne santé, et qui ont entre 18 et 25 ans.

POUR SERVIR efficacement, ils seront, dès qu'ils auront été acceptés, engagés comme cadet-officier et toucheront la solde de sous-lieutenant durant toute la durée de leur formation. Celle-ci terminée, ils recevront leur brevet de sous-lieutenant et pourront s'enrôler pour une période de trois, quatre ou cinq ans. Après quoi il leur sera permis d'obtenir leur brevet permanent.

LE PAYS a besoin immédiatement de bons officiers de langue française. Il offre à ses jeunes citoyens une excellente occasion d'être utiles à la collectivité, tout en se taillant une belle carrière.

NE TARDEZ PAS! La formation des officiers se poursuit activement en ce moment.

Pour prévenir l'agression il faut unir nos forces aguerries

Pour être accepté, vous devez

- être célibataire
- être en excellente santé
- avoir entre 18 et 25 ans
- avoir un degré d'instruction équivalent à l'immatriculation junior

ADRESSEZ-VOUS EN PERSONNE, PAR TÉLÉPHONE OU PAR LETTRE—À

Centre de recrutement,
Wallis House,
coin Charlotte et Rideau,
OTTAWA, Ont.

Ecoutez le programme "Béni fut son berceau" tous les vendredis soir à 8h. au réseau français de Radio-Canada.

et le spectacle continue...



CHARLIE DAoust

(Collaboration spéciale au "Droit")

MALGRE LA FIEVRE DU BASEBALL ET DU FOOTBALL, SA MAJESTE LE HOCKEY REPREND SES DROITS AU CANADA. Pendant que l'on s'apprête à la série mondiale de 1951 à New York et que les quatre équipes majeures du football canadien s'entraînent sans relâche pour le championnat qui conduit à la classique de la coupe Grey le mois prochain au Varsity Stadium, un vieil ami, enlevé par la porte de la cuisine, renifle l'air avec un vif appétit et se lèche les lèvres en rêvant à ses desserts favoris: les coupes Stanley, Alexander et Allan.

Et bien oui, le hockey reprendra sous ses droits d'aînesse sur la scène canadienne du sport. Un ancien gars d'Ottawa qui est allé conquérir la gloire à Detroit, Eddie Goddell, fera les frais du premier match de l'automne à l'Auditorium de la rue Argyle: samedi soir, en effet, les Chicago Black Hawks, plus remuants que jamais depuis la récente transfusion de sang du Tsar Norris, rencontreront la nouvelle édition des Sénateurs en match hors-concours. Et le samedi suivant la saison régulière du Québec senior se mettra en branle.

Bill Durman, immortel du hockey majeur, entreprend sa deuxième saison comme instructeur avec plus de confiance que l'an dernier alors que les Sénateurs vieillissants et nerveux lui étaient confiés par M.M. Thomas, François et Joseph Gorman.

Selon les rapports du Palais Gorman, le sang coulera samedi soir parce que les candidats de 1951 aux chandails noir-blanc-rouge sont déterminés plus que jamais à gagner leurs épaulettes pour la plus grande joie et le plus vif agrément des loyaux sujets de la maîtresse Charlotte.

Deux fois par jour, ces candidats sautent sur la glace de l'Auditorium et se démenent comme des forcenés dans l'espoir de mériter une place sur notre alignement. Le cinquième candidat à la défense est à l'entraînement. Il s'agit d'Ian (Fritz) Fraser de Stoney-Creek dans la région de Hamilton. Les autres sont le Dr Bobby Copp, qui s'améliore avec l'âge, Vic Griggs, Bobby Robertson et le vieux Butch Stahan, la terreur d'Asylmer.

Nous avons toutefois hâte de savoir si les Toronto Leafs nous céderont le 6e candidat à temps pour le massacre de samedi prochain. Il s'agit d'un gars de chez nous, le colosse Gordie Hudson, qui s'est illustré avec Jean Béliveau chez les Citadelles de Québec.

Chez les avants, Bill Durman est à organiser une ligne qui sera très populaire dans nos parages: Eddie Emberg, Léo Gravelle et Bill Robinson. Il convient toutefois de noter la ligne formée d'Emile Dagenais au centre, Al Kuntz et Jack Giesbrecht sur les ailes. Si Dusty Blair et Gordie Hannigan reviennent à temps du camp des Hornets de Pittsburgh, nous les verrons probablement en action sur une ligne d'attaque dont le pivot sera Rouge Johnson. Comme alternants, Durman aura recours au dur-à-cuire Edgar Blondin, diplômé des défunts Canadiens juniors à Len Bélaire et Alec Wood, et à George Robinson, frère cadet de Bill, des défunts R.C.A.F. Flyers.

Le vétéran "Legs" Fraser défend jalousement sa priorité comme gardien des Sénateurs de sorte que Jimmy Mattson tente d'aller aux Maritimes. Hughie Riopelle ira éblouir les Anglais et Jackie Leclair attend une dispense de Connie Smythe et Joe Primeau des Leafs. L'espace nous manque pour parler davantage de hockey, ce soir, mais rappelez que les Canadiens ont envoyé Jacques Nadon, ailier bullois de 21 ans au Saint-Marie de Halifax au lieu des Lumberkings de Thurso. Les vétérans Ray Thomson, Don Thomson, Stu Smith et Al Webster évolueront pour les Rideau de Smiths-Falls sous Hal Dewey dans la ligue de l'Est du Canada.

La vente des billets de saison bat son plein et l'on s'attend à des nouveaux records d'assistance maintenant que Tommy Gorman a interdit l'irradiation jeu-par-jeu directement de sa patinoire.

PAROLE CELEBRE: — Les Géants à Léo Durocher ont trouvé que la bîne était dure à digérer! Non redoutable dans tous les domaines que ce vocabulaire: uranium, hockey, baseball, boxe et hétéroïne. Me Rosaire Barrette, ordonnateur du trophée Gil-O. Julien, se demande si Clément Labine est éligible au grand prix de 1952!

UNE FORTE PRESSION EN FAVEUR DE "WHITEY" KONIKOWSKI COMME "LE BASEBALL LEUR DE L'ANNEE" A OTTAWA. Si la saison initiale des Ottawa Giants n'a pas connu un succès boeuf, avouons que le drainage de nos meilleurs baseballeurs par la direction des Polo Grounds aura permis à Léo Durocher de mériter de nombreux suffrages chez les grands ligueurs comme "le gérant de l'année".

Au parc Lansdowne, le concours du joueur le plus utile des Géants a été passablement dérangé par les permutations décriées par les N.Y. Giants. Nous ne sommes pas dans le secret des dieux et nous ignorons quel sera le choix du jury dans le grand concours lancé par Polly (Paul-E.) Drouin sous les auspices de Gooderham & Worts. Pour notre part, notre vote va certainement au jeune lanceur Alex James (Whitey) Konikowski, droitier, que Léo Durocher est venu nous enlever dans l'espoir de réussir le "miracle des Polo Grounds".

Originaire de Throop (Pennsylvanie) le 8 Juin 1928, "Ti-Blanc" pèse 193 livres bien réparties sur ses six pieds 1 pouce. Chacun préche pour sa paroisse. Rappelons donc que Konikowski a lancé deux ans pour Erie dans le "Pony League" (soit en 1944 et 1945), une saison à Trenton dans l'Inter-State, l'année suivante à notre ancienne ville Manchester (New-Hampshire) et, depuis 1948, soit dans le baseball triple A ou pour les New-York Giants. Après 11 parties à Jersey-City en 1948, Konikowski participa à 22 joutes des N.Y. Giants, gagnant 2 parties et en perdant 3 en 33 manches. Après avoir brillé pour Minneapolis, Jersey-City et Ottawa, le grand blond sera peut-être appelé à venir à l'aide de Durocher cet après-midi au Polo Grounds dans "la joute de l'année" pour le championnat de la Nationale. Il nous tarde d'avoir des nouvelles officielles de Polly Drouin. Faudra-t-il que son beau-père Oscar Lépine nous téléphone de New-York?

SUR LE PONT DES SAPEURS: — Après le magnifique cocktail offert par le major Cyrille Falardeau, Mme Falardeau en l'honneur du major Charles LeGros et de Mme LeGros, hier soir, le capitaine Lou Boudreau et sa souriante épouse nous accompagnaient au Château Laurier afin de féliciter M. et Mme Gaston Nolet de Montréal à l'occasion de leur récent mariage... l'âme dirigeante des marchands d'articles de sport passe quelques jours par affaires à Ottawa... Mme Nolet (née Nolet) est une charmante Québécoise... la victoire du vétéran cycliste Jack Eymie dans la classique Hull-Luskville pour le trophée Henri-Louis Tassé a réjoui l'extraordinaire Gaston... Le comité du Bingo, Conseil Champlain, nous adresse une cordiale invitation au gala de demain soir à l'Auditorium... les dévoués organisateurs sont Lionel Baril, Earl Graziadei, Sylvia Saint-Georges, l'échevin Charlie Saint-Germain, Henri Kling, Ralph Brunet, Léo Séguin, Roland Bériault, E. Danis et Edouard Roy... avec une telle équipe le grand chevalier Roméo Bricault peut s'attendre à un succès phénoménal... la petite série mondiale de baseball ne devrait pas passer inaperçue: Milwaukee et Montréal fournissent du jeu supérieur... le retour en action de BOB GAIN encourage les Rough Riders pour le match de football ici contre les Alouettes (samedi) et à Montréal contre les virtuoses de Lew Hayman (lundi)... notre admirable équipe de crose, le National, aura donc deux championnats à célébrer: le 11 au Centre récréatif d'Eastview... le triomphe de la Base-Ville sur Cornwall a été flamboyant... nos condoléances à la famille éplorée du jeune patineur Richard Raymond.

Ligue des Lacordaire

Hâtez-vous, Lacordaire et Jeanne d'Arc; réservez votre place sur une équipe. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec M. Aurèle Majeau en signalant 77-7476.

UTILISEZ PLASWOOD

sous votre linoléum et tuile d'asphalte. Voyez votre marchand local de bois de construction ou communiquez avec A. S. NICHOLSON & SON Ltd. Burlington Ontario

CHAMPIONNAT DU BIG FOUR FOOTBALL

Alouettes de Montréal vs Rough Riders d'Ottawa. Parc Lansdowne, le samedi, 6 octobre. Mise en jeu à 2 h. 15 p.m. SERIE DE BILLETS No 14. Il y a encore des sièges réservés de disponibles. Entrée générale: Adultes, \$1.25; enfants, 60c (Taxe comprise). Les sièges réservés pour la joute à Montréal, le lundi, 8 octobre, seront disponibles au bureau du Football, Parc Lansdowne, jusqu'à 5 h. p.m., le samedi, 6 octobre. OTTAWA FOOTBALL CLUB INC. Téléphone: 3-9169

Les Riders se préparent sérieusement pour la prochaine visite des Alouettes

Après une journée de repos, les Rough Riders d'Ottawa sont retournés à l'oeuvre, hier soir, au parc Lansdowne sous l'étroite surveillance de l'instructeur Clem Crowe pour se préparer pour les deux prochaines parties de la fin de semaine contre les Alouettes de Montréal. Comme on le sait, la première partie aura lieu à Ottawa, samedi après-midi, et ensuite, les deux équipes se rendront à Montréal pour y disputer une partie, lundi après-midi.

Ces deux parties sont excessivement importantes pour les deux équipes, qui tentent toujours de se mériter une position dans les éliminatoires. Présentement, les Rough Riders occupent la deuxième place et une victoire samedi après-midi, les aiderait considérablement à se rapprocher de la première position, pendant que les Tiger-Cats joueront contre les Argonauts de Toronto. Les Alouettes occupent la dernière position sur un pied d'égalité avec les Argonauts de Toronto et il est certain qu'ils livreront une chaude lutte pour tenter de quitter cette position.

Il n'y a rien comme Larry Moquin et Cortez

Par Gérard RENAUD. Ce fut pas long. Ce fut bref. L'ouragan s'abattit sur l'arène et quelques secondes plus tard, tout était consommé. Laurent Moquin et Manuel Cortez, les deux Adonis, avaient fait passer Le Masque et Les Ryan sous le joug. Mais il n'en fut pas ainsi pendant les 20 minutes entières. Le Masque dut marcher de concert avec Ryan, le seul ami sur lequel il pouvait compter dans tout l'établissement. Monsieur Le Géant du Toronto-Ottawa, laissant son protégé seul dans le repaire du lion, Ryan l'entraîna à donner un coup de main bienveillant à son émule, Le Masque. Procédure du combat: Moquin taquina Le Masque. Moquin insulta Ryan. Le Masque se fâcha, sans résultat. Cortez applaudit. Moquin, tout pimpant, se fait frapper dans l'étau. Cortez s'en mêle. Le Masque bat Cortez. Ryan bat Moquin. Le Masque bat Moquin.

Robinson était très satisfait après avoir mener les Dodgers à une victoire facile

Par Will Grimsley. NEW YORK (P.A.) — Jackie Robinson présentait un large sourire, hier, dans le vestiaire des Dodgers de Brooklyn, alors que ces derniers venaient tout juste d'humilier les Giants de New-York, 10-0 dans la deuxième joute d'une série de deux dans trois pour le championnat de la Ligue nationale de baseball. Robinson déclara que les Giants avaient été excessivement chauceux durant la première partie et que c'était maintenant aux Dodgers d'être chauceux. Robinson frappa un circuit et deux simples lors de la joute d'hier, qui avait lieu au Polo Grounds. Robinson ajouta que toute une saison serait décidée lors de la partie d'aujourd'hui et qu'il fallait à tous prix remporter la victoire. Dans un autre coin du vestiaire, l'instructeur Charley Dressen, tout souriant et évidemment très satisfait, dévoila qu'il se servirait du gros Don Newcombe pour la partie d'aujourd'hui. Ce grand lanceur négre, qui remporta 20 victoires, affrontera certainement l'as-lanceur des Giants, Sal Maglie.

Harold Parrott, secrétaire des Dodgers, dévoila que Newcombe avait demandé de lancer aujourd'hui. Newcombe qui lança durant neuf manches samedi et ensuite cinq manches et deux-tiers, dimanche, pour aider les Dodgers à remporter le championnat, nia avoir demandé pour lancer, mais déclara qu'il était en parfaite condition. Newcombe ajouta qu'il était certainement prêt. "Il est vrai que les Giants sont tenaces, mais cela ne m'inquiète pas et d'ailleurs je ne suis pas trop fatigué et je suis toujours prêt à lancer."

Aide Aux Asthmatiques. Pour vous prouver combien vous pouvez obtenir un soulagement rapide et agréable de la toux, de la respiration difficile, des affections et de l'insomnie que cause l'asthme, envoyez simplement vos nom et adresse pour obtenir un paquet de \$1 de Asthma-Tabs absolument gratuits. Sans frais ni obligation. Dites simplement: vos amis combien cela vous a aidé.



FRAZER-DUNTILE CO. LIMITED

Manufacturier de blocs de ciment Vibrapac, briques de ciment et pierre concassée. Distributeurs de la dynamite CIL. 130, rue Sparks. 5-1407

Employez KIWI LE CIRAGE DE QUALITE

Le Knox Company, Department 143, Knox Bldg., Fort Erie, Ontario, Canada. KIWI BOOT POLISH. DONNE UN Eclat PLUS VIF 2 FOIS PLUS VITE RECOLORE EN REPOLISSANT FAIT DISPARAITRE LES MARQUES!

Sept Américains avec Calgary

CALGARY (P.C.) — Les Stampede de Calgary, de la Ligue de football de l'Ouest, ont dévoilé les noms des sept joueurs américains qui demeureront avec l'équipe d'ici la fin de la saison régulière.

En effet, il s'agit des joueurs d'arrière-quart Keith Spait et Stan Heath; le joueur de centre Bill Blackburn; le joueur de milieu Jim Lipinski; le joueur de champ-arrière Bob Agler et les joueurs d'extérieur Bob Shaw et Paul Salata. Les joueurs américains Mel Embree et Gus Knickmann ont été renvoyés par l'équipe et deux autres Américains, Ed Champagne et Sugarfoot Anderson, ne retourneront pas au jeu d'ici la fin de la saison, à cause de graves blessures.

Regina choisit ses joueurs américains

CALGARY (P.C.) — Le joueur d'arrière-quart Glenn Dobbs est en tête des joueurs américains qui termineront la saison régulière avec les Roughriders de Saskatchewan. En effet, les officiers des Roughriders ont dévoilé les noms des joueurs américains qui demeureront avec l'équipe cette saison, lundi soir, lors de sa dernière joute contre les Stampede de Calgary.

Les autres joueurs qui resteront avec les Roughriders sont les joueurs d'extérieur Jack Russell et Jack Nix; les joueurs de milieu, Marvin Ruby et Mike Cassidy; le joueur de centre Don Ettinger et le joueur de champ-arrière Al Bodine.

Bob Nelson, un joueur de centre, qui dispute quelques joutes avec les Roughriders, est retourné chez lui, il y a quelques jours. Bob Sandberg, qui a été obtenu des Blue Bombers de Winnipeg, au début de la saison est maintenant reconnu comme un Canadien et il demeurera avec l'équipe jusqu'aux éliminatoires. Cependant, si les Roughriders passent à la finale de la coupe Grey, Sandberg ne pourra pas s'aligner avec l'équipe, parce qu'il n'est pas reconnu comme Canadien par la "Canadian Rugby Union."

Del Wardien, joueur américain de champ-arrière, qui s'aligne avec l'équipe depuis les quatre dernières saisons, n'est pas reconnu comme un joueur américain.

Labine ajouta qu'il s'aligne des halles courbes et des "singers" tout l'après-midi. Il fit mordre la poussière à Bobby Thomson avec trois hommes sur les buts à la troisième manche avec une haute balle courbe. Dressen déclara qu'il était très satisfait de Labine, mais qu'il était encore plus content des coigneurs qui, finalement, frappèrent des coups sûrs opportuns. Dressen déclara que Duke Snider avait retrouvé sa forme au bâton et que Gil Hodges avait quitté sa léthargie.

Les Eperviers présenteront une solide équipe pour la joute contre les Sénateurs

Les Sénateurs d'Ottawa sont à l'oeuvre depuis plusieurs semaines et bientôt, ils sauteront sur la glace pour la première joute de la saison, soit une partie amicale contre les Eperviers de Chicago, samedi soir prochain. L'instructeur Bill Durman continue à surveiller étroitement ses joueurs et il espère que tous seront en parfaite condition pour livrer une chaude lutte aux joueurs de la ligue de hockey Nationale, samedi.

Les arbitres pour cette partie seront nommés par Carl Voss, arbitre en chef de la ligue de hockey Nationale. Il est fort probable que Red Storey agisse comme arbitre et que Happy Shoultice, Stan Pratt ou Sparky Nicholson soient les juges de lignes. Cette partie sera disputée sous les règlements de la ligue de hockey Nationale et également sous ceux de la Ligue Senior du Québec.

Les Eperviers présenteront une puissante équipe avec Harry Lumley dans les filets, Clare Raglan, Lee Fogolin, Jack Stewart et Red Kelly à la défense. A l'attaque, les Eperviers enverront des joueurs tels que Jimmie McFadden, Billy Nosenko, Peter Buhando, Roy Conacher, Jimmy Peters, George Gee, Gus Bodnar, Mulligan et White. Tous les six joueurs qui récemment furent achetés des Red Wings de Detroit, seront à l'oeuvre.

Le 12e commerciale a gagné le titre de l'Académie La Saile

Hier midi, à l'Académie De-La-Saile, le club de la 12e année commerciale a défait l'équipe de la 12e année Inmatriculation par le score de 25 à 11, dans la grande finale des classes du cours supérieur. Voici les noms des membres du club champion: receveur: "Johnny" Berthelotte; lanceur: "Puce" Lamirande; 1er but: "Jack" Larivière; 2e but: "Raz" Racicot; 3e but: "Skiing" Sauvageau; champ gauche: "Ray" Gravelle; champ centre: "Ted" Gauvreau; champ droit: "Gerry" Croteau; gérant: "Pete" Larocque; correspondant: "Bernie" Chagnon. L'étoile de la joute fut sans conteste, "Puce" Lamirande. La coupe fut solennellement remise devant tous les élèves de l'Académie au capitaine de l'équipe victorieuse, Jacques Larivière, par le C.F. Arsène, directeur.

Les Eperviers présenteront une solide équipe pour la joute contre les Sénateurs

Les Sénateurs d'Ottawa sont à l'oeuvre depuis plusieurs semaines et bientôt, ils sauteront sur la glace pour la première joute de la saison, soit une partie amicale contre les Eperviers de Chicago, samedi soir prochain.

L'instructeur Bill Durman continue à surveiller étroitement ses joueurs et il espère que tous seront en parfaite condition pour livrer une chaude lutte aux joueurs de la ligue de hockey Nationale, samedi.

Les arbitres pour cette partie seront nommés par Carl Voss, arbitre en chef de la ligue de hockey Nationale. Il est fort probable que Red Storey agisse comme arbitre et que Happy Shoultice, Stan Pratt ou Sparky Nicholson soient les juges de lignes. Cette partie sera disputée sous les règlements de la ligue de hockey Nationale et également sous ceux de la Ligue Senior du Québec.

Les Eperviers présenteront une puissante équipe avec Harry Lumley dans les filets, Clare Raglan, Lee Fogolin, Jack Stewart et Red Kelly à la défense. A l'attaque, les Eperviers enverront des joueurs tels que Jimmie McFadden, Billy Nosenko, Peter Buhando, Roy Conacher, Jimmy Peters, George Gee, Gus Bodnar, Mulligan et White. Tous les six joueurs qui récemment furent achetés des Red Wings de Detroit, seront à l'oeuvre.

Voyles embauche un autre Américain

HAMILTON (P.C.) — L'instructeur Carl Voyles, des Tiger-Cats de Hamilton, a annoncé hier soir que Tommy Worthington, ancienne étoile des Lions de Detroit de la Ligue nationale de football des Etats-Unis, serait son septième joueur américain pour la saison régulière. Voyles, instructeur des meneurs du Big Four, a embauché Worthington, qui pendant quatre années, brillait comme joueur de champ-arrière avec l'Université Northwestern, de la Conférence Big Ten. Hautement recommandé comme un rapide coureur, un excellent passeur et un puissant botteur, Worthington remplacera Joe Shinn, qui vendra son dernier jour de retour chez lui et c'est à la suite de cette décision de Shinn, que Voyles tenta de se procurer les services d'un septième joueur américain. Bien que Voyles ne possédait pas la liste des sept joueurs américains pour lundi soir dernier à minuit, il avait envoyé une lettre aux officiers du Big Four, à la limite.

C. C. Lawson, président du Big Four, a déclaré que tout serait parfait, si la lettre était marquée avant minuit.

Par la P. A. WASHINGTON, D. C. — Gene Smith, 123, Washington, battu par les points Gaetano Annaloe, 119, Italie, 101. LOS-ANGELES — Bobby Jones, 151, Oakland, Calif., battu par les points Clifton Lester, 147 1/2, Los-Angeles, 101. WHITE PLAINS, N.Y. — Bill Rosen, 122 1/2, Pittsburgh, mit hors de combat Pat Marcuse, 126 1/2, Brooklyn, 11.

Le 12e commerciale a gagné le titre de l'Académie La Saile

Hier midi, à l'Académie De-La-Saile, le club de la 12e année commerciale a défait l'équipe de la 12e année Inmatriculation par le score de 25 à 11, dans la grande finale des classes du cours supérieur. Voici les noms des membres du club champion: receveur: "Johnny" Berthelotte; lanceur: "Puce" Lamirande; 1er but: "Jack" Larivière; 2e but: "Raz" Racicot; 3e but: "Skiing" Sauvageau; champ gauche: "Ray" Gravelle; champ centre: "Ted" Gauvreau; champ droit: "Gerry" Croteau; gérant: "Pete" Larocque; correspondant: "Bernie" Chagnon. L'étoile de la joute fut sans conteste, "Puce" Lamirande. La coupe fut solennellement remise devant tous les élèves de l'Académie au capitaine de l'équipe victorieuse, Jacques Larivière, par le C.F. Arsène, directeur.

NEWARK, N.J. — Archie McBride, 183 1/2, Trenton, N.J., battu par les points Jack Flood, 184 1/2, Spokane, 87. SYDNEY, Australie — Tommy Burns, Australie, arrêtés Mickey Toillis, Australie, 81. (sans titre), (points indéterminés).

ARRÊTE VITE le MAL DE TÊTE ASPIRIN

The BIGGEST SHOW of '51. DUKE ELLINGTON, NAT KING COLE AND THE TRIO, SARAH VAUGHAN. Tous en personne Plus TIMMIE ROGERS, PEG LEG BATES, STUMP & STUMPY, PATTERSON & JACKSON, MARIE BRYANT DANCERS. AUDITORIUM. Lundi, 8 octobre, à 8 h. 30 p.m. Prix: \$1.00, \$1.50 et \$2.00. Billets en vente, chez LINDSAY, rue Sparks, et à l'Auditorium, au contrôle.

CANADIAN TIRE CORP. \$4.00 D'ALLOCATION D'ECHANGE POUR VOTRE VIEILLE BATTERIE peu importe son état. Cette généreuse allocation d'échange est en plus des épargnes régulières au Canadian Tire. MOR-POWER LA MEILLEURE BATTERIE AU CANADA. LE PLOMB EST UN MATERIEL STRATEGIQUE — Afin de maintenir en fonction les roues de l'industrie, tout le plomb devrait être récupéré durant l'urgence actuelle au pays. Pour cette raison, le Canadian Tire vous offre une très généreuse somme de \$4.00 pour votre vieille batterie, à l'achat de toute nouvelle batterie MOR-POWER. Peu importe l'état de votre vieille batterie — pourvu que nous recevions TOUJOURS LE CONTENU DE LA BATTERIE, quel que soit le plomb à la valeur; nous mettrons un rebut en boîte et le contenu. Aidez à éviter la sérieuse rareté du métal et profitez de ces GRANDES EPARGNES EN BATTERIES. VOICI LA BATTERIE POUR VOTRE AUTO. PRIX DE LISTE. Groupe No. Genre Plaque Amp. Liste de man. Prix C.T.C. Si vous échangez votre vieille batterie DEDUISEZ \$4 de ces prix. CARTE DE COMMANDE DE BATTERIES. Choisissez du POUR: nombre de groupe. Choisissez de POUR: nombre de groupe. Choisissez du POUR: nombre de groupe.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

CLEMENT - M. et Mme Bruno Clement (Simone Lortie) sont heureux d'annoncer la naissance de leur troisième enfant, un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Laurent, Simon, Jérôme, Perrain et marraine: M. et Mme Laurent Clement, Ottawa, oncle et tante de l'enfant. Porteur: Mme Hilarie Villeneuve, de Saint-Isidore. Le baptême fut fait par M. l'abbé J.-H. Clement, aumônier de l'Hôtel-Dieu, oncle de l'enfant. 1-230

Mariages (3)

DUCHENEUX-MANTON - M. et Mme Joseph Manton désirent faire part du mariage de leur fille Estelle, à Paul Ducheneux, fils de M. et Mme Ferdinand Ducheneux. Le mariage aura lieu le samedi, 13 octobre, 1951. 3-230

Perdu-Trouvé (4)

CHAPLET en argent gravé "Claude", dans étui noir. 77-8734. Récompense. 4-230

CHAPLET cristal perdu dans Hull, inscription sur croix. Lueur. Adresse dans étui. Mme Danis, 291 Notre-Dame. Récompense. 77-8866. 4-232

LA PERSONNE qui a pris un manteau gris bleu au Centre Récréatif d'Eastview, vendredi soir, est priée de le retourner immédiatement à 83 Joliette, Eastview. 77-8866. 4-231

MONTRE-BRACELET en or, pour homme, perdue sur terrain de Jeux Reboul. Retourner: Julien Labelle, 78, Boul. Sacré-Coeur, Hull. Récompense. 4-231

MONTRE pour homme, perdue rue Eddy, 76, 22 septembre. Retourner: 76, Boul. Sacré-Coeur, Hull. 4-231

PHOTOS perdues rue Mosgrove, Ottawa. Retourner chez A. J. Freeman, section photographique, ou signaler le jour, 9-3343. 4-231

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

GAGNEZ PLUS D'ARGENT POUR NOEL. Faites plus d'argent que jamais auparavant dans votre temps libre! Votre présent emploi ne se compliquera en rien avec ce moyen plaisant, facile de faire plus d'argent. Vos compagnons de travail, vos amis, parents et connaissances seront immédiatement intéressés. Montrez-leur cet échantillon, moyen facile de résoudre leurs problèmes de cadeaux pour les fêtes, et ils seront vos clients immédiatement. Téléphonez 5-3295 pour un rendez-vous

On demande (agents) (5)

AGENTS distributeurs demandés: montres-bracelet, bagues, anneaux, chapelets, briquets Ronson et Presto, etc. Faites \$50 par semaine et plus. Devenez membre de notre syndicat, nobis, catalogue gratuit. Le Syndicat du Bijou Emr, 107 Commercial, Levis, 3-15 dec/51

On demande (hommes) (6)

CHAUFFEUR d'expérience pour camion à bascule. S'adresser: 315 Rideau, Ottawa. 6-231

On demande (hommes) (6)

CHAUFFEUR de camion fiable; position stable; marié de préférence. S'adresser: Industrial Bag Co., angle Lois et Desjardins. 6-231

On demande (hommes) (6)

CHIEF cuisinier demandé, avec expérience en toutes références. Ecrire: Case 79, Le Droit. 6-232

On demande (hommes) (6)

COMMIS de bureau, bilingue. S'adresser: Hôtel Windsor, Hull. 6-232

On demande (hommes) (6)

COMMIS MESSAGERS. LE CONSEIL national des Recherches a plusieurs vacances pour recruter des commis, pour travail de commis messagers. Brevet de High School préféré, mais non essentiel. Salaire initial pour grand recruteur, sans expérience, \$125 par mois. Les candidats doivent s'adresser en personne ou par lettre, à l'officier de recrutement, Conseil national des Recherches, rue Sussex, Ottawa. 6-231

On demande (hommes) (6)

FIRME manufacturière bien connue, de Hamilton, demande un homme de bonne apparence, pour aider à gérer ses affaires locales. Emploi constant et salaire spécial pour commencer. Signaler 2-6570 pour rendez-vous. 6-230

On demande (hommes) (6)

JEUNE HOMME pour livraison, bicyclette fournie. S'adresser: 155 Leduc, Hull. 6-231

On demande (hommes) (6)

JEUNE HOMME, belle apparence, honnête, pour remplir fonctions bell-boy (chasseur). S'adresser: bureau, Hôtel Windsor, Hull, entre 8 et 11 h. a.m. 6-231

On demande (hommes) (6)

MESSAGER âgé de 16 ans ou plus, possédant bicyclette. S'adresser immédiatement à M. Gaston Quessy, Le Droit, Ottawa. 6-300

On demande (hommes) (6)

MESSAGER, 5 jours par semaine, 13. Doit parler anglais. S'adresser: chambre 208, 22 Laurier-ouest, Ottawa. 6-232

On demande (hommes) (6)

RELEVEUR de quilles. S'adresser: Karry's Bowling Alley 168, rue Sparks, Ottawa. 3-8556. 6-241

On demande (hommes) (6)

VENDEUR d'automobiles demandé pour prendre charge d'un terrain d'automobiles. Doit avoir expérience dans évaluation pour échange. Salaire et commission Position à l'année. Demander M. Reubens, 450^e, rue Rideau. 6-300

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (hommes) (6)

VENDEUR pour meubles et Accessoires électriques. S'adresser: RAOUL LANDRIault, 81, Chemin Montréal, Eastview. 6-231

On demande (emplois) (11)

DESIRE faire ménage de maison ou bureau. 5-0567. 11-232

On demande (divers) (13A)

ACHETERAIS bain 4 1/2 pieds sur pattes, usagé, en bon état. 77-9941. 13A-231

On demande (divers) (13A)

GARDEAIS enfants de 8 a.m. à 6 p.m. tandis que la mère travaille. 77-5335. 13A-229

On demande (divers) (13A)

MEUBLES, poètes de tous genres peu importe le prix. 4-4782. 13A-300

On demande (divers) (13A)

REPARATIONS, couture de toutes sortes, ouvrage garanti. 138 Leduc, Hull. 77-7142. 13A-232

On demande (divers) (13A)

BUNGALOW duplex système eau chaude, brieux, 169 Durocher, Wrightville. 77 6158 - 77-4474. 14-300

On demande (divers) (13A)

MAGASIN, maison moderne, appartement libre. 425 chemin McArthur, Ottawa. 14-232

On demande (divers) (13A)

3-1168 18 Rideau 3-1547 RUEL STE-MARIE, Wrightville - Bungalow moderne sur grand terrain, entouré d'une superbe haie de cèdre, bien taillée. Grand vitrail avec foyer, salle à dîner, cuisine moderne, 2 chambres à coucher et chambre de bain en bas, grande chambre en haut, salle de jeu au sous-sol, garage à trois places. \$17,500. Termes.

On demande (divers) (13A)

VAL-TREAU - Très jolie résidence en brique, chauffage central, comprend 5 pièces, ainsi que logis 4 pièces vacant au sous-basement. \$8,300; \$2,500 comptant.

On demande (divers) (13A)

WRIGHTVILLE - Excellente maison de 6 pièces, dont salon, salle à manger, grande cuisine, 3 grandes chambres à coucher et salle de bain. \$13,900. Termes.

On demande (divers) (13A)

CALENDONIA SPRINGS, Ont. - Excellente maison, 2 étages, 28 x 30, contenant résidence et restaurant, ainsi que garage en blocs de ciment 30 x 40 et autres dépendances. \$5,800; conditions faciles.

On demande (divers) (13A)

BASSE-VILLE - Commerce d'épicerie, genre grocerie, comprenant bâtisses, outillage et stock; excellent chiffre d'affaires. Vente cause de santé. \$26,000; \$10,000 comptant.

On demande (divers) (13A)

MAISON 10 pièces, chambre de bain, terrain 50 x 100, finie papier brique, garage, hangar, 5, rue West, Hawkesbury. Tél: 440M. 14-233

On demande (divers) (13A)

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (divers)

ECHANGEZ vos vieux meubles pour des neufs. Vos vieux meubles sont acceptés comme paiement partiel sur des neufs.

EQUIPEMENT DE RESTAURANT Caisnes enregistrées remises au point, balances, broyeurs électriques à viande, trancheurs à viande à la main, poeles à frites françaises électriques, grils électriques, urnes à café, tables à vapeur, peiseurs à patates, vaste assortiment de marmites d'aluminium, vaisselle et ustensiles.

FOURNISES en acier, grandeur de lettres et format legal. Powis Brothers. 2-9477. 18-300

FOURNISES de caves Beach air chaud ou sans tuyau (pipeless) 276, boulevard Joseph, 77-4023, après 8 h. 77-6516. 18-300

FOURNISES "Coleman" (petite), presque neuve 130\$ Notre-Dame, Hull, après 6 heures. 18-232

FOURNISES à l'huile, poele bois et charbon, 2 rondes, fourneau au gaz, mobilier chesterfield, en parfait état. R. Gareau, Rockland, Ont. Tél: 116. 18-230

FOURNISES circulaire au charbon: fourniture à l'huile avec réservoir de 40 gallons. 58 Saint-Antoine, Pointe-Gatineau. 18-235

FOURNISES neuves, usagées, parties, briques à feu, ciment. 374 Clarence. 18-232

FOURNISES à l'huile Roy-Thurmeil, 3 barils et pompe, 27 Rouville, Hull. 77-5800. 18-230

GLACIERE électrique, en parfaite condition. 5-4316. 18-300

LESSIVEUSE électrique Beatty, en bon état, \$50. Tél: 4-0970. 18-232

LIT brun en métal pour enfant; grandeur 26 x 52. \$22. — 34 Lavigne, Wrightville. 18-231

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de nettoyage, colorure Frost, toiture, Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

Deménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries, Spécialistes en déménagement transcanadien et interrurbain; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi — W. Sparks & Son — Tél: 6-0301.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Table with columns: Mots, Insertions, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20. Rows show increasing rates for longer ad runs.

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes % etc., comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Les annonces débitées sont sujettes à une surcharge de 30 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

NOMENCLATURES Les nomenclatures: dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naisances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes, anniversaires.

Première insertion \$1.00. Insertions subséquentes 0.75. In memoriam, 50 mots \$1.00. Le mot additionnel 0.03. Annonces légales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c. Classées en caractère-étalage, minimum 20 lignes.

Ocasionnelle la ligne 8c. 25 insertions la ligne 7c. Titre spécial hors liste 20c. Four faire suivre réponses au casier 10c. L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le droit de refuser sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant de bourse pour l'annonce.

HEURES DE FERMETURE

pour les annonces classées Edition du jour — 10.30 a.m. tous les jours excepté le samedi, à 9 heures p.m.

TELEPHONE entre 5 h. et 8 h. p.m. 3-4061 3-4066

A vendre (divers)

FEUILLES GALVANISEES

Epaisseurs 18 - 20 - 22 Gros assortiment

M. Zagerman & Co. LIMITED

100, Chemin Bayview 8-5204

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre pour ou réparer toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale, Hull. Tél: 77-3012. 18-300

MAGNIFIQUE robe de mariée en satin, couleur "egg shell", taille 42, sans collet et manchon de 8-130W après 6 h. 30 le soir seulement. 18-233

MANTEAU très bon mouton brun foncé, modèle ample, 16 ans. Très bonne condition. \$90. 77-1130. 18-230

MANTEAU 3/4, rat musqué, manteau d'hiver pour homme. 23 Duquesne, Wrightville. 77-6630. 18-280

MANTEAU seal Hudson, 14 ans, presque neuf. 77-7987. 18-231

MANTEAU seal d'Hudson, taille 42, sans collet et manchon de vision teint. Parfait état. 77-2687. 18-231

MANTEAU mouton de Perse, taille 38. 366 Champlain, Hull. 77-3213. 18-231

MANTEAU-CAPE, têtes de seal d'Hudson, renard argenté, deux martres canadiennes. Tél: matin 8-0076. 18-230

MANTEAU rat musqué, dame, presque neuf, sacrifice à \$100, pour raison de santé. Carrosse gris, nickelé, en bon état, sacrifice, \$20. 5-9849. 18-234

MANTEAU d'hiver, 16 ans, très propre, bien bon marché. 77-7747. 18-231

MANTEAU mouton brun, taille 12, presque neuf, \$50; aussi linge usagé. Tél: 77-7455. 18-230

MOBILIER de chambre à coucher, bonne condition. 72-2664. 18-230

MOBILIER salle à diner 9 morceaux, bon état, \$49, chesterfield pour raison de santé. Carrosse 80 Dupont, Hull. 77-9113. 18-300

MOBILIER de salon, velours, presque neuf. Aucune offre raisonnable refusée. 274 Homestead, Eastview. 2-8722. 18-231

MOTOCYCLETTE Excelsior Minor, parfait état; petite fourniture à l'huile, poele à bois, bas prix. 2, rue Aimé, Pointe-Gatineau. 18-231

PIANO avec banc. 3-7410. 18-231

POELE électrique Beach, mobilier cuisine comprenant 1 table, chaises. 4-1418. 18-231

POELE à l'huile, très bonne condition, \$75; fourniture charbon, \$15 et plus. H. R. Paquin, 80 Eddy, Hull. 77-9113. 18-231

POELE à l'huile avec souffleur, presque neuf, valeur \$300; bonne aubaine. 130 Gendron, Wrightville, après 6 heures. 18-235

POELE de cuisine, 2 brûleurs à l'huile, avec 2 éléments électriques, pour raison de santé. S'adresser: 98 Montclair, Hull. 77-5658. 18-231

POELE Bélanger, bois et charbon, valeur \$230; bonne aubaine. S'adresser: 54 Fortier, Wrightville. 77-8067. 18-231

POELE avec (water front) "Gurney", très propre, bois et charbon, 303 chemin de Montréal, Eastview. 18-232

PORTES, châssis, portes de garage, bicyclettes, \$12. 374 Clarence. 18-230

ROBE de mariée, satin et dentelle, taille cher, taille 14, prix raisonnable. 8-5613. 18-230

ROULETTES à cigarettes "La Française, "V-Master" et "Correct", en vente chez Irvine, angle Rideau et Sussex. 18-300

TABLE en noyer, extension, cinq planches extra, parfait état. Tél: 4-1103. 18-233

TUYAUX de ciment, 6, 12, 18, 24 po.; tuyaux d'égoût vitrifié; 4, 6, 8 et 10 po., maintenant en stock. T. V. et autres raccords. Tuyaux de cheminées de toutes grandeurs. Blocs de cheminée "inter-locking" solides ou ventiles. Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. 77-8686. 18-300

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 281, rue Queen. 2 1/2 blocs à l'ouest de Bank. 5-5147. 18-300

VOYEZ notre bel étalage de toutes sortes d'équipement de boucherie et restaurant. Vous pouvez épargner de l'argent en achetant directement de nous. Tout équipement entièrement garanti. Conditions et échanges. York Butcher and Restaurant Supply, 278, rue Dalhousie. 4-4517. 18-300

UNE Vente de bric-à-brac

aura lieu à l'angle de l'ave. Holland et de la rue Wellington le jeudi, 4 octobre, à 9 heures du matin.

Vêtements pour dames et messieurs, vêtements pour enfants et chaussons. 18-230

A vendre (ou à échanger)

RESTAURANT-épicerie, vendre à échanger pour maison dans Ottawa ou Hull. 77-0258. 19-233

A vendre ou à louer

ATTENTION: robes, voiles, manteaux, sandales, pour mariées et filles d'honneur. S'adresser: Martin 163 Bolton, Ottawa. 6-5605. 20-300

A vendre ou à louer

ENTREPOT chauffé, pouvant servir d'usine, 118 x 25, dans Hull. 77-1402. 20-232

ROBES DE MARIÉES et de soirée à louer. Tél: 77-7980. 20-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, pour soirées, etc. 37 Saint-Henri, Hull. 77-1186 ou 77-9967. 20-300

A louer (bureaux)

1,000 PIEDS carrés d'espace de bureau moderne, sur la rue Principale, Hull, pour tous genres d'affaires. S'adresser à M. Châteauevert, 85, rue Principale, Hull. 21-300

A louer (logement)

APARTEMENT 3 pièces, chauffé, chambre de bain, pas d'enfant; libre 1er novembre. S'adresser: 80 Richelieu, Wrightville (porte arrière, en bas). 22-230

APARTEMENT 4 pièces, libre le 1er novembre. 77-5866. 22-232

APARTEMENT 3 chambres à coucher, salon, grande cuisine, chambre de bain, veranda, garage si désiré. \$80 — 197 1/2 Champlain, Pointe-Gatineau. 22-235

APARTEMENT 2 grandes pièces, rez-de-chaussée, entrée privée. \$30. — 1 Frontenac, Hull. 22-230

CHAMBRE et cuisine meublées, chauffées, éclairées. 81 Nicolet, app. 3, Wrightville. 22-230

2 CHAMBRES et cuisine; poele fournil. J. Lacroix, Cumberland, Ont. 22-230

2 GRANDES CHAMBRES, boudoir, usage du téléphone. 5-5219. 22-231

LOGIS 2 pièces, électricité, autobus, 2 milles de Pointe-Gatineau, \$18. pour 2 ou 3 personnes tranquilles. A. Laurin, Limbour. 22-230

LOGIS 3 pièces, 129, rue Guay, Gatineau Mills. 22-232

LOGIS 5 pièces, 2 chambres à coucher. Tél: 77-3740. 22-232

LOGIS à louer à 286 Maisonneuve, Hull. 77-8938. 22-230

LOGIS 2 pièces, entrée semi-privée pour couple sans enfant. 153 Champlain, Hull. 77-4886. 22-230

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée non privée, toilette privée, privilèges; possession immédiate, gens sobres, Lacordaire de préférence. 163 Bolton, 5-5505. 22-300

PLUSIEURS LOGIS à louer à Pointe-Gatineau. 77-0137 entre 6 et 7 h. soir. 22-233

A louer (chambres)

BELLE CHAMBRE, homme sobre seulement. 404 Bessier, 5-1196. 22-231

BELLE CHAMBRE, appartement moderne, poele, privilège de réfrigérateur, eau chaude, pour dame ou fille. 88 Frontenac, app. 8, Hull. 22-231

CHAMBRE meublée, eau chaude, endroit central. 77-2125. 22-230

CHAMBRE meublée, privilège de cuisine, place tranquille. 166 Ledoux, Hull. 22-230

CHAMBRE meublée, eau chaude, douche; pas de cuisson. 293 Notre-Dame, Hull. 77-8393. 22-234

CHAMBRE meublée, nouvellement décorée. 6-5437. 22-231

CHAMBRE à louer, 2 Creekside, Hull. 77-9087. 22-231

2 CHAMBRES, entrée privée, \$30 par mois. 4-7425. 22-232

CHAMBRE meublée dans Hull, près autobus. 4-7316. 22-230

CHAMBRE meublée, propre. 93 Papineau, Hull. 22-232

2 CHAMBRES, 38 Sainte-Marie, Hull. 22-232

CHAMBRE, pas de cuisson. — 66 Saint-Jacques, Hull. 77-3188. 22-232

CHAMBRE centrale, dans appartement tranquille; prix modéré. 4-0915. 22-230

CHAMBRE pour hommes. 226 1/2 Saint-Patrice, Ottawa. 22-232

2 CHAMBRES, entrée privée, autobus à la porte; couple qui travaille. 130 Gendron, Wrightville, après 6 heures. 22-232

CHAMBRE meublée, dans maison privée; homme de préférence. 212, ave Daly. 22-234

2 CHAMBRES meublées, gril, privilèges. 77-2382 de 9 h. à 5 h. ou après 6 h. 22-230

CHAMBRE non meublée, près église Notre-Dame. Hull. 77-9096. 22-231

CHAMBRE dans maison privée, pour étudiant; rue Daly. Tél: 5-3531. 22-230

2 CHAMBRES propres, entrée privée, chauffées, éclairées, chambre de bain, usage du téléphone, près autobus. 77-7704. 22-231

CHAMBRE pour monsieur, au rez-de-chaussée seulement; déjeuner si désiré; garage disponible; libre 1er oct. 648 Rideau. 22-231

2 CHAMBRES non meublées, permis de cuisine, dans Wrightville. 77-8249. 22-230

GRANDE chambre meublée, privilèges, eau chaude, téléphone; 2e étage. 101 Frontenac, Hull. 22-233

A louer (chambres)

GRANDE CHAMBRE meublée, en avant, maison privée, eau chaude, téléphone, privilèges. — 161 Wellington, Hull. 22-231

3 GRANDES CHAMBRES meublées ou non, chambre de bain complète, usage du téléphone; garage disponible. 77-7001. 22-230

A louer (divers)

LITS d'hôpital à louer. Signaler: 77-9113. 24-300

ROBES DE MARIÉES à louer, ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. Aussi "blazers" pour hommes — Salon Martin, 183 Bolton, Ottawa. 5-5505. 24-300

SCIE RONDE International, cinq forces, bon état. 9 Brébeuf, Hull. 24-232

Chambre et pension

CHAMBRE et pension pour 2 hommes. 2 Dumas, Wrightville. 77-9000. 26-232

CHAMBRE et pension pour homme. 5-3847. 26-234

CHAMBRE et pension pour jeunes gens. 77-2359. 26-234

Occasions d'affaires

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Tingley. Tél: 3-1547. 27-300

Automobiles et accessoires

S & S AUTO PARTS Parties neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs, vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 3-0310. 29-300

BAKER BROS CO. LTD AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393. 29-300

Pièces et Service d'Autos Ford

POUR TOUS LES MODELES Nous avons un assortiment complet de véritables PIÈCES pour tous les produits Ford Marchands Ford Monarch DEPUIS 28 ANS Campbell Motors OTTAWA LIMITED 180, rue Slater. 2-9443 (29)

Motocyclettes

V. CLOST Indian BSA Sales-Service, 392, Chemin Richmond. 72-4940. 29A-300

Transfert-camionnage

ENTREPOSAGE de meubles, emballage, envoi, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 77-8944. 30-300

GAMON léger pour ramasser, livrer ou petit déménagement; prix raisonnable. 77-8336. 30-230

Radios et accessoires

COITON RADIO CLINIC 482, rue Rideau. 3-4044 Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay. 4-8840. 31-300

JOSEPHINE



Harry Cook Syndicate 9/29 Robbie Robin Son

Ça c'est une vraie fête! Pour un gallon de crème glacée et deux gâteaux, j'obtiens sept cadeaux!

Radios et accessoires

RADIOS, radios électriques, réparations. General-Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience — Monarch Radio, 331 Dalhousie. 5-4113. 31-303

Combustibles

A.B.C. WOODYARD — Slabs mélangées: corde \$9; 1/4 corde coupée, \$6.00; gros voyage \$3.50. Tél: 77-9972. 32-300

ALARY MAURICE — Slabs de bois mou, la corde coupée \$10; corde \$5; gros voyage \$3. Tél: 77-5722. 32-300

ARBIQUE, YVON — Scieur de bois. 52 Labelle, Hull. — Tél: 77-4904. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 254 Maisonneuve, Hull. Tél: 77-4887. 32-300

LAMBERT: Tél: 77-1143. Bois sec coupé, le voyage \$3. \$4.50, \$5.50. Bois franc 4 pieds bois mou. 32-300

MONETTE, A. Scieur de bois, 66 boulevard du Sacre-Coeur, Hull. Tél: 77-3732. 32-238

SCIEUR DE BOIS: R. Maisonneuve, 69 Lois, Hull. Tél: 77-9816. 32-235

HUILE A POELE (distillée)

Première qualité Livraison prompt

PARFIELD OILS LTD.

3-6246

Brûleurs à l'huile

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219. 33-300

BRULEURS à l'huile "meche" silent glow automatique — aussi fourniture Service garanti. R. Henri, 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

Fourrages

L. CARDASH, 358 Rideau. 4-1123. Prix réduit de septembre, réparations et remodelage de fourrages. 34-300

Matériaux de construction

ATTENTION! Planches neuves planées, emboutevées, \$65 le mille. 63 Saint-Florent, Hull. 35-235

BLOCS DE CHEMINÉES

EMPLOYEZ les blocs "inter-locking" pour vos cheminées. Moins coûteux, moins d'ouvrage. Aussi autres genres de blocs de cheminées et de blocs de construction de toutes grandeurs. Blocs de réservoir septique (septic tank) et puits de surface. Tuiles de cheminée et tuiles "farm-tile" de 4 pouces. HULL CONCRETE PRODUCT. Tél: 77-5221. 35-300

Argent à prêter

PRETS pour financer l'achat d'une automobile ou un camion. Tout prêt protégé par une assurance-vice sans frais additionnels. TRANS-CANADA CORPN CREDIT Limited. Chambre 101 — Ed. Plaza. 45, rue Rideau, Ottawa. 5-7180. No 1

Personnel

JEUNES FILLES MAIGRES! Acquirez une silhouette élégante! Gagnez de 5 à 10 livres, entraînez-vous. Essayez les fameux comprimés toniques Osmex qui restaurent santé et poids. Format de présentation SEULEMENT 60c. Toutes pharmacies. 39-28 sept. 2, 3, 4 oct.

Cours privé

LECON musique, piano, accordéon; dix raisonnable. 350 Montgomerie, Eastview. 6-2277. 40-257

LECONS privées en matières diverses bilingue et qualifié. Tél: 5-8706. 40-232

Cartes d'affaires

CHASSIS DOUBLES, armoires de cuisine, meubles préfabriqués, garages, nouvel équipement, rue Bank, près chemin Heron. Mixe Ltd., 4-2008. 41-300

ED. WEINER, prêteur sur articles; affaires de tous genres en articles non réclamés. 55 1/2 Williams. 41-300

TO

Cotes de la Bourse

Bourse de Montréal

Table of stock market data for the Montreal exchange, listing various stocks and their prices.

Bourse de Toronto

Table of stock market data for the Toronto exchange, listing various stocks and their prices.

Le monde financier

Les recettes et les dépenses d'exploitation des chemins de fer

Article discussing the financial performance of the railway industry, including revenue and operating expenses.

Sommaire de la Bourse

Summary of the market situation, mentioning the active nature of the Montreal market and the performance of various sectors.

Les bestiaux

Report on the livestock market, detailing the volume of sales and prices for various types of animals.

Les grains

Report on the grain market, covering the status of the wheat and other grain markets in Chicago and other regions.

L'industrie du pétrole et de la houille

Article about the oil and coal industries, focusing on production levels and market trends.

Marché d'Ottawa

Table of market data for Ottawa, including prices for various commodities like meat and live animals.

La Bourse et le Curb de Montréal

Article discussing the Montreal stock exchange and the Curb market, highlighting recent transactions and market activity.

Production et ventes domestiques de planches isolantes rigides

Report on the production and domestic sales of rigid insulation boards, mentioning the Swiss industry's performance.

L'industrie suisse des conserves exporte des raviolis

Article about the Swiss food industry, specifically focusing on the export of ravioli and other preserved foods.

United Asbestos Corporation Ltd

News item regarding the United Asbestos Corporation, including information about its financial status and operations.

Price Bros. & Company Limited

News item about Price Bros. & Company Limited, detailing their business activities and market position.

Emerald Glacier Mines Limited

News item about Emerald Glacier Mines Limited, covering their mining operations and financial reports.

Penn-Cobalt Silver Mines Ltd

News item about Penn-Cobalt Silver Mines Ltd, discussing their silver mining activities and market performance.

Les graines oléagineuses

Article about oilseed grains, discussing their production, export, and market value.

ST. LAWRENCE CORPORATION

News item about ST. LAWRENCE CORPORATION, including details about their administrative actions and dividends.

Un Laxatif Agréable au goût

Advertisement for a laxative product named 'RIGA', featuring a cartoon illustration of a man and a woman.



Quelle performance!

Advertisement for Esso gasoline, highlighting its performance and efficiency.

Large advertisement for Dunlop tires, featuring a large image of a tire and text promoting 'CANUCK' tires with low pressure and low price.

Le comité suggérerait un nouvel emplacement pour le réservoir

L'affaire du gros réservoir d'huile de la "Dominion Building Materials Ltd." installé dans une zone résidentielle de la ville, n'est pas finie. Un comité municipal a été nommé hier pour faire une enquête approfondie sur le sujet et formuler un compromis, pouvant satisfaire les citoyens irrités du voisinage et la compagnie.

La "Dominion Building Materials" avait failli construire sa nouvelle usine dans une future zone résidentielle. Ce n'est qu'en passant un règlement municipal rétroactif que le Conseil de ville empêcha la migration vers le grand quartier Gloucester. Le problème en demeure toujours.

Le Roi prend encore du mieux

LONDRES (P.A.) — Les médecins du roi ont fait savoir aujourd'hui que son état de santé continue à s'améliorer à la suite de l'intervention chirurgicale qu'il a subie il y a dix jours. Un bulletin médical se lisait comme suit: "Après une autre bonne nuit, l'état de santé du roi continue à s'améliorer".

Poursuite intentée contre National Sports Enterprises

Un promoteur américain a intenté deux poursuites pour dettes sombres, se chiffant par \$13,859 qui lui seraient dues pour avoir présenté des "troues" à Ottawa et dans la région. Ces poursuites sont intentées contre l'Ottawa Forum Ltée et T. P. Gorman, Frank Gorman et James Walsh, opérant sous le nom National Sports Enterprises.



Sur la ligne de feu, le major-général A. J. H. Cassels, à droite, commandant de la division nouvellement formée du Commonwealth, a posé sur les positions communistes. A gauche, le brigadier J. P. E. Bernatchez, commandant provisoire de la mission militaire canadienne en Extrême-Orient et, au centre, le brigadier J. M. Rockingham muni de sa fameuse canne nouée qui l'accompagne dans tous ses déplacements en Corée. (Photo S.N.S.)

Décès du major L. F. Askwith

Un héros de la première grande guerre, le major Leonard F. Askwith, est décédé subitement hier dans un hôpital de la ville à l'âge de 65 ans. Il était membre d'une des plus vieilles familles de la Capitale. La dépouille est exposée chez Hulse and Playfair, 315, rue McLeod, où les funérailles auront lieu à 11 heures, jeudi. L'inhumation se fera au cimetière Beechwood.

Une démonstration d'appareils servant à améliorer l'ouïe

Un groupe de médecins et de gardes-malades de la Capitale ont assisté hier soir à une démonstration de nouveaux appareils servant à éprouver et à exercer l'ouïe des enfants, atteints de surdité. M. Arne T. Darbo, directeur national du Service instrumental à la compagnie Maico, a donné les explications relatives à ces nouveaux appareils, au cours d'une séance Eastview. Un goûter a précédé la démonstration de M. Darbo.

LE TEMPS QU'IL FERA

Table with weather forecasts for various Canadian cities including Ottawa, Dawson, Victoria, and others. Includes a small graphic of a sun and clouds.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR. Pronostics: PLUS CHAUD. MINIMUM (cette nuit) 58. MAXIMUM (demain) 72. ABONNEMENTS 3-4067. DISTRIBUTION (à domicile) 3-4067.

Membres éminents du Comité de la Survivance de passage à Mattawa

MATTAWA, Ont. (D.N.C.) — Les Canadiens français de Mattawa et des paroisses environnantes ont eu l'avantage d'entendre M. l'abbé Adrien Verrette, président du Comité de la Survivance française en Amérique, ces jours derniers.

M. l'abbé Verrette, le R. P. Gustave Sauvé, O.M.I., chef du secrétariat de l'Association canadienne-française d'Éducation de l'Ontario, et M. Victor Barrette (Oncle Jean), rédacteur au journal Le Droit, faisaient une tournée dans le Nord de l'Ontario.

M. l'abbé Verrette a invité les Canadiens français de Mattawa, à prendre part au grand congrès de la langue française qui tiendra ses assises, à Québec, en juin prochain, et à se rendre à cette réunion qui demeure un peu partout en Amérique.

Si nous nous rappelons les grands sacrifices et tout le renoncement pratiqué par nos devanciers, nous ne pouvons pas manquer d'être fiers de nos traditions, à nos organisations et à notre langue.

HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 12 p.m. — 1 p.m. à 5 p.m. Samedi: 9 a.m. à midi. ULRIC SAINT-AMOUR, optométriste. 48, rue Rideau, Ottawa. Tél. 3-4505.

CHEZ D. GRANDMAITRE. HUILE BRUTE HUILE DISTILLÉE. D. GRANDMAITRE. 131, Chemin de Montréal, Eastview. Tél. 2-0241 et 5-9442.

La saison du 15e Anniversaire LES COMPAGNONS 6 SPECTACLES, deux prix \$9.00 et \$6.50. On peut retenir ses billets dès aujourd'hui en écrivant à: Les Compagnons, Case postale 161, Hull, P.Q. ou en signalant 77-3229, chaque jour à partir de midi.

Soldat d'Ottawa promu sergent aux Etats-Unis

M. Paul-J. Parent, d'Ottawa, a été promu récemment au grade de sergent dans le 1er bataillon de la 14e brigade de cavalerie blindée commandée par le lieutenant-colonel John W. Hopkins.

Le grand concours de composition se terminera le 5

Le grand concours de composition de l'Hôpital général se terminera le 5 octobre. Les organisateurs de ce concours prient donc tous les concurrents de remettre leur feuille de composition au plus tôt possible.

Les journaux sont le meilleur moyen de réclame au pays

A une réunion des vendeurs de la maison Strömberg Carlson, au Château Laurier, le 1er octobre, M. B. Billesdon, directeur de la publicité de la compagnie canadienne, a déclaré que l'avis de cette société, les journaux sont encore le moyen de réclame par excellence au Canada.

Pouvoir d'achat moindre au pays qu'aux E.-U.

Le pouvoir d'achat du dollar canadien paraît diminuer plus rapidement et davantage que son équivalent américain. En s'appuyant sur le coût de la vie dans les deux pays, les statistiques prouvent qu'en l'espace d'un an, le dollar canadien a perdu une valeur de 8.4 cents contre 2.9 cents seulement pour le dollar américain.

R.-J. BASTIEN, R.O. OPTOMETRISTE. 9, rue Nicholas. Tél. 4-3220. HEURES DE BUREAU: 9 h. a.m. à 5 h. p.m. LE SAMEDI: 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

UNIVERSITE D'OTTAWA FACULTE DES ARTS Cours de traduction. Jeudi (8h. à 9h. 30 p.m.) — M. Clément Beauchamp. Vendredi (8h. à 9h. 00 p.m.) — M. Pierre Daviault. Lundi (8h. à 10h. 00 p.m.) — M. E. O'Grady. Le cours de stylistique anglaise commencera le 15 octobre. Prière de s'inscrire immédiatement.

Les abris évacués d'ici quelques jours, à Uplands

La ville compte terminer l'évacuation des abris d'urgence d'Uplands d'ici quelques jours. La mairesse a affirmé hier qu'une des principales mesures pour arriver à cette fin, sera de reloger 28 ou 29 des familles de cet endroit sur des abris de Rockcliffe.

Rockcliffe Park nie les accusations

L'ingénieur W. L. Cassels, de Rockcliffe Park, a nié hier les accusations de l'échevin H. G. L. Avery, selon lesquelles sa municipalité n'entreprendrait pas ses routes bornes.

Neuf témoins sont entendus hier à Sudbury

SUDBURY, Ont. (P.C.) — Neuf témoins de la Couronne ont été entendus hier dans le procès d'homicide involontaire intenté à un étudiant de l'Université de Winnipeg, Allen Rogowski, âgé de 22 ans.

ASSURANCES IMMEUBLE LUCIEN REGNIER. Spécialité: Arthrite et rhumatisme chronique. 333, rue Besserer. Sur rendez-vous. Tél. 4-0411.

LE DOCTEUR LEOPOLD MANTHA. Spécialité: Arthrite et rhumatisme chronique. 333, rue Besserer. Sur rendez-vous. Tél. 4-0411.

VOTRE DERNIERE CHANCE DE GAGNER le grand prix de \$12,000.00. Clôture officielle de la Campagne en faveur du Collège Saint-Louis, Edmundston, le 22 octobre 1951.

Le tirage du grand prix de \$12,000.00 aura lieu le 22 octobre à la Salle Saint-Louis, Edmundston, N.B., en présence de Son Excellence Mgr Roméo Gagnon. Chaque contribution de UN DOLLAR vous donne droit à un billet. Coopérez à cette oeuvre éminemment utile à notre survivance française et tenez votre dernière chance de gagner le gros lot... Adressez vos offrandes avant le 20 octobre 1951 au R. Père Simon Larouche, c.j.m. Supérieur du Collège Saint-Louis Edmundston, N.B.

Les E.-U. menacés de représailles par douze nations

Le Canada et onze autres pays useront de représailles envers les Etats-Unis si ce pays ne révoque pas ses restrictions aux importations laitières, a déclaré hier M. James Sinclair, adjoint parlementaire du ministre des Finances, M. Douglas Abbott.

M. Per Wijkman quittera Ottawa

Son Excellence M. Per Wijkman, premier titulaire du poste de ministre de Suède au Canada, quittera Ottawa le 1er novembre afin d'aller assumer la direction de la légation que son pays est en train d'établir dans l'Inde.

"La Prensa" sera à nouveau publiée

BUENOS-AIRES (Reuters) — Le journal "La Prensa" saisi par le gouvernement Peron auquel il s'opposait, est susceptible de paraître de nouveau le 18 octobre. Martiniano Passo, jusqu'ici rédacteur du journal semi-officiel "Democracia", en sera probablement le nouveau directeur.

Dépôt remis par la ville à une firme d'Ottawa. Lorsque les fonctionnaires de la ville d'Ottawa ne veulent pas d'une certaine marque d'huile, il n'y a rien à y faire! Les commissaires municipaux et le Conseil de ville peuvent en accepter la soumission et le dépôt monétaire du fournisseur, mais les hauts fonctionnaires se gardent de placer une commande. Résultat: la firme se lasse d'attendre et finit par repartir sans dépôt.

Telle est précisément l'aventure, arrivée à la compagnie Keyes Supply. Cette firme avait vu en mars dernier sa soumission d'huile bleue et blanche acceptée et son dépôt avait été gardé à la trésorerie municipale depuis cette date. Mais jamais elle n'avait eu de commandes malgré de nombreuses démarches de ses représentants.



Ligue de quilles des anciens élèves de l'Université

Il existe une ligue de quilles chez les anciens depuis deux ans. En 1949, le Dr Roland Gagné, alors président du comité Ottawa-Hull-Eastview, avait lancé l'idée d'inviter un certain nombre de conférences à organiser une ligue de quilles. Et une cinquantaine d'anciens ont pu se rencontrer une fois la semaine, à l'académie York, pour se dépasser ensemble en roulant la boule.

Le Dr J.A. Denoncourt, président du 21e congrès de l'Association des médecins de langue française du Canada, qui sera tenu à Trois-Rivières, du 4 au 6 octobre 1951.

Le Dr J.A. Denoncourt, président du 21e congrès de l'Association des médecins de langue française du Canada, qui sera tenu à Trois-Rivières, du 4 au 6 octobre 1951.